

Ekwo  
 Ndu eze  
 kẹ mbụ

*Teke Dévidi bụwaa ọgerenya*

<sup>1</sup> Teke ono bẹ eze, bụ Dévidi kahụwaru; nọwaa apha, dū igwerigwe. Oyi nọdu anọduje atsū iya m'obeta a phukputechaa ya ukpo. <sup>2</sup> Ọo ya bụ; ndu-ozī iya bya asū iya: “G'anyi lenaarū gūbe nnajīuphu anyi, bụ eze ẹnya nwamgbọko, nwoke teke ejepfuswee; g'ọ bya eswiru gūbe eze; letajẹ ngu ẹnya. Teme ọoze-kubeje ngu; k'ọphu bụ l'oo-meje g'ẹhu vu gūbe nnajīuphu anyi, bụ eze ọku.”

<sup>3</sup> Ọo ya bụ; ẹphe tuko alī Ízurẹlu l'ọphu tükota jīi; l'ẹka ẹphe achọ nwamgbọko, ama mma. Ẹphe bya ahụma nwamgbọko, ẹpha iya bụ Abishagu; onye mkpukpu Shunemu. Ẹphe dutaru iya eze. <sup>4</sup> Nwamgbọko ono bẹ ama ntumatu. Ọ nọdu eletajẹ eze ẹnya; bya ejeru iya ozi. Ọle eze te ejepfujeduru iya.

*Adonijia eme g'o mee  
 onwiya eze ndu Ízurẹlu*

<sup>5</sup> Noo ya; Adonijia, bụ nwatibe nwanị ono, bụ Hagitu wata ekuli onwiya eli asūje: “Mu a-buru eze.” Ọ bya akwakọberu onwiya ụgbo-inya; mẹ ndu agbajẹ l'inya; bya edobe ụkporo ụmadzu labọ l'ụmadzu iri g'ẹphe vutajẹru iya ụzo. <sup>6</sup> Ọphu nna iya abajẹduru iya mba lẹ k'iphe ono kẹ g'ọ jia ya sū: “?Bụ gūnu meru g'o gude ị nọdu eme iphe, dū nno?” Adonijia ono bẹ amashī mma ike. Ọ bụru iya bẹ a nwuru tsobe Abusalomu.

<sup>7</sup> Adonijia je achi-koshi Jiowabu, bu nwatibe nwanyi aza Zeruya; waa Abyiyata, bu onye uke idzu iya; ephe tsoru iya; turu ikè yeru iya. <sup>8</sup> Obenu le Zadoku, bu onye uke Chileke; me Benaya; nwa Jiehoada; me Nétanu, bu onye mpfuchiru Chileke; waa Shimeyi; me Reyi; me ndu ojogu, eche Dévidi nche ta adudu g'ephe ha, turu ikè yeru Adonijia.

<sup>9</sup> Adonijia je anodu le “mkpuma agwo” le mgboru Enu-Rogelu gbushia aturu; me oke-eswi; me eswi, tsugbaaru eba gude shia nri. O kua unwunna iya l'opfu, bu iya bu unwu eze; bya ekukwapho unwoke ndu Jiuda, bu ndu eje ozi l'ibe eze le nri ono. <sup>10</sup> O le o to kuduru Nétanu, bu onye mpfuchiru Chileke; ophu o kuduru Benaya; me ndu ojogu, eche eze nche; waa Sólomonu, bu nwanna iya.

### *Batusheba ejefu Dévidi l'opfu ehu Adonijia*

<sup>11</sup> Tobudu iya bu; Nétanu bya epfuaru Batusheba, bu ne Sólomonu; su iya: “?Tii numaduru le Adonijia, bu nwa ke Hagitu be buwaa eze; ophu nnajiuphu anyi amadu?” <sup>12</sup> Byakwapho nta-a ge mu karu ngu g'ii-me dzota ishi ndzu ngu; waa ke nwa ngu, bu Sólomonu. <sup>13</sup> Tugbuekwapho nta-a bapfu eze, bu Dévidi je asu iya: “Nnajiuphu mu, bu eze; ?ti ribunuru-a mube nwozi ngu nte l'oo nwa ngu, bu Sólomonu be a-buru eze no-tsota ngu l'aba-eze ngu? ?O nwuhunuru inwuagha be o gbé buwarunu Adonijia bu eze obu?” <sup>14</sup> Su: teke ono, i no l'eka ono; unu l'eze kpuru opfu ono l'onu epfu ono; be mu a-bata bya agbaru ido yeru ngu l'opfu ono.

<sup>15</sup> Oo ya bu; Batusheba bya atugbua bapfu eze l'ulo iya. Eze l'onwiya buwaa okpobekpo nwoke ogerenya. Abishagu, bu onye Shunemu ono buru iya eleta iya enya. <sup>16</sup> Batusheba bya adaa kpurumu byishi ikpere l'ipfu eze.

Eze jĩa ya sụ: “?Bụ gụnu bẹ mu e-meru ngu?”

<sup>17</sup> Batusheba sụ iya: “Nnajiuphu mu; i gude ẹpha Chipfu, bụ Chileke ngu ribuaru mube nwozi ngu nwanyị nte sụ lẹ nwa ngu, bụ Sólomonu bẹ a-buru eze nọ-tsota ngu l'aba-eze ngu. <sup>18</sup> Ọle-a; hụmawaro lẹ Adonijia gbẹ bụwaru nụ eze ọbu nta-a; ọphu gube nnajiuphu mu, bụ eze ta amadụ. <sup>19</sup> O gbushiwaru ikpoto oke-eswi; mẹ eswi, tsuchaaru ẹba; mẹ aturu; bya ekuwa unwu eze l'ophu; kua Abyiyata, bụ onye uke Chileke; mẹ Jiowabu, bụ onye-ishi ndu ojogu; ọphu o to kuduru nwa ngu, bụ Sólomonu. <sup>20</sup> Gube nnajiuphu mu, bụ eze; nta-a bẹ ndu Ízuru l'ophu nọakwa ele ngu ẹnya; g'ẹphe maru onye ii-mechaa sụ g'ọ nọdu l'aba-eze gube nnajiuphu mu, bụ eze nọ-tsota ngu. <sup>21</sup> Teke ọ dudu bẹ ọo-bukwaru a - nọnyaepho mgbẹnya tū ngu; i lapfushia nna ngu phe; aawata eme mu lẹ nwa mu, bụ Sólomonu gẹ ndu meru ẹjo-iphe.”

<sup>22</sup> Noo ya; Batusheba yẹ eze kpukwaduru-a opfu ono l'onu epfu; Nétanu, bụ onye mpfuchiru Chileke bata. <sup>23</sup> A bya ezia eze lẹ Nétanu, onye mpfuchiru Chileke bẹ byakwaru nụ. Ọ bata; bya adaa kpurumu l'atatiphu eze phozeru iya.

<sup>24</sup> Nétanu bya asụ: “Gube nnajiuphu mu, bụ eze; ?o dū g'ị sūwaru l'ọo Adonijia a-buru eze nọchia ẹnya ngu; mbụ l'ọo ya a-nọdu l'aba-eze ngu? <sup>25</sup> Ntanu-a bẹ o jewaru egbushia oke-eswi; mẹ eswi, tsuchaaru ẹba; mẹ ikpoto aturu; tẹme o kuwa unwu eze l'ophu; bya ekuwa ndu-ishi ndu ojogu, bụ Jiowabu; mẹ Abyiyata, bụ onye uke Chileke; mbụ lẹ nta-a bẹ ẹphe nọkwa eri; angu epfuje sụ: ‘Nọdukwa ndzū ogologo; eze, bụ Adonijia!’ <sup>26</sup> Ọle mbedua, bụ onye-ozu ngu; mẹ Zadoku, bụ onye uke Chileke; mẹ Benaya; nwa Jiehoyada bẹ o to kuduru; ọphu o kuduru nwozi ngu, bụ Sólomonu. <sup>27</sup> ?Bụ gube

nnajìuphu mu, bụ eze bẹ meru iphe, dū nno; ọp̄hu ì tì kabẹdu mee g'anyịbe ndu-ozì ngu maru l'ọp̄huu onye ọp̄hu a-nọdu l'aba-eze ngu nọ-tsota ngu?"

*Dévidi eme Sólomọnu eze*

<sup>28</sup> Tọbudu iya bụ; eze, bụ Dévidi sụ: “Kuaru mu nụ Batusheba.” Ọo ya bụ; ọ bata bya apfuru l'ip̄hu eze.

<sup>29</sup> Eze ribua nte sụ: “Eshinu Chipfu nọ ndzụ g'ọ nọ iya-a; mbụ onye ono, nafutaru ndzụ mu l'ip̄he-ẹhuka l'op̄hu ono; <sup>30</sup> bẹ nte ono, mu gude ẹpha Chipfu, bụ Chileke kẹ Ízurẹlu ribuaru ngu ono bẹ mu e-mekotakwa ntanu-a; mbụ nte ono, mu riburu sụ l'ọo nwa ngu, bụ Sólomọnu bẹ a-buru eze l'ozori mu; ọ buru iya a-nọchi ẹnya mu l'aba-eze mu ono.”

<sup>31</sup> Tọbudu iya bụ; Batusheba daa kpurumu; phozeta kwabẹ eze ùbvù; bya asụ: “Gẹ nnajìuphu mu, bụ eze Dévidi nọdukwa ndzụ ojeje!”

<sup>32</sup> Eze, bụ Dévidi sụ: “Kuaru mu nụ Zadọku, bụ onye uke Chileke; mẹ Nétanu, bụ onye mpfuchiru Chileke; mẹ Benaya; nwa Jiehoyada.” Ọo ya bụ; ẹphe byarwuta l'ip̄hu eze. <sup>33</sup> Eze sụ phẹ: “Unu lẹ ndu-ozì mụbe nnajìuphu unu swịru. Gẹ Sólomọnu, bụ nwa mu nwoke nọdu l'eli ìnya-mulu kẹ mbẹdua g'unu duru iya jeshia lẹ nggele Gihọnu. <sup>34</sup> Unu -rwuẹpho ẹka ono; gẹ Zadọku, bụ onye uke Chileke; waa Nétanu, bụ onye mpfuchiru Chileke wụa ya manụ l'ishi g'ọ buru eze ndu Ízurẹlu. Teke ono; unu egbua opu; raa ya sụ: ‘Nọdukwa ndzụ ogologo; eze, bụ Sólomọnu!’ <sup>35</sup> E -mechaa; unu awuru tsoru iya g'ọ bya anọdu l'aba-eze mu buru eze l'ozori mu; noo kẹle mu tųwaru iya ẹka g'ọ buru iya a-buru eze ndu Ízurẹlu; buru eze ndu Jiuda.”

<sup>36</sup> Benaya nwa Jiehoyada zụa mgbede sụ: “Nokwa g'ọ dū! Gẹ Chipfu, bụ Chileke kẹ gube nnajìuphu mu, bụ eze

pfufukwaa g'i pfuru ono. <sup>37</sup> G'ọ bụkwaru gẹ Chipfu swiru gụbe nnajịuphu mu, bụ eze bụ g'oo-swiru Sólomọnu; bya emee g'abubu ọ bụ eze kangoo kẹ nnajịuphu mu, bụ eze Dévidi.”

<sup>38</sup> Ọo ya bụ; Zadọku, bụ onye uke Chileke; mẹ Nétanu, bụ onye mpfuchiru Chileke; mẹ Benaya nwa Jiehoada; mewardu ndu Kereti mẹ ndu Pẹleti doziaru Sólomọnu ịnya-mulu eze, bụ Dévidi; ọ nọdu iya l'eli agba; ẹphe jeshia Gihonu.

<sup>39</sup> Ẹphe jerwuẹpho ẹka ono; Zadọku, bụ onye uke Chileke shi l'ulo-ẹkwa wota ụpyi, manụ nọ; wụa Sólomọnu l'ishi. Tọbudu iya bụ; ẹphe gbua opu; onyenonu tuko tụa uzu sụ: “Nọdukwa ndzụ ogologo; eze, bụ Sólomọnu!”

<sup>40</sup> Ndu ono g'ẹphe ha nọdu awụ etso iya l'azụ. Ẹphe nọdu egbu opu; atụ uzu ẹhu-utso; k'ọphu alị anmachaa jiiijiii l'uzu, ẹphe atụ.

#### *Ndzụ Sólomọnu agụ Adonijia*

<sup>41</sup> Adonijia yẹe ndu o kuru lẹ nri ono bụru g'ẹphe erighewa nri ono bẹ ẹphe nūmaru uzu, aatụ. Jiowabu bya anuma ọda opu, eegbu; ọ jia sụ: “?Bụ uzu gūnu ada l'ime mkpukpu ẹgube pho?”

<sup>42</sup> Ọ kpukwaduru iya l'onu epfu; Jionatanu nwa Abyiy-ata, bụ onye uke Chileke bụru phereketete. Adonijia sụ iya: “Gude ozi-oma bata; kẹle ị bụ ọkpobe nemadzụ.”

<sup>43</sup> Jionatanu sụ iya: “Tụswekwa! Nnajịuphu anyi, bụ eze, bụ Dévidi bẹ meakwaru Sólomọnu eze. <sup>44</sup> Eze bẹ yeru iya Zadọku, bụ onye uke Chileke; mẹ Nétanu, bụ onye mpfuchiru Chileke; mẹ Benaya; nwa Jiehoada; mẹ ndu Kereti; mẹ ndu Pẹleti. Ẹphe mee Sólomọnu ọ nọdu l'eli ịnya-mulu eze agba. <sup>45</sup> Ọ bụru lẹ Gihonu ono bẹ Zadọku, bụ onye uke Chileke; waa Nétanu, bụ onye mpfuchiru Chileke wụru iya manụ l'ishi g'ọ bụru eze.

Èphe shiwaaw l'èka ono gude èhu-ùtso wufuta; k'òphu bụ lè mkpukpu bè phuhuru èphu. Ò kwa iya bụ ụzu ono, unu anụ ono. <sup>46</sup> Mbụ lè Sólomõnu gbèkwa nòduwanu l'aba-eze òbu. <sup>47</sup> Ndu ozi eze nòdukwapho etu nnajìuphu anyi, bụ eze Dévidi èpha asuje: 'Gè Chileke ngu mekwa èpha Sólomõnu g'ò ka nkengu edede; bya emekwaaphò g'aba-eze iya ka nkengu shii!' Eze l'onwiya nòduwaa l'iphe-azèe ya phozeta baarụ Chileke èja; <sup>48</sup> bya asụ: 'G'ajaja bụru kè Chipfu, bụ Chileke kè Ízurèlu, bụ onye ono, doberu mu ndzụ; gè mu gude ènya mu labò hụma onye bụ eze nòchia ènya mu ntanụ-a!' ”

<sup>49</sup> Ndzụ-agụgu rwuta ndu ono, Adonijia kuru lè nri ono. Onyenõnu gbalihu; èphe gbakashìhu. <sup>50</sup> Ndzụ Sólomõnu nòdu agụ Adonijia; ò gbagbua je akwèe èka lè mpu, e moberu l'òru-ngwèja Chipfu. <sup>51</sup> Ama bya agbaarụ Sólomõnu sụ iya lè Adonijia gudekwa ndzụ gùbe Sólomõnu, agụ iya nù je akwèe èka lè mpu, e moberu l'òru-ngwèja Chipfu; epfujè sụ: “G'eze, bụ Sólomõnu ribuaru mu nte ntanụ-a l'ò tò byadu egude ogu-èchi gbua mụbe onye-ozi iya!”

<sup>52</sup> Sólomõnu sụ: “Ò -bùru l'òo-nòdu egoshi lè ya bụ òkpobe nemadzụ; bè ègbushi ta abyadù eshi iya l'ishi darwua alì mè nanù. Òlè ò -bùru l'a hùmaru èjoi-iphè lè ndzụ iya bè ò lajèkwa maa.” <sup>53</sup> Òo ya bụ; eze, bụ Sólomõnu bya eye ndu jeru je edufuta iya l'òru-ngwèja ono. Adonijia bya ephozèru eze, bụ Sólomõnu. Sólomõnu sụ iya: “Tùgbua lashia ibe ngu.”

## 2

### *Dévidi eke ekpe anụ Sólomõnu*

<sup>1</sup> Ò gbabeèpho teke Dévidi abya anwùhu; o keru ekpe nù nwa iya, bụ Sólomõnu sụ: <sup>2</sup> “Ò gbabèwaru mu l'alala,

bụ iphe, dūru ndiphe l'ophu. Shihukwa ike; goshije l'ì bụ nwoke. <sup>3</sup> Mejekwa iphe, Chipfu, bụ Chileke ngu ele ẹnya iya; mbụ g'i tsoru ụzo iya; l'iimeje iphe, ọ tọru ọkpa iya; mẹ ekemu iya; mẹ omelalì iya; mẹ iphe, o pfuru; ẹgube ono, e deru iya l'ẹkwo ekemu Mosisu; k'ophu bụ l'ẹkameka; mẹ iphemiphe, iime a-bujeeru ngu phọ ụpete; <sup>4</sup> wafua k'ophu Chipfu e-meẹbe iphe ono, o kweru mu ukwe iya sụ: 'Ọ -buru l'ụnwu ngu kwabẹru onwophẹ ẹnya; gude obu phẹ g'ọ ha; mẹ ndzụ phẹ g'ọ ha pfushia ike l'etsotso, ẹphe etso mu; bẹ nwa ngu nwoke ta abyadụ a-nọdu-buhuje l'aba-eze ndu Ízurẹlu anọ-dubuhu.'

<sup>5</sup> "Ọzo bụ; l'ì manụru-a iphe, Jiowabu nwa Zeruya meru mu. Mbụ iphe ono, o meru ụmadzu labọ, bụ ndu-ishi ndu ojogu Ízurẹlu ono, bụ Ábuna nwa Nẹru; yẹe Amasa nwa Jieta. O gbushiru phẹ lẹ teke nchì dū doo; woru phẹ gbushia g'ọ bụ l'ọo teke aalwụ ọgu. Ọ gbẹ buru mbẹdua bẹ byaru evuru ishi ọchi phẹ; ana mburọnu iya. <sup>6</sup> Gude mmamiphe ngu maru iphe, ii-me iya; ọle ọo g'i ti kwekwa g'ọ kaa nka nwụhu anwụhu mgboshi.

<sup>7</sup> "A -bya l'ụnwu Bazilayi kẹ mkpụkpu Giladu; mejeru phẹ ree. G'ẹphe yikwaru lẹ ndu a-nọduje eri nri lẹ teburu ngu; noo kẹle ọo g'ẹphebedua mekwaru mu phọ ree bụ ono lẹ teke ono, mu shi agbalaru nwanna ngu, bụ Abusalomu.

<sup>8</sup> "Onye ọzo bụ Shimeyi nwa Gera; onye mkpụkpu Bahurimu, dū l'alì Benjaminu. Ọo yẹbedua phuru mu ẹjo iphu mbọku ono, mu jeru Mahanayimu. Ọle teke ọ byapfutaru mu lẹ Jíódanu bẹ mu gude ẹpha Chipfu ribuaru iya angụ lẹ mu ta abyadụ egude ogu-echi gbugbua ya. <sup>9</sup> Ọle ọ bụ; nta-a ba ahakwa iya kẹ mmanụ. Ì bụ onye maru iphe. Ii-maru-a iphe, ii-me iya. Mee ya g'o gude ishi-ẹwó iya ono lọkaru mee kpuba l'ilu."

*Anwụhu Dévidi*  
(1Iphe 29:26-28)

<sup>10</sup> Tọbudu iya bụ; Dévidi bya anwụhu lapfushia nna iya p̄h̄; e lia ya l̄ mkpụkpu Dévidi. <sup>11</sup> Iphe, ọ n̄ọru l'aba-eze ndu Ízurelu bụ ụkporo apha labo. Ọ bụru eze apha ẹsaa l̄ H̄buronu; bya an̄o l'aba-eze l̄ Jierúsalem ụkporo apha l'apha iri l'eto. <sup>12</sup> Ọo ya bụ; Sólomonu bya an̄odu l'aba-eze nna iya, bụ Dévidi. Al̄i-eze iya bya anguru anguru k'ophu parụ ẹka apaa.

*Egbu Adonijia*

<sup>13</sup> Noo ya; Adonijia, bụ nwa Hagitu bya ejepfu Batusheba, bụ ne Sólomonu. Batusheba j̄ia ya s̄: “?Bụ-a k'oma b̄ ị byaru?”

Adonijia s̄: “Ee; ọ kwa-a k'oma;” <sup>14</sup> bya as̄: “O nweru iphe, mu byaru ngu epfuru.”

Batusheba s̄ iya: “Pfunaa iphe ọbu.”

<sup>15</sup> Adonijia bya awata epfupfu s̄: “Ị maru l'ọo mb̄dua b̄ ọ gbaru ḡ mu b̄ru eze. T̄eme ndu Ízurelu l'ophu b̄ru mu b̄ ẹp̄he shi ele ẹnya l'ọo mb̄dua a-b̄ru eze. Ọle e mecharu ọ nw̄a ịnwu-phu; ọ b̄ru nwanna mu b̄ ọ lar̄ l'ẹka; noo k̄le ọo Chipfu b̄ meru g'ọ b̄ru nkiya. <sup>16</sup> Ọle nta-a b̄ o nweru iphe lan̄, mu eme ḡ mu rw̄ta ngu. Ta aj̄kakwa.”

Batusheba s̄ iya: “Pfunaa iphe ọbu.”

<sup>17</sup> Ọo ya bụ; Adonijia s̄ iya: “Jiko pfunaaru eze, bụ Sólomonu g'o dee mu Abishagu, bụ nwamgboko ono, shi Shunemu g'ọ b̄ru nyee mu. Ọ t̄o j̄kadu m'i pfuaru iya ya.”

<sup>18</sup> Batusheba s̄: “Ọ d̄ ree.” “Mu e-pfuru-a yeru eze l'iswi ẹhu ngu.”

<sup>19</sup> Ọo ya bụ; Batusheba t̄gbua jepfu Sólomonu g'o pfuaru iya opfu ẹhu Adonijia. Eze gbalihu gba iya ndzuta;



bya ephozeta l'iphu iya; bya anỌ-zeta anỌo l'aba-eze iya; bya eye; e je apata aba-eze doberu ne iya ono; Ọ nỌdu anỌo l'ụzo ẹkutara iya.

<sup>20</sup> Batusheba bya asụ: “O nweru iphe, ha nwanshiji, mu eme gẹ mu rwỌo ngu.” “Jiko ba ajikakwa.”

Eze sụ iya: “RwỌo iphe Ọbu ne mu; mu taa jikadu iya ememe.”

<sup>21</sup> Batusheba sụ iya: “G'e dunuru Abishagu, onye Shunemu kee nwanna ngu, bụ Adonijia g'Ọ bụru nyee ya.”

<sup>22</sup> Eze, bụ SólomỌnu yeeru ne iya Ọnu sụ: “?Bụ k'ishi gụnu bẹ i gude sụ g'e duru Abishagu, onye Shunemu kee Adonijia? I gege asụfuna g'a haarụ iya alị-eze-a; eshi Ọphu Ọ bụ nwanna mu k'Ọgerenya; mbụ g'a haarụ iya yẹe Abyiyata, bụ onye uke Chileke waa Jiowabu nwa Zeruya!”

<sup>23</sup> Noo ya; eze, bụ SólomỌnu gude ẹpha Chipfu ribua angụ sụ: “Gẹ Chileke gwakwa mu Ọchi; mbụ mee mu Ọphu ka nỌ m'Ọ -bụru l'ishi Adonijia ta aladuru l'iphe ono, o pfuru ono!” <sup>24</sup> Eshinu Chipfu nỌ ndzụ g'Ọ nỌ iya-a; mbụ onye ono, meru mu kpỌo abara l'aba-eze nna mu, bụ Dévidi ono; bya emewaa gẹ mu nweru Ọnu-ụlo, ndu eze e-shije futa bya abụru eze; ẹgube ono, o kweru mu ukwe iya; bẹ ee-gbukwa Adonijia ntanụ-a. <sup>25</sup> Ọo ya bụ; eze, bụ SólomỌnu zia Benaya; nwa Jiehoyada; o je egbugbua Adonijia.

*Iphe meru Abyiyata; yẹe Jiowabu*

<sup>26</sup> A bya lẹ kẹ Abyiyata, bụ onye uke Chileke; eze sụ iya: “Tugbua lashia ẹka i shi; lẹ mkpụkpu Anatọtu. I gbaru k'anwụhu; ọle mu tee gbudu ngu nta; noo kẹle ọo ngu shi apajeru okpoko Nnajiuphu, bụ Chileke lẹ teke nna mu, bụ Dévidi bụ eze; tẹme i tso ru nna mu jekọta iphe-ẹhuka, byapfutakọtaru iya nụ.” <sup>27</sup> No iya; SólomỌnu

wofu Abyiyata g'ọ tọ bụhe onye-uke ke Chipfu. Eshi nno; opfu, Chipfu pfujeru le mkpukpu Shilo l'opfu ehu onu-ulo Elayi vua.

<sup>28</sup> Jiowabu bya anumaepho iphe, nwuru nu; o gbaba l'ulo-ekwa Chipfu je akwee eka le mpu, e mobegbaaru l'oru-ngweja Chipfu; kele Jiowabu be shi etso Adonijia; ole o to tsojeduru Abusalomu.

<sup>29</sup> A bya epfuaru eze, bu Solomonu le Jiowabu be gbakwaru laa l'ulo-ekwa Chipfu; mbu l'o pfukubekwa oru-ngweja. Oo ya bu; Solomonu zia Benaya; nwa Jiehoyada su: "Je egbua ya."

<sup>30</sup> Oo ya bu; Benaya jeshia l'ulo-ekwa Chipfu ono je asu Jiowabu: "Eze sukwaru g'i lufuta l'eka ono!"

Jiowabu su: "Waawaa. Oo l'eka-a be mu a-nwuhu."

Benaya laphushia azu je akaru eze iphe, Jiowabu yeru onu.

<sup>31</sup> Eze su iya: "Mee ya g'o pfuru. Gbugbua ya; woru lia; k'ophu bu le mbedua waa onu-ulo nna mu te evueduru ochi ndu ono, o gbushiru l'ebe adu iphe, ephe meru ono.

<sup>32</sup> Chipfu e-me g'ugwo ochi, o gburu tukoru iya l'ishi. Mbu ochi umadzu labo ono, o tsoru ugu gbugbushia ophu nna mu, bu Devidi amadu ono; mbu egbugbu ono, o gburu Abuna nwa Neru, bu onye-ishi ndu ojogu Izurelu; waa Amasa nwa Jieta, bu onye-ishi ndu ojogu Jiuda. Ndu ono be kakota iya apfubekoto; bya aka iya ree. <sup>33</sup> G'ochi phe tukokwaru Jiowabu waa oshilokpa iya l'ishi jeye le tuutuutuu le mimiimii. Obenu le Devidi; me oshilokpa iya; me onu-ulo iya; me aba-eze iya be Chipfu a-nu ehu-guu jasuu le tuutuutuu le mimiimii."

<sup>34</sup> Tobudu iya bu; Benaya nwa Jiehoyada tugbua je egbua Jiowabu. E je elia ya l'ibe iya l'echiegu. <sup>35</sup> Eze bya ewota Benaya nwa Jiehoyada dochia enya Jiowabu g'o

buru onye-ishi ndu ojogu; bya eworu Zadoku, bu onye uke Chileke dochia enya Abyiyata.

<sup>36</sup> Tɔbudu iya bu; eze bya ezia ozi; e je ekua Shimeyi. O su iya: “Kpu ɔlo le Jierusalemu buru. Ba adukwa teke i-lufu alufu l'eka ono jee eka ozo. <sup>37</sup> Mboku, i lufuru daa nggele Kidironu be bukwa g'o doo ngu enya l'ii-nwuhu; ɔchi ngu a-tukoru ngu l'ishi.”

<sup>38</sup> Shimeyi su eze: “Iphe, i pfuru du ree. Oo ge gube nnajuphu mu, bu eze pfuru bu ge mube onye-ozu ngu e-me.” Oo ya bu; Shimeyi buru le Jierusalemu; bukpoo ya noo odu.

<sup>39</sup> A bya anoo apha eto; ohu Shimeyi du umadzu labo gbafu gbapfushia Akishi nwa Maka, bu eze ndu Gatu. A bya epfuaru iya Shimeyi su iya: “Ohu ngu phe nokwa le Gatu.” <sup>40</sup> Shimeyi gbalihu bya edozia nkafu-igara iya gbagbu; o buru iya eje Gatu l'ibe Akishi je ele enya ohu iya phe ono. O je eduta ohu iya phe ono le Gatu.

<sup>41</sup> E je edooru Solomonu le Shimeyi shi lufu le Jierusalemu jee Gatu; bya alwaphutawa azu. <sup>42</sup> Eze bya ezia nzi; e je ekua Shimeyi. O su iya: “?Mu te emenuru ngu-a g'i gude epha Chipfu ria nte; teme mu bya anmashiaru ngu okwa iya ike su ngu; g'o dokwaa ngu enya le mboku, i lufuru alufu jee eka ozo be ii-nwuhu? ?Ti suduru l'o dukwa ngu-a ree; mbu l'ii-mekwaa nno? <sup>43</sup> ?Buhunu gunu meru g'o gude ophu i ti meeduru iphe, i riburu Chipfu angu l'ii-meru iya ono; waa ekemu ono, mu turu nu ngu ono?”

<sup>44</sup> Eze bya asukwapho Shimeyi: “L'ime obu ngu be i makotar u ejo-iphe, i meru nna mu, bu Dévidi. Nta-a be Chipfu a-tukobe ngu ejo-iphe ono, i meru l'ishi. <sup>45</sup> Ole eze, bu Solomonu be aa-goru onu oma nu; teme aba-eze Dévidi be a-nguru anguru l'iphu Chipfu jas u le tuutuutuu-mijimiimii.”

<sup>46</sup> Ọo ya bụ; eze bya akaru Benaya nwa Jiehoada; o je egbugbua Shimeyi.

Ọ bụru teke ono bẹ alị-eze ono byaru anguru anguru l'ẹka Sólomonu.

### 3

*Sólomonu epfu gẹ Chipfu nụ iya mmamiphe  
(2Iphe 1:1-13)*

<sup>1</sup> Sólomonu bya aluta nwada Fero, bụ eze ndu Ijiputu; ẹphe shi nno gbaa ndzụ. O duta nwada Fero ono bya edobe ẹ mkpụkpu Dévidi; ọ nọdu l'ẹka ono jasụ ọ kpụ-ghee ụlo-ibe-eze iya; mẹ ụlo Chipfu; mẹ igbulọ, nọ-pheru Jierúsalemụ mgburugburu. <sup>2</sup> Ọ bụru l'ẹka aagwajẹ iphe bẹ ndu Ízurẹlu shi agwajẹ Chileke; kele e teke akpudu ụlo Chipfu teke ono. <sup>3</sup> Sólomonu yee Chipfu obu; bya etsokota iphe, Dévidi, bụ nna iya tọru ọkpa iya. A gụfuepho l'o shi egweje ngweja; bya akpọje ụnwụ-isensu ọku l'ẹka aagwajẹ iphe.

<sup>4</sup> Eze, bụ Sólomonu bya ejeshia egwe ngweja ẹ Gibiyonu, bụ ishi ẹka aagwajẹ iphe; bya eworu ngweja-akpọ-ọku ụnu labọ l'ụkporo iri gwee l'oru-ngweja, nọ l'ẹka ono. <sup>5</sup> O -rwua l'enyashi; Chipfu byapfuta Sólomonu ẹ nrwọ ẹ Gibiyonu l'ẹka ono bya asụ iya: “Pfa iphe, bụkpoo iphe, ọ dū ngu gẹ mu nū ngu.”

<sup>6</sup> Sólomonu sụ: “I goshiwaru l'i yeru nwozi ngu Dévidi, bụ nna mu obu shii; kele ọ bụ onye ire-lanụ; bya aburu onye pfuberekoto; bụkwarupho onye obu guru iphóro l'iphu ngu. Ọ bụru n-yemobu ono bẹ i yekpọeru iya phọ; k'ọphu ị nūru iya nwa, a-nọdu l'aba-eze iya ntanụ-a.

<sup>7</sup> “Gube Chipfu, bụ Chileke mu; nta-a bẹ i mewaru mube onye-ozu ngu gẹ mu bụru eze nọchia ẹnya nna mu, bụ Dévidi; ẹ mube nwatanshii, ta amadụ gẹ mu e-shije mee iphe, gbaru mu l'ememe. <sup>8</sup> Mube nwozi ngu

bẹ nọwaa l'echilabọ ndu ono, ị họtaru; mbụ ndu ono, parụ ẹka apaa; bya abụru agụta agụta ono. <sup>9</sup> Ọo ya bụ; nūnu mụbe nwozi ngu egomunggo mu e-gude bụru eze ndibe ngu ọbu; waa gẹ mu majẹru iphe, dū ree; l'iphe, dū ẹji. Noo kẹle ọ tọ dudu onye sūru abụru eze ndibe ngu-a l'ophu.”

<sup>10</sup> Iphe ono, Sólomọnu rwọru ono dū Nnajiuphu ree. <sup>11</sup> Ọo ya bụ; Chileke sū Sólomọnu: “Eshi ọphu ọ bụ iphe ono bẹ ị sūru g'e meeru ngu; ọphu i pfuduru kẹ ndzụ ogologo; ọphu ị sūduru g'a nū ngu ẹku; ọphu i pfuduru kẹ gẹ ndu ọhogu ngu nwụshihu; ọ bụ-chiaru egomunggo, ii-gude bụru eze l'uzo, pfuru ọto bẹ ị sūru g'a nū ngu; <sup>12</sup> bẹ mu e-meẹru ngu phọ iphe ono, i pfuru sū g'e meeru ngu ono. Mbụ lẹ mu a-nū ngu mmamiphe bya anū ngu egomunggo; k'ọphu bụ l'ọ tọ dudu onye eze ọzo byaru aturu ngu nū, dūjeru nū; ọphu ọ dudu onye eze ọzo byaru aturu ngu nū, byaru a-dū nū. <sup>13</sup> Mu a-nụkwa ngu phọ iphe, ị tị rwoduru gẹ mu nū ngu; mbụ lẹ mu e-me g'i nweru iphe; bya emee g'a kwabeje ngu ùbvù; k'ọphu bụ l'ọ tọ dudu eze ọzo, bya a-turu ngu nū lẹ ndzụ ngu. <sup>14</sup> Ọ -bụru l'i tsoru ụzo mu; bya eme iphe, mu tọru ọkpa iya; waa ekemu mu ẹgube ono nna ngu, bụ Dévidi meru ono; bẹ mu e-me g'i kaa nka.” <sup>15</sup> Teke ono; Sólomọnu tehu lẹ mgbẹnya ono; bya amaru l'ọo nrwọ bẹ ya shi arwọ.

Tọbudu iya bụ; ọ lwatashia Jierúsalem; o je apfuru l'iphu okpoko ọgbandzu Chipfu gwee ngweja-akpọ-ọku; waa ngweja-ẹhu-guu; bya abọoru ndu-ozí iya g'ẹphe ha ọbo-iphe.

*Sólomọnu ekpe ikpe, atsu l'ẹhu*

<sup>16</sup> O nweru ụnwanyi ụkpara labọ, byapfutaru eze bya apfuru iya l'iphu. <sup>17</sup> Onye lanụ sū: “Nnajiuphu mu; mu lẹ

nwanyị-a bẹ gba mgba buru l'ụlo lanụ; mu bya ezeda. Mu l'iya tuko buru l'ụlo ono teke mu zedaru. <sup>18</sup> Lẹ mbọku, kwe iya ẹto gẹ mu zedacharu ono bẹ yẹbedua byaru ezedakwapho nkiya. Ophu o to dudu onye ozo, no l'ulo ghaha anyi n'ẹbo bẹ no iya nu.

<sup>19</sup> “O -rwua l'enyashi; o gude njo azee dagbua nwa nkiya. <sup>20</sup> O beephoo l'echi-abali lẹ teke mube nwozi ngu ekuwaa mgbenya; o gbalihu pata odzu nwa iya ono bya enyekube mu; bya ekuta nwa ke mbedua nyekube onwiya. <sup>21</sup> A futa l'utsu iya; mu bya agbalihu gẹ mu chebe nwa mu era; o buwaru nu odzu. Nchi bophuephoo ree; mu bya ato nwehu lerwee nwata ono enya; bya ahuma l'o to budu nwa nkemu.”

<sup>22</sup> Nwanyị ophuna swo-lihu su: “Waawaa! Nwata ophu no ndzu bẹ bu nwa mu; nwata ophu nwuhuru anwuhu bu nwa nkengu.”

Nwanyị k'ivuzo pho su: “Waawaa; nwata ophu nwuhuru anwuhu bu nwa nkengu; nwata ophu no ndzu bu nwa nkemu.” Epe no du adzokashi iya nno l'iphu eze.

<sup>23</sup> Tobudu iya bu; eze bya asu: “Onye owa-a suru: ‘Lẹ nwa, no ndzu bu nkiya; onye ophu nwuhuru anwuhu bu nwa k'onye ophuu.’ Onye ophuu su: ‘Waawaa; l'oo nwa nkengu nwuhuru; o bu nwa nkemu no ndzu.’ ”

<sup>24</sup> Eze bya asu: “Unu wotaeshikwaru mu nu ogu-echi.” A bya ewotaru eze ogu-echi ono. <sup>25</sup> O su: “Ngwa; sukaha nwata ophu no ndzu ebo; woru ibe lanu nu onye lanu; l'i woru ibe lanu nu onye ophuu.”

<sup>26</sup> Tobudu iya bu; imemini nwata ono bya adushia nwanyị ophu nwa iya no ndzu ike. O chishia su eze: “Jiko nnajuphu mu; kururo nwata ono, dzu ndzu ono kee ya; g'e te egbukwa iya egbugbu!”

Nwanyị ọphuna sụ: “Mu lẹ ngu ta adụdu onye ọphu e-nweru nwa ono. G'a sụkaha iya ẹbo!”

<sup>27</sup> Tọbudu iya bụ; eze bya ebua ikpe ono; sụ: “Kuru nwata ono nụ nwanị ivuzọ phọ. Te egbuhękwa iya egbugbu. Ọo nwanị ono bụ ne, nwuru iya nụ.”

<sup>28</sup> Ndu Ízurẹlu l'ophu nụmaepho g'eze gude kpee ikpe ono; ẹphe tsụahaa ya ebvu; kẹle ẹphe maru l'Ọo Chileke bẹ nuru iya mmamiphe, o gude kpee ikpe, pfulu ọto nno.

## 4

*Ndu gude* ọkwa l'aba-eze Sólomọnu

<sup>1</sup> Noo ya; eze, bụ Sólomọnu bụru eze ndu Ízurẹlu l'ophu. <sup>2</sup> Waa ndu gude ọkwa l'aba-eze iya baa:

Azaríya nwa Zadọku bẹ bụ onye uke Chileke.

<sup>3</sup> Elihorefu yẹe Ahayijia, bụ ụnwu Shisha bẹ bụ ndu ederu eze ẹkwo.

Jiehoshafatu; nwa Ahiludu bụru onye akwakọbeje iphe, meru ememe.

<sup>4</sup> Benaya; nwa Jiehoyada bụ onye-ishi ndu ojọgu.

Zadọku waa Abyiyata bụru ndu-uke Chileke.

<sup>5</sup> Azaríya nwa Nétanu bụ onye-ishi ndu ọchi-ọha.

Zabudu nwa Nétanu bụru onye uke Chileke; wakwaphọ onye agbazjeru eze idzu.

<sup>6</sup> Ahisha bụ onye-ishi l'ibe-eze.

Adoniramu; nwa Abụda bụru onye-ishi ọgbo ozi.

*Ndu Sólomọnu* meru ndu-ishi;

mẹ ẹkali ibiya ọphu ẹphe bụgbaa ishi

<sup>7</sup> Sólomọnu bẹ nweru ndu-ishi iri l'ẹbo, bụ ndu-ishi Ízurẹlu l'ophu. Ọ bụru phẹ anọduje ewotaru eze yẹe ndibe iya nri, ẹphe erije. Onye lanụ ewotajeru iya nri l'ọnwa lanụ l'ime apha. <sup>8</sup> Waa ẹpha ndu ono baa:

Nwa Họru bụ ishi l'alị úbvú úbvú Ifuremu.

<sup>9</sup> Nwa Deka b̄uru ishi l̄ Makazu; m̄ Shalubimu; m̄ B̄etu-Sh̄emeshi; waa El̄onu-B̄etu-hananu.

<sup>10</sup> Nwa Hesedu b̄uru ishi l̄ Ar̄ubotu. Soko; m̄ al̄i Hefa l'ophu b̄ukotaru nkiya.

<sup>11</sup> Nwa Abinadabu, b̄u ishi ndu Nafatu-D̄oru, b̄u iya b̄e al̄u nwada S̄olom̄onu, b̄u Tafatu.

<sup>12</sup> Bana, b̄u nwa Ahiludu b̄uru ishi l̄ Tanaku; m̄ Megido; m̄ B̄etu-Shanu l'ophu; mb̄u ̄eka ono, n̄-kube Zaretanu; n̄ l̄ ns̄uda Jiezer̄elu; mb̄u e -shi l̄ B̄etu-Shanu je akpaa l̄ Ab̄elu-Mehola; je aghaa Jiokumeyamu.

<sup>13</sup> Nwa Geba b̄u ishi l̄ Ramotu, n̄ l'alī Giladu. Mkp̄ukpu Jiayi, b̄u iya b̄u ̄eka nwa Man̄as̄e shi buru l̄ Giladu l'ophu b̄ukotaru nkiya; m̄ ̄ekali mkp̄ukpu Aḡobu l'alī Beshanu; mb̄u eze mkp̄ukpu ̄ukporo ̄eto ono, e gude igbul̄o kp̄u-phetagbaa ono; bya egudeje mgb̄oro onyirubvu kp̄o-chia ̄onu-̄oguzo iya ono.

<sup>14</sup> Ahinadabu nwa Ido b̄uru ishi l̄ Mahanayimu.

<sup>15</sup> Ahimaazu ̄ophu al̄ukwapho nwada S̄olom̄onu ono, b̄u Basumatu n̄du b̄uru ishi l̄ Naf̄utali.

<sup>16</sup> Bana nwa Hushayi b̄u ishi l̄ Asha m̄ Beyalotu.

<sup>17</sup> Jiehoshafatu nwa Paruwa b̄uru ishi l̄ Isaka.

<sup>18</sup> Shimeyi nwa Ela b̄u ishi l̄ Benjiaminu.

<sup>19</sup> Geba nwa Uri b̄uru ishi l̄ Giladu, b̄u iya b̄u al̄i, ̄eka Sih̄onu shi; onye shi b̄uru eze ndu Am̄oru; b̄ukwarupho al̄i, ̄eka ̄Ogu shi; onye shi b̄uru eze ndu Beshanu. ̄O b̄uru ȳebedua kpoloko shi b̄uru ̄ochi-̄oha l'alī ono.

*Iphe, ewotaj̄eru S̄olom̄onu l'ujiku lan̄u*

<sup>20</sup> Ndu Jiuda m̄e ndu Ízurelu b̄e ha igwerigwe g'̄eja, n̄ l'aḡuga eze-̄enyimu. ̄Ephe n̄du an̄duje eri; bya anḡu; ̄ehu n̄du an̄duje atso ph̄e ̄utso. <sup>21</sup> S̄olom̄onu b̄uru eze ndu al̄i ono l'ophu; e -shi l'̄enyimu Yufur̄étisu jas̄u l'alī ndu Filisitayinu; je akpaa l'oke ̄ephe l̄ ndu Ijiputu. Iphe, b̄u al̄i-eze, n̄okota l'uswe iya ono g'̄ephe ha n̄du at̄ukota



akiriko anụ Sólomōnu; tēme ephe nōdukota iya l'eka jasụ g'ọ nō-beru.

<sup>22</sup> Iphe, eewotajeru Sólomōnu mbokumboku bẹ bu ẹkpa ukpokutu ereshi, e tsuru etsutsu ukporo ẹkpa l'ẹkpa iri; waa ẹkpa ereshi, a kwọru akwọkwo, dọ ẹkpa ukporo ẹto; <sup>23</sup> mẹ eswi iri, tsuchaaru ẹbà; mẹ ukporo eswi, akpa l'onwiya; mẹ ukporo aturu ise; mẹkwapho ele; mẹ mgbada; mẹ anigo; mẹ oku, phuru l'anya. <sup>24</sup> Sólomōnu buru eze alị ono, dukota l'uzo ẹnyanwuarịba ẹnyimu Yufurétisu ono l'ophu; mẹkpoo ndu eze, bukota l'uzo ẹnyanwuarịba ẹnyimu ono; mbụ e -shi lẹ Tifusa je akpaa lẹ Gaza. Tēme nchị dukota iya doo mgburugburu egede.

<sup>25</sup> Teke Sólomōnu nọ ndzụ bẹ ndu Jiuda mẹ ndu Ízurelu tukoru buru lẹ ntusarehu; e -shi lẹ Danu je akpaa lẹ Biye-Sheba. Onyenonu nwegbaarụ opfu-vayinu; mẹ oshi figu nkiya.

<sup>26</sup> Sólomōnu bẹ nweru ọlo, dọ unu ukporo ise, bu ẹka oodobeje inya, anọduje akpụ ugbo-inya iya; bya enweru ukporo unu nemadzụ iri, bu ndu agbajẹ inya.

<sup>27</sup> Ndu ọchi-ọha ono bẹ ewotajeru eze, bu Sólomōnu nri; mẹkwapho kẹ ndu ọonu nri. Onyenonu bẹ ewotajẹ nkiya l'onwa ọphu rwuberu iya nụ. Ọ tọ dudu iphe, ephe ekweje g'uko iya duru iya. <sup>28</sup> Nokwapho g'ephe ewotajẹ bali; mẹ ẹswa ereshi, inya-ọgu; waa inya ọzo mmanụ atajẹ bya edobe l'eka gbaru nụ. Onyenonu ewotajẹ iphe, gbaru iya l'ewota.

### *Mmamiphe Sólomōnu*

<sup>29</sup> Chileke bẹ nuru Sólomōnu mmamiphe; bya emee g'iphe doje iya ẹnya k'ọphu parụ ẹka apaa; bya eye iya egomunggo, ha g'ẹja, dọ l'aguga eze-ẹnyimu l'ẹhu.

<sup>30</sup> Sólomōnu bẹ mmamiphe iya kangokotaru mmamiphe

kẹ ndu ụzo ẹnyanwu-awawa l'ophu; bya akangokwapho mmamiphe kẹ ndu Ijiputu l'ophu. <sup>31</sup> Mmamiphe nkiya kakota kẹ nemadzu ozo l'ophu shii. Mmamiphe iya kakwapho kẹ Etanu, bu onye shi l'eri Eẗura; bya aka kẹ Hemanu; me kẹ Kalukolu; me kẹ Dada, bu unwu Maholu. Ụdu Sólomonu ono ngakota ohamoha, nopheru iya mgburugburu.

<sup>32</sup> Etu etu, o nmashiru du unu esaa l'ukporo iri\*; bya agua unu ebvu labo l'ukporo iri l'ebvu ise. <sup>33</sup> Ootuje onu ugbugba oshi; mbu e shikpo l'ugbugba oshi sida, du le Lebanonu je akpaa l'eswa isopu, efushije l'igbulo. Nokwapho g'ootuje onu ugbugba anu; me enu; me ugbugba anu, l'awu l'epho; me kẹ ema.

<sup>34</sup> Ndu eze ohamoha, nokota le mgboko-a be numakotaru kẹ mmamiphe Sólomonu ono; ephe ndu eyeje ndu e-je anuma opfu mmamiphe, oopfu obu.

## 5

*Sólomonu akwakobe akpu eze-ulo Chipfu  
(2Iphe 2:1-16)*

<sup>1</sup> Hiram, bu eze ndu Taya be ye Dévidi shi eshi onya. O numaepho le Sólomonu be a wuwaru manu l'ishi g'oburu eze, a-nochi enya nna iya, bu Dévidi; o zia ndu-oziiya g'ephe byapfuta Sólomonu. <sup>2</sup> Sólomonu l'onwiya bya ezia Hiram ozi su: <sup>3</sup> "I mawaru le Dévidi, bu nna mu ta akpuduru Chipfu, bu Chileke iya ulo; mkpata iya buru ogo ono, ndu ohogu iya shi eshije l'ekameka etso iya ono; jasuru Chipfu mee ndu ohogu iya ono nodukota iya le mkpula okpa. <sup>4</sup> Obenu le nta-a be Chipfu, bu Chileke mu mewaru; nchi du mu doo l'ekameka; o to nwedu onye opfu duru mu l'iya; ophu o dudu ejo-iphe, dapfutawaru

\* <sup>4:32</sup> <sup>4:32</sup> Bu iya bu 3,000 le mbekee.

mu nū. <sup>5</sup> Ọo ya bụ; mu nọdu ari k'akpuru Chipfu, bụ Chileke mu ọlo; egube ono o pfuru iya nna mu, bụ Dévidi sụ: 'Ọo nwa ono, mu e-dobe g'ọ nọchia ọnya ngu l'aba-eze ngu bẹ a-kpuru mu ọlo.'

<sup>6</sup> "Nta bụkwa g'i zia ndu e-je egbuaru mu oshi sida, dū lẹ Lébanonu. Ndu ozi mu bẹ ẹphe lẹ ndu-ozì nkengu atuko yekota ẹka l'ozì, dū iya nū. Mu a-pfu ngu ugwo ozi ndu nkengu ono; iphe, ì sụkpoerupho gẹ mu pfua; kẹle ì manuru-a l'ọ tọ dudu onye maberu ọnya g'eegbuje oshi l'ime anyi gẹ ndu Sayidonu."

<sup>7</sup> Tọbudu iya bụ; Hiramụ nūmaepho ozi ono, Sólomonu ziru ono; ẹhu tsoshia ya uto ike. Ọ sụ: "G'ajaja bụru kẹ Chipfu ntanụ-a; mbụ onye ono, nūru Dévidi nwa, maru iphe egube-a g'ọ bụru ishi ọha, parụ ẹka ono!"

<sup>8</sup> Hiramụ bya ezia Sólomonu sụ iya: "Mu nūmawaru ozi, ì ziru mu. Mu e-mekotacha iphe, ì sūru gẹ mu mee lẹ k'oshi sida mẹ oshi payinu ono. <sup>9</sup> Ndu ozi mu e-shi lẹ Lébanonu vua oshi ono vufutakota l'onu eze-enyimu. Mu esweshi iya esweshi gude iya kpoghata l'eze-enyimu; je edobe l'ẹka ì tūru ẹka g'e dobe iya. Ọo l'ẹka ono bẹ ee-dokashi iya; unu abya evutawa iya rọ. Iphe, dū mu ree g'ì meeru mu iya bụ g'ì nūje ndibe mu nri."

<sup>10</sup> No iya; Hiramụ nūkota Sólomonu oshi sida mẹ oshi payinu, mkpa iya dūru iya g'ọha. <sup>11</sup> Sólomonu nọdu anuje Hiramụ unu ẹkpa witi mgbo ukporo labọ l'unu iri g'ọ bụru nri, ndibe iya; bya eye iya unu ite-mkpa manụ olivu, a tsuru l'ikwe unu ukporo labọ l'iri. Ọ bụru gẹ Sólomonu anuje iya Hiramụ bụ ono l'aphagapha. <sup>12</sup> Chipfu nuerupho Sólomonu mmamiphe g'o kwere iya ukwe iya. Sólomonu yee Hiramụ tuko nọdu lẹ nchiodoo; ẹphenebo woru ndzụ gbaa.

*Ndu ọgbo-ozì Sólomọnu*  
*(2Iphe 2:17-18)*

<sup>13</sup> Eze, bụ Sólomọnu bya ahọta ndu ọgbo-ozì l'alì Ízurẹlu l'ophu. Ndu ọgbo-ozì onọ bẹ tukuru dụ ụkporo ụnu unwoke ẹto l'ụnu iri l'ise. <sup>14</sup> Ọ nọdu ezije phẹ ụkporo ụnu l'ụnu ise ise g'ẹphe je Lébanọnu; ẹphe nọdu ejeje je anọo ọnwa ophu l'ẹka onọ; ẹphe alwa bya anọo ọnwa labọ l'unuphu. Ọ bụru Adoniramu bẹ bụ onye-ishi ndu ọgbo-ozì onọ. <sup>15</sup> Sólomọnu bẹ nwekwarupho ụkporo ụnu ụmadzu ugbo ẹsato l'ụnu iri l'ise, bụ ndu evuje iphe; bya enweru ụkporo ụnu ụmadzu ugbo iri, bụ ndu anọduje awa mkpuma l'úbvú úbvú alì onọ. <sup>16</sup> Teme wafukwapho ụnu ụmadzu ẹsato l'ụmadzu ụkporo ise, bụ ndu-ishi, eleta ẹnya l'ozi onọ. <sup>17</sup> Eze bya atụa ekemu sụ g'ẹphe gbakpọshia oke mkpuma, vu aswa kwachashia ya g'e gude tịa ọkpa ụlo onọ. <sup>18</sup> Ọo ya bụ; ndu emeru Sólomọnu ọna; waa ndu emeru Hiram ọna; mẹ ndu Gebalu bya egbushia oshi woru kwakọbe; bya agbakpọshia mkpuma, ee-gude kpua ụlo onọ.

## 6

*Sólomọnu akpụ eze-ụlo Chipfu*  
*(2Iphe 3:1-14)*

<sup>1</sup> Tọbudu iya bụ; Sólomọnu wata akpụ eze-ụlo Chipfu onọ l'apha, kwe ndu Ízurẹlu ụnu apha l'ụkporo apha ẹno g'ẹphe shichaa l'alì ndu Ijiputu futa; mbụ apha, kwe Sólomọnu apha ẹno, e -shi teke ọ wataru aburu eze ndu Ízurẹlu; mbụ l'ọnwa, ọnwa Zivu, bụ iya bụ ọnwa k'ẹbo l'apha.

<sup>2</sup> Eze-ụlo onọ, eze, bụ Sólomọnu kpuru Chipfu onọ bẹ ogologo iya dụ ụkporo nkwo-ẹka ẹto; uswekete iya dụ

ụkporo nkwo-ẹka; eli iya dū ụkporo nkwo-ẹka lẹ nkwo-ẹka iri. <sup>3</sup> Nwūlo, a kpūru; dupfube l'ataphu eze-ulo ono bẹ ogologo iya dū ụkporo nkwo-ẹka. Ogologo iya bẹ yele uswekete eze-ulo ono l'onwiya ha ẹnya nhamunha. Uswekete kẹ nwūlo ono dū nkwo-ẹka iri.

<sup>4</sup> Eze-ulo ono bẹ windo, o yeru iya dūgbaa wẹrere wẹrere. <sup>5</sup> O kpū-phetaru igbulọ eze-ulo ono; waa ime ẹka-kakọta-adu-nsọ mgburugburu. O kpua ya nno; bya eyekọta iya mkpuru; o nọ-pee ulo ono mgburugburu. <sup>6</sup> Ulo k'alị iya bẹ ọsa iya dū nkwo-ẹka ise; ọsa iya k'echilabọ buri nkwo-ẹka ishii; ọsa iya k'eto buri nkwo-ẹka ẹsaa. A kpūshiru òbvúrí doo mgburugburu l'azu eze-ulo ono. O buri l'eli òbvúrí ono bẹ a tukobegbaaru oswebe; k'ọphu bu l'ọ tọ dudu iphe, asupfukwaduru l'ime igbulọ eze-ulo ono.

<sup>7</sup> Teke aakpū eze-ulo ono bẹ mkpuma, e gude kpua ya bu l'ẹka aanọduje agbakposhi mkpuma bẹ a nọ kwachakọta mkpuma ọbu. Ophu o tọ dudu teke a nūmajeru ọda ọngu; ọzoo ọda ogbunkū; ọphu a nūmajeduru ọda iphe-ígwè, e gudeje eme k'ulo teke aakpū iya.

<sup>8</sup> Onu ẹka eeshije abahu l'oma ulo ono k'alị bẹ nọ laaru ọzo ndọhali eze-ulo ono. O nweru ẹka eenyije enyinyi nyiba lẹ mkpopfu ulo ono k'echilabọ; bya agbewaro lẹ k'echilabọ ono nyihu mkpopfu k'eto.

<sup>9</sup> Noo ya; Sólomonu kpua eze-ulo ono kpū-tsee. O gude oswebe oshi sida; mẹ oshi sida, a washiru awashị gude kụ-chia eli iya. <sup>10</sup> A kpūshikwarupho nwūlo, dū mkpopfu mkpopfu; o dū-pfuchaaru l'eze-ulo ono mgburugburu. Iphe, ẹphe dūgbaa l'eli bu nkwo-ẹka ise ise. O buri oshi sida bẹ e gude gbapfube iya l'eze-ulo ono.

<sup>11</sup> Chipfu bya epfuru yeru Sólomonu sụ: <sup>12</sup> “A -bya lẹ k'eze-ulo-a, ịkpu-a; o -buri l'itsoje iphe, mu tọru ọkpa

iya g'e tsoje; bya edobe nsọ mu; bya edobekọta ekemu mu g'ọ ha; bya emeje iya ememe; bẹ mu e-shi l'ẹka ngu mee g'opfu ono, mu pfuru nna ngu, bụ Dévidi ono vukota. <sup>13</sup> Mbụ lẹ mu e-buru l'echilabọ ndu Ízurẹlu; ọphu mu ta abyadụ aha ndibe mu ono, bụ ndu Ízurẹlu.”

*G'e mengashiru ime eze-ulo ono; ọ dụ  
(2Iphe 3:8-14)*

<sup>14</sup> Ọo ya bụ; Sólomọnu bya akpua eze-ulo ono kpụ-tsee. <sup>15</sup> O gude oshi sida, a washiru awashi kwechishia igbulọ ime eze-ulo ono; shita l'okpa-alị jeye l'eli iya ẹka a kụ-chiru akụ-chi. Ọma-ulo iya buru oshi payinu bẹ o gude kwechishia ya. <sup>16</sup> O gude oshi sida, a washiru awashi kụ-buta ẹka dụ ukporo nkwo-ẹka l'ime ime eze-ulo ono gude meta mkpuru, bụ iya bụ ẹka-kakọta-adụ-nsọ. E shi l'oma iya kua ya oshi sida ono jeye l'eli iya. <sup>17</sup> Nwulo ọphu dụ l'iphu ẹka-kakọta-adụ-nsọ ono bẹ ogologo iya dụ ukporo nkwo-ẹka labọ. <sup>18</sup> Ime eze-ulo ono bẹ bụ oshi sida bẹ e gude kwechishikọta iya l'ophu; k'ophu bụ l'ọ tọ dudu mkpuma, e gude kpua ulo ono duru ọphu a humaru l'anya. A pyishigbaa iphe, dụ g'otumu; mẹ okoko, jawaru àjàjà l'oshi sida ono.

<sup>19</sup> Ọ kpuru ẹka-kakọta-adụ-nsọ dobe l'ime ime eze-ulo ono g'ọ buru ẹka aasubeje okpoko ọgbandzu Chipfu. <sup>20</sup> Ẹka-kakọta-adụ-nsọ l'ime ime ulo ono bẹ dụ ukporo nkwo-ẹka l'ogologo iya. Uwekete iya dụ ukporo nkwo-ẹka; eli iya dụ ukporo nkwo-ẹka. Ọ vukota iya mkpọla-ododo, guru egugu. O gudekwaphọ oshi sida kuta ọrungwẹja.

<sup>21</sup> Sólomọnu gude ọkpobe mkpọla-ododo kwechishikọta ime eze-ulo ono l'ophu; bya eswebushia gwogirigwo, e gude mkpọla-ododo mee l'onu ime

mkpuru ẹka-kakọta-adu-nsọ ono; bya awua ya mkpọla-ododo gude kwechia ya. <sup>22</sup> Eze-ulo ono l'ophu be o wukotaru mkpọla-ododo l'ime iya. Nokwapho g'ọ wukotaru mkpọla-ododo l'oru-ngweja ono, du l'ẹka-kakọta-adu-nsọ ono.

<sup>23</sup> O gude oshi olivu meta chierobu labo, eli iya dugbaa nkwo-ẹka iri iri woru pfube l'ẹka ono, kakọta-adu-nsọ ono. <sup>24</sup> Nkù chierobu ono nanu be du nkwo-ẹka ise; nanu ophu du nkwo-ẹka ise. E-shi l'ishishi nkù ophuu jasu l'ophuu be du nkwo-ẹka iri. <sup>25</sup> Chierobu k'ẹbo be dukwapho nkwo-ẹka iri l'eli. Chierobu ono ephenebo be hakọta enya nhamunha; gbakọta ugbugba lanu. <sup>26</sup> Chierobu ono nanu be du nkwo-ẹka iri l'eli; o buru nno bu g'ophuu du. <sup>27</sup> O pfubekota chierobu ono l'ime ẹka ono, kakọta nsọ l'eze-ulo ono. Nkù phe tuko jashichaa ajashi. Nkù ke chierobu lanu be no je asu-pfuru l'igbulọ ibe lanu; nkù k'ophuu nodu je asu-pfuru l'igbulọ ibe iya ophuu. Nkù phe ono bya asu-pfuchaaru le ke nwibe phe l'echilabo ulo ono. <sup>28</sup> O buru mkpọla-ododo be o wuru l'eli chierobu ono.

<sup>29</sup> O pyishia chierobimu; pyishia mpfu; me okoko l'eli igbulọ ime ulo, du nsọ ono; mekota azu iya mgburugburu. <sup>30</sup> Oma eze-ulo ono be o wukotaru mkpọla-ododo l'ime iya me azu iya. <sup>31</sup> L'onu-abata ẹka-kakọta-adu-nsọ be o yeru mgbo, du nkwegba labo, e gude oshi olivu pyia. Okpa mgbo ono k'imeli yee ke mgbureku be tukoru nweru mgbureku ise. <sup>32</sup> O pyishia chierobimu; me mpfu; waa okoko, jawaru ajaja l'eli mgbo labo ono, e gude oshi olivu pyia ono; bya ekwekọta phe mkpọla-ododo l'eli. O woru mkpọla-ododo wua l'eli chierobu waa mpfu ono. <sup>33</sup> Nokwapho g'o meru okpa mgbo, nweru mgbureku eno, e gude oshi olivu mee; woru ye l'onu eze-ulo ono gededede. <sup>34</sup> O bya egude oshi payinu pyia

mgbo labo. Mgbo ono be aagujeru tukobe l'ibe iya. <sup>35</sup> O pyishikwaapho chierobu; me mpfu; waa okoko, jawaru ajaja l'eli mgbo ono; bya egude mkpola-ododo kwee l'eli iphe ono, o pyishiru le mgbo ono; mbu chibechaa ya echibe.

<sup>36</sup> O kpu-butaru oma-unuphu ye l'ime eze-ulo ono. Igbulo, e gude kpu-buta iya be aatu-kobeje oshi sida lanu l'eli mkpuma, a kwacharu akwacha, e doru mkpopfu eto.

<sup>37</sup> Solomonu turu okpa eze-ulo Chipfu ono l'apha, kwe iya apha eno, o wataru aburu eze; mbu l'onwa Zivu. <sup>38</sup> O buru l'apha, kwe iya apha iri le nanu, o shi butaru eze; l'onwa Bulu, bu iya bu onwa k'esato be a kpu-tsekotaru ulo ono l'ophu; kpukota iya egube, a riru k'akpukpu iya. O buru apha esaa be Solomonu gude kpu ula ono.

## 7

### *Solomonu akpu ula ibe-eze iya*

<sup>1</sup> Solomonu gude apha iri l'eto kpu ula ibe-eze iya kpu-tse. <sup>2</sup> Ulo ibe-eze ono be o gude oshi sida, shi l'oswa ubvu ubvu Lebanonu kpu. Ogologo ulo ono du ukporo nkwo-eka ise; uswekete iya du ukporo nkwo-eka labo le nkwo-eka iri; eli iya du ukporo nkwo-eka le nkwo-eka iri. Ulo ibe-eze ono be a kporu itso akpaa sida giriri uzi eno; bya eworu oswebe oshi sida swee l'eli itso ono. <sup>3</sup> O buru oshi sida be e gude kpuchia ya l'eli oswebe ono, e swebegbaaru l'eli itso ono. Itso ono be du ukporo labo l'ise. Iphe, o du l'ogiri l'ogiri buru iri l'ise ise. <sup>4</sup> Windo, e yeru iya be a kporu giriri uzi eto; o nodu chegbabegbaa windo ibe iya iphu. <sup>5</sup> Mgbo, e yekotaru l'ulo ono; me windo, e yeru iya be e meru okpa iya o nweru mgburuku eno eno. Windo ono be a kporu giriri uzi eto; ephe ghagbabegbaa windo ibe phe iphu.



<sup>6</sup> Ọ bya emeta ọma-ulo ọp̄hu bụ Ụlo-Itso. Ogologo iya dū ụkporo nkwo-ẹka labo ịe nkwo-ẹka iri; uswekete iya dū ụkporo nkwo-ẹka ịe nkwo-ẹka iri. O nweru nwulo ọp̄hu a kpuru dū-pfube l'ọnu ẹka eeshije abahụ iya; bya ekpua ya iphe l'eli; ọ bụru itso ono gudeshi iya.

<sup>7</sup> Ọ bya akputa Ọma-ulo Aba-Eze, bụ iya bụ Ọma Ụlo-ikpe; mbụ ẹka ọo-nọduje ekpe ikpe. Ọ bụru oshi sida bẹ e kweru iya; e-shi l'ọma iya jasụ l'eli iya.

<sup>8</sup> Ọp̄hu bụkpoo ulo-ebubu Sólomonu bẹ nọ ịe nku-lahụ ọma-unuphu ono, dū l'uzo ulo-ikpe ono. Ụlo ono bẹ e meru; ọ gbaa ụgbugba lanụ. Ọ bụkwarupho ẹgube ulo lanụ ono bẹ ọ kpuru nyee ya; mbụ nwada Fero, bụ eze ndu Ijiputu pho, ọ lutaru pho.

<sup>9</sup> Ụlo ono g'ọ hakota shita l'ẹka a tūru ọkpa iya jasụ l'eli iya; mękwapho gbẹ l'etezi jasụ l'eze ọma-unuphu ono bẹ bụ mkpuma, vu oke aswa bẹ e gude kpukota iya. Mkpuma ono bẹ a gbakpashiru g'ọ ha; o nweru mgburęku; bya egude soya kwachashia ya iphu l'azụ iya.

<sup>10</sup> Mkpuma, e gude tūa ọkpa ulo ono bẹ vugbaa oke aswa bya ahagbaa shingushingu. O nweru ndu ọp̄hu dū nkwo-ẹka ẹsato; bya enweru ndu ọp̄hu dū nkwo-ẹka iri.

<sup>11</sup> E gude mkpuma, a washiru awashị, vugbaa oke aswa; waa oswebe oshi sida doo l'eli iya.

<sup>12</sup> A kpū-pheru igbulo mgburugburu gude meta eze ọma-unuphu. Igbulo ono abụjeru; a -kpua mkpopfu mkpuma ẹto; a tū-kobe iya oswebe oshi sida lanụ l'eli ẹgube ono, e meru iya l'igbulo, e gude kpū-pheta ọma-unuphu eze-ulo Chipfu pho; waa nwulo ono, eeshije abahụ l'eze-ulo Chipfu ono.

*Iphe, e meru dobe l'eze-ulo Chipfu  
(2Iphe 3:15-17; 4:1-10)*

<sup>13</sup> Eze, bụ Sólomọnu bya ezia g'e je ekuaru iya Hiramụ lẹ mkpụkpu Taya. <sup>14</sup> Hiramụ ono bẹ bụ nwatibe nwanyị, ji iya anọedu, shi l'ipfu Nafutali. Nna iya bẹ bụ onye Taya; bya aburu onye maru g'e gudeje onyirubvu eme ọna. Hiramụ bẹ bụ onye nweru mmamiphe; iphe nọdu edoje iya ẹnya; ọ makọtaru g'e gudeje onyirubvu eme ọna. Ọ bya ibe Sólomọnu bya emekọta iphemiphe, a sụru g'o mee.

*Itso, e meru l'onyirubvu  
(2Iphe 3:15-17)*

<sup>15</sup> Ọ bya egude onyirubvu kpua itso labo, duchaa nkwo-eka iri l'esoato l'eli; waa nkwo-eka iri l'ebo lẹ mgburugburu iya. <sup>16</sup> Ọ gudekwapho onyirubvu, a dazeru adaze kputa nchi-itso labo, aa-tu-kobe l'eli itso ono. Nchi-itso ono l'ehu l'ehu bẹ bụ iphe, ọ duchaa l'eli bẹ bụ nkwo-eka ise ise. <sup>17</sup> Ọ bya akpata iphe, du g'ugbu; waa iphe, du ge gwogirigwo yechaa lẹ nchi-itso ono, du l'eli itso ono. Iphe, ọ duchaa bụ esaa esaa lẹ nchi-itso lanu. <sup>18</sup> Teme ọ bya emeshia iphe, du g'akpuru itorokuma doo giriri uzi labo l'eli nchi-itso ono gude dophechaa iphe ono, a kparu akpakpa pho mgburugburu; gude memashia ya ememashi. <sup>19</sup> Nchi-itso ono, a tu-koberu l'eli itso ono, a kpoberu l'onu nwulo ono, eeshije abahu l'eze-ulo Chipfu ono bẹ ọ kpuru; ọ du g'ojimbu. Ọ buru nkwo-eka eno bẹ ọ duchaa l'eli. <sup>20</sup> Ọ buru l'eli nchi-itso ono g'ephe ha; mbu l'eka e meru; ọ gwọo kokoroko ono, no-kube iphe, a kparu akpakpa ono bẹ e doru iphe ono, du g'akpuru itorokuma ono giriri uzi labo. Ishi itso ono l'ehu l'ehu bẹ e dokotaru ukporo akpuru itorokuma iri iri gbaa mgburugburu. <sup>21</sup> Ọ bya akpobe itso ono ephenebo l'iphu nwulo ono, eeshije abahu l'eze-ulo Chipfu ono. Itso ophu ọ kpoberu l'uzo

ndohali be o guberu Jiakinu. Ophu o kporeru l'uzo isheli be o guberu Bówazu. <sup>22</sup> Nchi-itso ono g'o hakota be e mekotaru o du g'ojimbvu. Oo ya bu; ozi k'itso bvu.

*Iphe, e meru l'onirubvu dobe g'e yeje mini*  
(2Iphe 4:2-5)

<sup>23</sup> Tobudu iya bu; Hiram bya adazee onirubvu gude kputa iphe, du mgburugburu, ee-yeje mini g'o doru chi ririri. Igburonu iya mgburugburu be du nkwo-eka iri. G'o habe l'eli bu nkwo-eka ise. Mgburugburu iya du ukporo nkwo-eka le nkwo-eka iri. <sup>24</sup> Le mkpula igburonu iya be a kpyyaberu iphe, du g'otumu uzi iri iri l'anya nkwo-eka nanu nanu; woru iya kpo giriri uzi labo. E mee ya; yeje mini ono, echi ririri ono rwagbabe. <sup>25</sup> Iphe ono, ee-yeje mini ono be a doreru l'eli oke-eswi iri l'ebo, a kpuru l'onirubvu. Oke-eswi ono eto be a gharu iphu l'uzo isheli; ghaa eto iphu l'uzo enyanwu-ariba; ghaa eto iphu l'uzo ndohali; ghaa eto iphu l'uzo enyanwu-awawa; ghakota phe ike ye l'uzo ime iya. <sup>26</sup> Iphe ono, ee-yeje mini ono be igbidigbi iya ha g'mpfungumeka. Igburonu iya be o meru; o du g'igburonu okoro; mbu o du pho g'okoko ojimbvu. Mini, alaje iya nu be e-rwu iphe, du g'unu galonu ukporo labo l'iri.

<sup>27</sup> O gudekwapho onirubvu meta ogba-kperekpere iri. Ogba-kperekpere ono l'ehu l'ehu duchaa nkwo-eka eno eno l'ogologo; waa nkwo-eka eno l'uswete iya; eli iya du nkwo-eka eto. <sup>28</sup> Waa g'e gude mee ogba-kperekpere ono bu owa: O nweru iphe, e gude degbabe iya, e swelihacharu iya l'echilabo. <sup>29</sup> L'eli iphe ono, o swelihacharu l'echilabo iya ono be o kpuru oduma; waa oke-eswi; me chierobu dobegbaa. O bya egude ongu tsua onirubvu jeje o du g'iphe, a kparu akpakpa; woru iya

hebe l'eli oduma ono; mē oke-eswi ono; hebekwa iya pho lē mkpula iya. <sup>30</sup> Oḡba-kperekpere ono nwechaaru oḡka ẹno l'ẹhu l'ẹhu, e meru l'ope; bya enweru iphe, emeje g'oḡka iya ono wephe ewephe, bukwapho onyirubvu bẹ e gude mee ya. O gude onyirubvu meta iphe, aasubeje eze gbamugbamu lē mgbureku iya ẹno; bya akpaa iphe akpakpa; gude memashia ya ememashi. <sup>31</sup> Eli oḡba-kperekpere ono bẹ a kpofuru ụzo; bya eyephee ya iphe mgburugburu l'ụzo ono. Eka ono, a kpofuru iya ụzo ono bẹ omilomi iya dū nkwo-eka lanu. Ụzo ono bẹ gbaru mgburugburu dū g'iphe, a dọberu iya adọbe lē mkpula. Onu iya yee iphe ono, e yeru iya lē mkpula ono tuko dū nkwo-eka lē mkpirikpu iya. A pyishia iphe, dū iche iche gude gbakota eka ono, a kpofuru iya ụzo ono mgburugburu. A kuru oḡba-kperekpere ono; o nweru mgbureku ẹno; a ta kuduru iya mgburugburu. <sup>32</sup> E meru oḡka iya ephen'eno ye lē mkpula iphe ono, e gude kua oḡba-kperekpere ono. Iphe ono, emeje oḡka iya ewephe ono bẹ e meru; o lipfucharu elipfuru l'oḡba-kperekpere ono. Oḡka iya nanu bẹ dū nkwo-eka lē mkpirikpu iya l'eli. <sup>33</sup> Oḡka iya ono bẹ e meru; o dū g'oḡka ụgbo-inya. O buru onyirubvu bẹ a dazeru adaze gude meta iphe ono, emeje g'oḡka iya wephe ewephe ono; mē igburonu oḡka iya; mē nggara supoku iya; waa iphe, aagajeru nggara supoku ye.

<sup>34</sup> Oḡba-kperekpere ono nwekotaru iphe, adọbeje iphe ụzo ẹno ẹno. Iphe ono bẹ nọchaa nanu nanu lē mgbureku iya. Iphe ono bẹ e meru; yee oḡba-kperekpere ono tuko lipfuru. <sup>35</sup> L'eli oḡba-kperekpere ono bẹ e yeru iphe, dū mgburugburu, dū uzi ẹto l'ime nkeru-ẹbo nkwo-eka lanu l'eli. Iphe ono, aadọbeje iphe ono; waa iphe, e gude kua oḡba-kperekpere ono bẹ e meru; o tuko lipfuru l'eli iya ono. <sup>36</sup> O bya apyishia chierobu;

mẹ oduma; mẹ mpfu l'eli iphe ono, aadọbeje iphe ono; pyishikwaa ya phọ l'eli iphe ono, e gude kua ọgba-kperekpere ono; mbụ l'eka ta adudu iphe nọ-chiru iya nụ; bya akpaa iphe-akpakpa l'eli iya gude mee ya ọna. <sup>37</sup> Noo g'o gude mee ọgba-kperekpere iri bụ ono. O meru iya; ọ bụru iphe lanụ; ephe hakotaru enya nhamunha; gbakota ụgbuga lanụ.

<sup>38</sup> Ọ bya egude onyirubvu mee eze gbamugbamụ iri. Ọphu nonu bẹ anatajẹ ukporo galonu mini ugbo iri lẹ nanụ lẹ galonu iri. Gbamugbamụ ono l'ehu l'ehu bẹ duchaa nkwo-eka eno eno l'osa. Gbamugbamụ ono bẹ aa-dobechaa nanụ nanụ l'ọgba-kperekpere ono ephe n'iri. <sup>39</sup> Ọ bya apfube ọgba-kperekpere ono ise l'uzo ndohali eze-ulo Chipfu; bya apfube ise l'uzo isheli eze-ulo ono. Eka ọ dọberu eze iphe phọ, ee-yeje mini phọ bụ l'ekutara l'eze-ulo ono; laaru ụzo enyanwu-awawa l'ibiya k'uzo ndohali.

<sup>40</sup> Iphe ọzo, Hiramụ mefuaru bụ ite; mẹ iphe, eegudeje ekpo ntụ; waa gbamugbamụ.

*Mkpako* iphe, Hiramụ kpushiru dobe l'eze-ulo Chipfu  
(2Iphe 4:11-22)

Tobudu iya bụ; Hiramụ tuko ozi ono, o jeru eze, bụ Sólomonu l'eze-ulo Chipfu ono jeebekota.

Qwaa bụ iphe, ọ kpushiru l'eze-ulo Chipfu ono; <sup>41</sup> Itso labọ; waa nchị-itso labọ, gwọcharu kẹ kokoroko, ọ tų-kobecharu l'eli itso labọ ono; mẹ iphe-akpakpa labọ, ọ kparụ gude memashia nchị-itso labọ ono, gbaru yororo ono; <sup>42</sup> mẹ akpuru itorokuma, dukota unu lanụ, o dopheru iphe, a kparụ akpakpa labọ ono. O doru iya giriri uzi labọ lẹ nchị-itso ono, gbaru yororo ono; mbụ l'eli itso ono; <sup>43</sup> mẹ ọgba-kperekpere iri; waa eze gbamugbamụ iri, a dọbechaaru iya l'eli; <sup>44</sup> mẹ iphe, eeyeje mini, echi ririri;

mẹ oke-eswi iri l'ẹbo, a dọberu iphe ono l'eli; <sup>45</sup> mẹ ite; mẹ iphe, eegudeje ekpo ntụ; waa gbamụgbamu.

Iphemiphe, Hiramụ meshikọtaru eze, bụ Sólomọnu lẹ k'eze-ụlo Chipfu ono bẹ bụ onyirubvu, aphụgbaa kẹ ngerengere bẹ o gude mekọta iya.

<sup>46</sup> Eze bẹ ziru g'a dazee onyirubvu ono gude kpushia iphe ono lẹ phorokoto alị Jiódanu; mbụ alị ụrwa, dụ lẹ mgbaka Sukọtụ waa Zaretanu. <sup>47</sup> Sólomọnu ta tuduru ẹrwa iphe ono atụtụ; kẹle ọ panụkaru igwerigwe. Ẹrwa onyirubvu, larụ iya nụ bẹ a ta makahadụ g'ọ habe.

<sup>48</sup> Sólomọnu meshikọtaru ivu, dụ l'eze-ụlo Chipfu ono, bụ iya bụ: Ọru-ngweja, e gude mkpọla-ododo mee; mẹ teburu, e gude mkpọla-ododo mee, eedobeje buredi, dụ nsọ l'iphu Chipfu; <sup>49</sup> mẹ iphe, aapfubeje orọku, e meru l'ọkpobe mkpọla-ododo. Ise bẹ o doberu l'ẹkutara; dobe ise ọphuu l'ẹkicha l'iphu mkpuru ẹka-kakọta-adụ-nsọ ono; mẹ iphe, dụ g'okoko; mẹ orọku; mẹ iphe, eegudeje akpapyata iphe. Iphemiphe ono bẹ e mekọtaru lẹ mkpọla-ododo; <sup>50</sup> mẹ gbamụgbamu; mẹ iphe, apajẹ oghu orọku; mẹ ago; mẹ iphe, aaguje ọku. E gudekọta ọkpobe mkpọla-ododo mekọta iya; mẹ ẹnya ọkpa-mgbo ime mkpuru, bụ iya bụ mkpuru ẹka-kakọta-adụ-nsọ; yẹe ẹnya ọkpa-mgbo eze-ụlo ono l'onwiya, e gude mkpọla-ododo mee.

<sup>51</sup> Nnoo ya; ozi, eze, bụ Sólomọnu ejekọta l'eze-ụlo Chipfu ono bya abvukota. Ọ bya ewobatakọta iphemiphe, Dévidi, bụ nna iya shi dobe nsọ bya eworu dobe l'ẹka eedobeje ẹku l'eze-ụlo Chipfu ono; mbụ mkpọla-ọchaa; mẹ mkpọla-ododo; mẹ ivu, dụ iche iche.

## 8

*Aapabata okpoko Chipfu l'eze-ụlo Chipfu  
(2Iphe 5:2—6:2)*

<sup>1</sup> Tòbudu iya bụ; Sólomọnu bya ekukọo ndu bụ ọgerenya ndu Ízurẹlu; mbụ ndu-ishi l'ipfu l'ipfu; mẹ ndu-ishi l'ẹnya-unuphu ndu Ízurẹlu; g'ẹphe byapfuta iya lẹ Jierúsalem; k'ọphu ẹphe a-pafuta okpoko ọgbandzu Chipfu l'úbvú Zayọnu, bụ iya bụ mkpụkpu Dévidi. <sup>2</sup> O -rwuẹpho teke ẹphe abọje iphe l'ọnwa Etanimu, bụ iya bụ ọnwa k'ẹsaa; unwoke Ízurẹlu l'ọphu tuko g'ẹphe ha dzukọo l'iphu Sólomọnu.

<sup>3</sup> Ndu bụ ọgerenya ndu Ízurẹlu l'ọphu dzukọo; ndu-uke Chileke pata okpoko ono. <sup>4</sup> Ẹphe pata okpoko Chipfu; bya aphọta ọlo-ẹkwa-ndzukọ; gwetakọta iphe, bụ ivu, dụ nsọ, dụ iya nụ. Ọ bụru ndu-uke Chileke waa ndu Lívayi bẹ vutaru iya nụ. <sup>5</sup> Eze, bụ Sólomọnu mẹ ikpoto ndu Ízurẹlu, ẹphe l'iya dzukọberu l'ẹka ono tuko nọdu l'iphu okpoko ono; egbushi aturu mẹ eswi. Ẹphe gbushiru ikpoto anụ, a ta tụtọtadu ọnu iya; tẹme ọphu a ta gụtadu iya l'ọgu.

<sup>6</sup> Noo ya; ndu-uke Chileke ono pata okpoko ọgbandzu Chipfu ono je edobe l'ẹka dụ nsọ, e metaru doberu iya l'ime mkpuru eze-ọlo ono, bụ iya bụ ẹka-kakọta-adu-nsọ; woru iya dobe lẹ mkpula ñkù chierobu. <sup>7</sup> Chierobu ono bẹ sashigbaaru ñkù l'eli ẹka ono, okpoko ono nọ ono; shi nno gbobuta okpoko ono; waa oshi, eegudeje apa iya. <sup>8</sup> Oshi ono bẹ dụ ogologo k'ọphu bụ l'aagbeje l'ẹka-dụ-nsọ ono, dụ l'iphu ẹka-kakọta-adu-nsọ ono ele ishishi iya g'ọ tsefutaru. Ọle a ta gbejekwanu l'ẹka ọzo hụma iya. Ẹphe dukwa-a l'ẹka ono byasụ lẹ ntanụ. <sup>9</sup> Ọ tọ dudu iphe, dụ l'okpoko ono; gbahaa mkpuma labọ, dụ bachibachi, Mósisu yeru iya l'úbvú Horebu l'ẹka ono, Chipfu yee ndu Ízurẹlu nọ gbaa ndzụ g'ẹphe futaru l'alì Ijiputu ono-a.

Ọdu-biribiri Chipfu

(2Iphe 5:11-14)

<sup>10</sup> Ndu uke Chileke ono shiepho l'ẹka-dụ-nsọ lufuta; urwukpu bya eji eze-ulo Chipfu ono ejiji. <sup>11</sup> Urwukpu ono mee k'ophu ndu-uke Chileke ono ta aduedu ike jee ozi, ephe eje; noo kele ọdu-biribiri Chipfu be jiru eze ulo Chipfu ono.

Opfu, Sólomọnu pfuru

(2Iphe 6:3-11)

<sup>12</sup> Tọbudu iya bu; Sólomọnu su: “Chipfu sụru l'ọo l'urwukpu, gbahuru ke tsukiribaa be ya e-buru. <sup>13</sup> Nta-a be mu kpwaru ngu eze-ulo, paru ẹka apaa, bu ẹka ii-buru jasụ le tuutuutuu le mimiimii.”

<sup>14</sup> Ndu Ízurẹlu ono, dzukọberu nu ono pfuru l'ẹka ono; Sólomọnu bya aghachiru phe iphu; gọru ọnu-oma nu phe; <sup>15</sup> su phe: “G'ajaja buru ke Chipfu, bu Chileke ke Ízurẹlu; mbu onye ono, gude ọnu iya kwee Dévidi, bu nna mu ukwe; bya egudewaa ẹka iya meebekota iya g'o pfuru. Kele o pfuru su: <sup>16</sup> ‘Eshi mboku, mu dufutaru ndibe mu, bu ndu Ízurẹlu l'alị Ijiputu be o to dudu mkpukpu, mu hofutaru l'ipfu Ízurẹlu l'ophu g'o buru ẹka aa-kpuru mu ulo; g'epha mu reje ire l'ẹka ono. O le mu hotaru Dévidi g'o buru onye-ishi ndibe mu, bu ndu Ízurẹlu.’

<sup>17</sup> “Nna mu, bu Dévidi be o shikpoo du g'a su l'o kpuru Chipfu, bu Chileke ke ndu Ízurẹlu eze-ulo.

<sup>18</sup> Obenu le Chipfu sụru nna mu, bu Dévidi: ‘Eshi ophu i vu iya l'obu g'i kpuru mu eze-ulo be o dukwa-a ree l'o du ngu l'obu. <sup>19</sup> O le-a; o to budu gubedua be a-kpu ulo obu. Onye a-kpu iya nu bu nwa ngu, i nwuru anwunwu. Oo yebedua be a-kpuru mu eze-ulo obu.’

<sup>20</sup> “Nta be Chipfu meebewaru ukwe ono, o kweru; kele mu futawaru bya anọ-chia enya nna mu, bu Dévidi;



mu nɔduwaa l'aba-eze ndu Ízurelu ɛgube ono, Chipfu kweru ukwe iya; tɛme mu bya akpɔwa eze-ulo Chipfu, bu Chileke kɛ Ízurelu ono. <sup>21</sup> O buru l'ɛka ono bɛ mu metawaru ɛka okpoko Chipfu nɔ; mbu okpoko ono, e yeru ɛkwo ɔgbandzu ono, Chipfu yɛe nna anyi phɛ gbaru lɛ teke ono, o dufutaru phɛ l'ali Ijiputu ono.”

*Sólomɔnu* epfu anu Chileke  
(2Iphe 6:12-42)

<sup>22</sup> Tɔbudu iya bu; Sólomɔnu pfuru l'iphu ɔru-ngweja Chipfu; l'iphu edzudzu-oha ndu Ízurelu ono; chilia ɛka iya labɔ imeli; <sup>23</sup> pfuahaa su: “Gube Chipfu, bu Chileke kɛ Ízurelu; o tɔ dudu Chileke ɔzo, dubaa gɛ gubedua l'imigwe waa l'eliphe; mbu gube onye edobeje ɔgbandzu, unu lɛ ndibe ngu gbaru; bya egoshije l'i yeru ndu-ozu ngu obu; mbu ndu gude obu phɛ g'o ha etso ɔzo ngu. <sup>24</sup> Gube onye ono, mekotaru ukwe-iphe, i kweru onye-ozu ngu ono, bu nna mu Dévidi. I gude ɔnu ngu kwee ya ukwe-iphe; bya egude ɛka ngu mee iphe, i kweru iya ukwe iya; g'i meru iya ntanu-a.

<sup>25</sup> “Gube Chipfu, bu Chileke kɛ Ízurelu; nta-a bu g'i mefunaa ukwe-iphe ono, i kweru onye-ozu ngu ono, bu nna mu Dévidi; mbu ono, i kweru iya su: ‘O tɔ dudu iphe, bya l'e-me g'unwu ngu nɔ-buhu l'aba-eze ndu Ízurelu; m'o buru-a l'unwu ngu obu bɛ a-kwabɛru onwophe ɛnya; etso ɔzo mu; ɛgube ono, gubedua tsoru iya ono.’ <sup>26</sup> Jiko Chileke kɛ Ízurelu; g'opfu ono, i pfuru yeru onye-ozu ngu, bu nna mu Dévidi ono vukotakwa.

<sup>27</sup> “Obenu; ?Chileke e-buru l'eliphe k'eviya tɔo? Su-a; igwe; mbu igwe ɔphu kakɔta l'eli ta asudu ngu anodu; ? bu-chia eze-ulo ɔwa-a, mu kpuru-a l'asuru ngu? <sup>28</sup> O le-a; numanu epfufu, onye-ozu ngu epfu anu ngu; mɛ arworwo, ɔorwo ngu. Gube Chipfu, bu Chileke mu;

ngabenu nchi le mkpu, onye-ozu ngu echiku ngu; waa epfufu, o no l'iphu ngu epfu anu ngu ntanu-a. <sup>29</sup> Mbụ; g'anya ngu dujenu l'eze-ulo-a eswe l'enyashi. Mbụ eka-a i sūru l'ii-buru-a; k'ophu bu teke mube onye-ozu ngu gharu iphu l'eze-ulo-a pfuru nu ngu; l'i ngaberu mu nchi. <sup>30</sup> Ngabenu nchi l'arworo, onye-ozu ngu; me ndibe ngu, bu ndu Izuru arwo ngu; le teke epe gharu iphu l'eka-a epfu anu ngu. Shikwa l'imigwe, bu eka i bu ebubu numa iya. Teke i numaru iya; gwakwaru phe nvu l'iphe-eji phe.

<sup>31</sup> “O -buru l'o nweru onye mesweru ibe iya; a ndu ele anya g'onye obu ria nte; onye ono -bya l'oru-ngweja ngu, no l'eze-ulo-a; bya eria nte obu; <sup>32</sup> shikwa l'imigwe numa iya; l'iimee iphe, gbaru ngu nu. Kpee ndu-ozu ngu ono ikpe l'onwongu. Onye ophu ikpe nmaru; nmaa ya ikpe; tu-kobe iya iphe, o metaru l'ishi. Onye ophu iswi du mma; haaru iya enge; meeru iya iphe, gbaru iya nu le k'apfubekoto iya.

<sup>33</sup> “O -buru l'ohogu lwu-kperu ndibe ngu, bu ndu Izuru; kele epe mesweru ngu; epe -bya aghaa umere lwapfuta ngu; bya kuahaa epha ngu; ndu l'eze-ulo-a pfuru nu ngu; rwo ngu; <sup>34</sup> shikwa l'imigwe numa iya; l'i guaru ndibe ngu ono, bu ndu Izuru nvu l'iphe-eji phe ono. L'i bya eduphuta phe azu l'alị ono, i nuru nna phe ono.

<sup>35</sup> “Teke o bu l'igwe buru mini; mini dzebuhu; kele o l'epe meru iphe-eji; epe byakwanu aghaa iphu l'uzo eka-a pfuru nu ngu; kuahaa epha ngu; bya agbakuta iphe-eji phe ono azu; kele i mewaru epe jee iphe-ehuka; <sup>36</sup> shikwa l'imigwe numa iya; guaru ndu-ozu ngu ono, bu ndu Izuru nvu l'iphe-eji ono. L'i zia phe uzo,

pfuru ọto, ẹphe a-nọdu etso. L'i mee gẹ mini dzee l'alì ono, ì nùru ndibe ngu g'ọ bụru okiphe phẹ ono.

<sup>37</sup> “Ọ -bùru l'ọo ẹgu-ememe byaru l'alì-a; ọzoo ẹjo iphe-ememe; m'ọbu iphe, emebyishije nri, a kọru l'opfu; ọzoo ọphu emeje g'ọ tsùa evu; ọzoo igube; m'ọbu ntaka, atakashije iphe; ọzoo l'ọo ọhogu phẹ byaru bya ekepheta phẹ lẹ mkpukpu, dù l'alì phẹ; mbù; o betakpọoru ọ bụru ẹjo iphe-ememe gùnu; ọzoo iphe-ememe, dù ọdu-agma bẹ byaru nù; <sup>38</sup> o -nwepọru onye machìru ẹka iya l'ụzo ọlo-a pfuru nù ngu; ọzoo l'ọo ndibe ngu, bụ ndu Ízurẹlu l'ophu bẹ pfuru nù ngu; bya arwọo ngu; kẹle ọo onyenọnu maru g'iphe-ẹhuka ono atsu-beru iya l'ẹhu l'obu iya; <sup>39</sup> shikwa l'imigwe, bụ ẹka ono, i bu ebubu ono nùma iya. Gụkwaaru phẹ nvù; mee iphe, gbaru ngu nù; l'i meeru onyenọnu g'iphe, oome gbaru; eshi ọphu ì maru obu onyemonye. Noo kẹle ọo gùbedua kpoloko bẹ maru obu unwu-eliphe l'ophu; <sup>40</sup> k'ọphu ẹphe a-nọdu atsu ngu ebvu mbọkumboku; jeye g'ẹphe a-nọ-bekpọru l'alì-a, ì nùru nna anyi phẹ-a.

<sup>41</sup> “A bya l'onye bụ onye ọhozo; mbù onye ta abùdu onye Ízurẹlu, bụ ndibe ngu; mbù onye ono, gude k'ẹpha ngu shi l'ẹka dù ẹnya bya; <sup>42</sup> kẹle ndiphe a-nùma k'ẹpha ngu ono, parù ẹka apaa ono; mẹ k'ọkpehu ngu; waa k'iphe, dù biribiri, ìinoduje emegbabe. Teke onye ọbu byaru bya aghaa iphu l'eze-ọlo-a; pfuru nù ngu; <sup>43</sup> shikwa l'imigwe, bụ ẹka i bu ebubu; nùma iya; meeru onye ọhozo ono iphemiphe, o gude araku ngu; k'ọphu ndu mgboko l'ophu a-madzuru ẹpha ngu; shi nno atsu ngu ebvu gẹ ndibe ngu, bụ ndu Ízurẹlu atsu ngu. Teme ẹphe amakwarupho l'eze-ọlo-a, mu kpuru-a bẹ bụ ẹpha ngu bẹ e gude kpà ya.

<sup>44</sup> “Ọ -bùru lẹ ndu nkengu jeru etso ndu ọhogu phẹ

oḡu l'ẹka bukṗoo ẹka i ziru phẹ; ẹphe -chebewa iphu lẹ mkṗukṗu-a, ị ḡtaru-a; mẹ l'eze-ulo-a, mu kṗuru ngu-a pfuru nṗ gṗbe Chipfu; <sup>45</sup> nṗdukwa l'imigwe nṗma epfupfu ono, ẹphe pfuru nṗ ngu ono; mẹ arwṗrwo, ẹphe rwṗru ngu; bya agbaaru phẹ mkṗu.

<sup>46</sup> “Teke ọ bu l'ṗo iphe-ẹji bẹ ẹphe meru ngu; kẹle ọ tṗ dṗdu onye te emejedu iphe-ẹji; ẹhu ghuahaa ngu egḡu; i woru phẹ ye ndu ṗhṗgu l'ẹka; k'ṗḡhu bu l'ṗhṗgu kṗuru phẹ lẹ ndzṗ lashia alị phẹ l'ẹka dṗ ẹnya; ṗzoo ẹka dṗ ntse; <sup>47</sup> ẹphe -nṗdu l'alị ono, a kṗuru phẹ lẹ ndzṗ laa ono; egomunggo lwa phẹ azṗ; izimanṗ lwa phẹ azṗ; ẹphe nṗdu l'alị ndu ono, kṗuru phẹ lẹ ndzṗ ono rwṗo ngu sṗ l'ẹphe mewaru iphe-ẹji; bya emewaa iphe, ta apfuduru-ṗto; mewaa ẹjo-ememe; <sup>48</sup> mbṗ; ṗ -buru l'ẹphe nṗ l'alị ndu ṗhṗgu phẹ ono, kṗuru phẹ lẹ ndzṗ ono gude obu phẹ g'ṗ ha; mẹ ndzṗ phẹ g'ṗ ha lwafuta ngu ṗzo; ẹphe gha iphu l'alị-a, bu alị, ị nṗru nna phẹ-a; mbṗ lẹ mkṗukṗu-a, ị ḡtaru-a; mẹ l'eze-ulo-a, mu kṗuru ngu-a; pfuru nṗ ngu; <sup>49</sup> shikwa l'imigwe, bu ẹka i bu ebubu nṗma epfupfu ono, ẹphe pfuru nṗ ngu ono; mẹ arwṗrwo ono, ẹphe rwṗru ngu ono; gbaaru phẹ mkṗu. <sup>50</sup> Gṗaru ndibe ngu ono, meru ngu iphe-ẹji ono nvṗ. Gṗaru phẹ nvṗ l'emeswe, ẹphe mesweru ngu. L'i mee gẹ ndu ono, lwṗtaru phẹ nṗ ono phṗjeru phẹ obu-imemini. <sup>51</sup> Noo kẹle ẹphe bu ndibe ngu; bya abṗru okiphe nkengu ono, i dufutaru lẹ Ijiputu; mbṗ l'ẹjo ṗ-ta-ririri ṗku ono, adazeje iphe-igwè ono. <sup>52</sup> G'ẹnya dṗnu ngu l'iphe, nwozi ngu arwṗ ngu; waa iphe, ndibe ngu ono, bu ndu Ízureḡu arwṗ ngu; ngabejenuru phẹ nchị teke bukṗoo teke ẹphe rakuru ngu. <sup>53</sup> Noo kẹle; ẹphe bu ndu i wofutaru dobe iche l'echilabṗ ṗhamoha, dṗkota lẹ mgboko-a; g'ẹphe buru okiphe ngu; mbṗ ẹgube ono, i shi l'ṗnu onye-ozu ngu, bu Mṗsisu pfua ya lẹ teke ono, gṗbe

Ọkalibe-Kakọta-Ike, bụ Chipfu dufutaru nna anyi phẹ lẹ Ijiputu pho.”

<sup>54</sup> No iya; Sólomọnu bya epfughechaepho nụ Chipfu; arwọkọta iya iphemiphe ono; ọ gbalihu l'ọru-ngweja Chipfu ono, o byishiru ikpere ono woru ẹka labo chi-lia imeli. <sup>55</sup> Ọ bya apfuru apfuru; wolia olu ewoli; gọoru edzudzu-ọha Ízurelu ono l'ophu ọnu-ọma sụ:

<sup>56</sup> “G'ajaja bụru kẹ Chipfu, bụ onye ono, meru gẹ ndu Ízurelu tuta unme; ẹgube, o kwere ukwe iya. Ukwephe, du ree ono, o shi l'ẹka onye-oziiya, bụ Mosisu kwee ono be ta adudu me nanu, laru kẹ mmanu. <sup>57</sup> Gẹ Chipfu, bụ Chileke anyi swiru anyi eswiru; ẹgube ono, o swiru nna anyi phẹ ono. G'ọ to pakwaru anyi haa; ophu ọ gwobekwa anyi. <sup>58</sup> G'o mekwaa g'anyi kpọru obu anyi yeru iya; tsoje uto iya l'ophu; meje ekemu iya; me iphe, ọ toru ọkpa iya g'e tsoje; me omelali iya, bụ iya bụ iphe, o pfuru nna anyi phẹ. <sup>59</sup> G'epfupfu ọwa-a, mu no l'iphu Chipfu pfuru nụ iya-a ndukwa yẹbe Chipfu, bụ Chileke anyi ntse eswe l'enyashi; k'ophu ọo-gbajeru nwozi iya; me ndibe iya, bụ ndu Ízurelu mkpu lẹ mkpa, duru phẹ nụ mbokumboku. <sup>60</sup> K'ophu bụ lẹ ndu mgboko l'ophu amaru l'ọo Chipfu be bụ Chileke ọbu; l'ọ to dudu Chileke ọzo, du nụ. <sup>61</sup> Sụ-a; unu wotakọta obu unu g'ọ ha ye l'ẹka Chipfu, bụ Chileke no; unu etsoje iphe, ọ toru ọkpa iya; meje iphe, ekemu iya pfuru; mbụ g'ọ du ntanu-a.”

*Eye eze-ulo Chipfu l'ẹka Chileke*  
(2Iphe 7:4-10)

<sup>62</sup> Tọbudu iya bụ; eze yele ndu Ízurelu l'ophu, bụ ndu yele iya no l'ẹka ono woru ngweja gwee l'iphu Chipfu. <sup>63</sup> Anu, Sólomọnu gburu gude gweeru Chipfu ngweja-ẹhu-guu be du ukporo unu eswi ugbo labo l'unu iri

l'ise\* ; me ukporo unu aturu ugbo iri l'ise†. Oo ya bu; eze yele ndu Izurelu ono g'ephe ha tugba woru eze-ulo ono ye Chipfu l'eka.

<sup>64</sup> O bukwarupho mboku ono be eze doberu echilabo oma-unuphu ono, no l'ataphu eze-ulo Chipfu ono nsọ. O buru l'eka ono be o no gwee ngweja-akpo-oku; me ngweja-nri; me eba-anu, e gude gwee ngweja-ehu-guu. Noo kele oru-ngweja ono, e gude onyirubvu mee ono, no l'iphu Chipfu ono be ha nwanshii; k'ophu bu le ngweja-akpo-oku ono; me ngweja-nri ono; me eba-anu, e gude gwee ngweja-ehu-guu ono taa lakotadu iya.

<sup>65</sup> Oo ya bu; Solomonu me ndu Izurelu g'ephe ha ono, ephe l'ia no l'eka ono; mbu ikpoto oha, shi le mkpukpu Lebo-Hamatu; je akpaa le nggele Ijiputu toko nodu teke ono bo obo-iphe l'iphu Chipfu, bu Chileke anyi; mbu bo ya abali esaa; bya abokwase iya abali esaa ozo; mbu bo ya ujiku iri l'eno. <sup>66</sup> O be le mboku k'esato; o su phe g'ephe lashia. Ephe goru onu-oma nu eze; bya awukashihu lashia; eje ete eswa le k'iphe-oma, Chipfu mekotaru onye-ozii bu Devidi; me ndibe iya, bu ndu Izurelu.

## 9

### *Chipfu epfu eyeru Solomonu* (2Iphe 7:11-22)

<sup>1</sup> Noo ya; Solomonu kpu-tsechaa eze-ulo Chipfu; me ulu nkiya; bya emekota iphemiphe, o tuseru k'ememe; <sup>2</sup> Chipfu byapfuta iya k'ugbo ebo egube ono, o byapfuta-hawaru iya le Gibiyonu pho. <sup>3</sup> Chipfu bya asu iya: "Mu numawaru epfupfu, i pfuru nu mu; waa iphe, i rworu mu.

\* 8:63 8:63 BU iya bu 22,000 le mbekee. † 8:63 8:63 BU iya bu 120,000 le mbekee.

Mu dobewaru eze-ulo-a, i kpuru-a nsọ; bya emewaa iya g'ọ bụru ẹka ẹpha mu a-nọdu ere ire jasụ l'ojejoje. Ẹnya mu; waa obu mu bẹ a-duje l'ẹka ono tekenteke.

<sup>4</sup> “A bya ẹ gubedua; ọ -bụru l'ii-gude obu, gūru ìphóró etso mu ẹgube ono Dévidi, bụ nna ngu meru; bya eme iphemiphe, mu tūru ngu l'ekemu; <sup>5</sup> bẹ mu e-me g'aba-eze ngu ẹ Ízurẹlu nguru anguru jasuru asuru; ẹgube ono, mu kweru iya nna ngu, bụ Dévidi ukwe iya ẹ teke ono, mu sūru iya l'o to nwedu iphe, bya l'eme gẹ gū l'ụnwu ngu nọ-buhu l'aba-eze ndu Ízurẹlu.

<sup>6</sup> “Ọle-a; ọ -bụru ẹ gubedua; ọzoo ụnwegirima ngu nọnyaaru ọphu unu te etsoedu mu; tẹme ọphu unu emejeedu ekemu ono, mu tūru unu ono; mbụ unu je agwaahaa agwa; baaharu phẹ ẹja; <sup>7</sup> bẹ mu e-wofukwa Ízurẹlu l'alì ono, mu nuru phẹ ono; mu amia ẹnya l'eze-ulo-a, mu doberu nsọ g'ẹpha mu reje ire-a. Ízurẹlu aburu ndu ndu ọzo a-nọdu anma l'ẹjo ẹtu; bụru ndu a-nọdu eme iphe ọchi. <sup>8</sup> Eze-ulo-a, ha imelimeli ẹgube-a bẹ a-buru onye aghata iya nụ; ishi anyia ya ẹdzu; l'ọ kpọyia ukuvu sụ: “?Bụ gūnu meru g'o gude Chipfu mee alì-a; waa eze-ulo-a ẹgube-a?” <sup>9</sup> Ndiphe epfua sụ: ‘Ọo kẹle ẹphe haru Chipfu, bụ Chileke phẹ; mbụ onye dufutaru nna phẹ l'alì Ijiputu; gbẹ woru obu phẹ kpọru yeru agwa; gwaahaa ya; abaru iya ẹja. Noo iphe, meru g'o gude Chipfu wopfuta phẹ ẹgube ẹjo iphe-ẹhuka-a.’ ”

*Iphe ọzo, Sólomọnu megbabẹru*  
(2Iphe 8:1-18)

<sup>10</sup> Noo ya; ụkporo apha ono bvuchaephe, bụ iya bụ teke Sólomọnu gude kpua ụlo labọ phọ; mbụ eze-ulo Chipfu yẹ ụlo nkiya; <sup>11</sup> eze, bụ Sólomọnu woru mkpukpu ụkporo, dū ẹ Gálili nū Hiram, bụ eze ndu Taya. Noo kẹle ọo Hiram bẹ nụkotaru iya oshi

sida; mē oshi payinu; mē mkpọla-ododo g'ọ guru iya. <sup>12</sup> Hiramụ bya eshi lẹ Taya bya gẹ ya hụma mkpụkpu ọbu, Sólomọnu nuru iya ọbu. Ọ hụmachaa ya; ọphu ọ tọ dudu iya ree. <sup>13</sup> Tọbudu iya bụ; ọ jịa sụ: “?Bụ ẹgube mkpụkpu gunu bẹ i nuru mu ẹgube-a?” O woru mkpụkpu ono gube alị Kabulu, bụ iya bụ alị, nwahuru anwahụ. E kumaru iya ẹpha ono byasụ ntanụ-a. <sup>14</sup> Iphe, Hiramụ nuru eze bụ mkpọla-ododo, ẹrwa iya dū ụkporo talentu ishii.

<sup>15</sup> Ọwaa bụ iphe, ndu ọgbo-ozì ono, eze Sólomọnu họtaru ono megbabẹru; mbụ ndu ọ họtaru g'ẹphe kpua eze-ulo Chipfu; mē ulo nkiya; waa igbulọ Jierúsalemụ; mē agbarike iya; mē mkpụkpu Hazọ; mē mkpụkpu Megido; waa mkpụkpu Geza. <sup>16</sup> Fero, bụ eze ndu Ijiputu bẹ jeru ọgu lẹ mkpụkpu Geza je alwuta iya; tufu iya ọku; bya egbushia ndu Kėnanu, bụ phẹ bu lẹ mkpụkpu ono; bya eworu iya nū nwa iya nwanyị ono, Sólomọnu luru ono; g'ọ bụru iphe, o gude laa ji. <sup>17</sup> Ọo ya bụ; Sólomọnu bya akpukwaa mkpụkpu Geza ono. Ọ kpua mkpụkpu Bẹtu-Horonu ọphu nọ l'uzo ndohali; <sup>18</sup> mē mkpụkpu Balatu. Ọ bya akpua mkpụkpu Tama\* ono, nọ l'echiegu alị Jiuda; <sup>19</sup> kpukwapho mkpụkpu, ọokwakobeje iphe; mē mkpụkpu, ee-dobeje ụgbo-inya iya; mē ọphu ndu agbaru iya inya a-nọduje. Sólomọnu tukuru iphemiphe, dū iya g'ọ kpua ya lẹ Jierúsalemụ kpukota; mē l'úbvú úbvú Lébanonu; mēkpoo l'alị-eze iya l'ọphu.

<sup>20</sup> A bya lẹ ndu ọphu phoduru nū lẹ ndu Amoru; mē ndu Hetu; mē ndu Pẹrezu; mē ndu Hevu; mē ndu Jiebusu; mbụ ndu ono, ta abudu ndu Ízurelu ono; <sup>21</sup> bẹ awa ndu ono, phoduru nū l'alị ono; mbụ ndu ọphu ndu Ízurelu ta adudu ike gbushikota; bẹ Sólomọnu meru g'ẹphe bụru

\* 9:18 9:18 Ọ kwa iya phọ bụ mkpụkpu Tadumo.



ohu, eje ozi mkpɔnwu-ẹhu byasụ ntanụ-a. <sup>22</sup> A bya lẹ ndu Ízurelu bẹ ọ tọ dudu onye ọphu Sólomɔnu meru ohu. Ẹphebedua bẹ o meru ndu ojogu iya; mẹ ndu-ishi ozi iya; mẹ ndu-ishi ndu ojogu iya; mẹ ndu-ishi ugbo-inya iya; mẹ ndu agbaru iya inya. <sup>23</sup> Ọo ẹphe bụ ndu-ishi l'iphe, Sólomɔnu gude l'ẹka eme; ẹphe dū ụnu nemadzū l'ụmadzū ụkporo ẹsaa l'iri bụ ndu eleta ndu-ozí ono ẹnya.

<sup>24</sup> Ọo ẹpho gẹ nwada Fero pho shi lẹ mkpukpu Dévidi lwa bya eburu l'ụlo ono, Sólomɔnu kpuru iya ono; bẹ Sólomɔnu kpuru agbarike igbulo mkpukpu ono.

<sup>25</sup> Ugbo ẹto l'apha bẹ Sólomɔnu egweje ngweja-akpo-oku; mẹ ngweja-ẹhu-guu l'eli ọru-ngweja ono, ọ kpuru Chipfu ono. Ọ nọdu akpojekwapho ụnwù-isensu oku l'iphu Chipfu; shi nno meẹbekota iphemiphe, eemeje l'eze-ulo Chipfu.

<sup>26</sup> Eze, bụ Sólomɔnu bya akushia ugbo-mini dobe lẹ Eziyonu-Geba ono, nọ-kube mkpukpu Elatu ọphu dū l'alị ndu Edomu l'aguga Eze-ẹnyimu Uswe-uswe. <sup>27</sup> Noo ya; Hiram ye ndu nkiya, maru g'aakpoje ugbo-mini, bụ ndu mahawarụ eze-ẹnyimu ono; g'ẹphe tsoru ndu kẹ Sólomɔnu meje k'ugbo ono. <sup>28</sup> Ẹphe jeshia alị Ofi; bya eshi l'ẹka ono wolata mkpola-ododo, ẹrwa iya dū ụnu talentu lẹ talentu ụkporo bya akuberu eze, bụ Sólomɔnu.

## 10

*Eze-nwanyị* ndu Sheba akpafuta Sólomɔnu

(*2Iphe 9:1-12*)

<sup>1</sup> Tɔbudu iya bụ; eze-nwanyị ndu Sheba bya anuma ụdù Sólomɔnu; waa gẹ yẹe Chipfu gude nọdu; ọ bya g'o gude aji, shihuru ike dalee ya. <sup>2</sup> Ọ chiru ikpoto nemadzū bya Jierúsalem; chiru inya-kamelu, vugbaa

manụ, eshi kwẹekweekwee; waa igwerigwe mkpọla-  
ododo; mẹ mkpuma, vugbaa oke aswa. Ọ byapfuta  
Sólomọnu; bya atụko iphemiphe, dụ iya l'obu pfukọtaru  
iya. <sup>3</sup> Sólomọnu yekọtaru iya ọnu l'aji, ọ jikotaru iya.  
Ọphu ọ dudu aji, ọ jiru eze, kpuru iya ẹka l'anya ke  
g'ọ tọ sarụ iya ya. <sup>4</sup> Eze-nwanyị ndu Sheba ono bya  
ahụmaepho ẹgube mmamiphe, Sólomọnu nweru; waa  
ẹgube ụlo, ọ kpuru; <sup>5</sup> mẹ ẹgube nri, oorije; mẹ udu oshi,  
ndu-ozu iya anọduje anọo; mẹ gẹ ndu-ozu iya gude eje  
ozu; waa ẹgube uwe, ẹphe eye l'ẹhu; mẹ ndu etsujeru iya  
ọnu lẹ mее; mẹkpoo ngwẹja-akpọ-ọku, oogweje l'ulo  
Chipfu; ọ tufu iya ẹhu.

<sup>6</sup> Ọ bya asụ eze: “Akọ, mu nọ l'ali anyi numa k'opfu  
iphe, i meshiru; mẹ ke mmamiphe ngu be bukota eviya.  
<sup>7</sup> Mu te eshidu kweta l'akọ ono bu eviya; jasụ gẹ mu  
byaru bya egude ẹnya mu humakota iya-a. Lenu; a ta  
kọjahaduru mu iya ẹbo. Mmamiphe ngu; waa iphe, i  
nweru be ka g'a turu ọnu iya. <sup>8</sup> Ọo ẹpho lẹ ndibe  
ngu be iphe kweru! Iphe kweru ndu-ozu ngu phe, bu  
ndu anọduje l'iphu ngu mkpụrumkpuru anuma opfu  
mmamiphe, iipfu! <sup>9</sup> G'ajaja buru ke Chipfu, bu Chileke  
ngu, bu onye ono, i dū ree; o woru ngu dobe l'aba-eze  
ndu Ízurẹlu. Ọo kele Chipfu yeru ndu Ízurẹlu obu ojejoje  
meru g'o gude; o mee ngu eze phe; k'ọphu ii-nọdu ekpe  
ikpe, pfuru nhamunha; meje iphe, pfuru ọto.”

<sup>10</sup> Tọ budu iya bu; eze-nwanyị ono bya eworu mkpọla-  
ododo, ẹrwa iya dū ukporo talentu ishii nū eze; bya  
anụ iya manụ, parụ ẹka apaa, eshi kwẹekweekwee; waa  
mkpuma, vugbaa oke aswa. Manụ ono, eze-nwanyị ndu  
Sheba nuru eze, bu Sólomọnu ono be parụ ẹka shii;  
k'ọphu bu l'ọ tọ dudu manụ, a nujebaaru iya habe  
g'onoya.

<sup>11</sup> Ụgbo-mini Hiramụ nọdu eshije l'ali Ofi vulata mkpọla-ododo. Nokwaphọ g'ooshije l'eka ono evulata oshi alugumu, ha igwerigwe; mẹ mkpuma, vugbaa oke aswa. <sup>12</sup> Ọ bụru oshi alugumu ono bẹ eze gude meshia itso ye l'ulo Chipfu; mẹ l'ulo ibe eze; bya egudekwa iya phọ mee une; waa ogumogu, ndu ebvu egudeje agụ ebvu. Oshi alugumu, ha egube ono bẹ e te vulataba eduru; ophu a ta humajeduru udu iya ono byasụ ntanu-a.

<sup>13</sup> Eze, bụ Sólomọnu bya anukota eze-nwanyị ndu Sheba ono iphemiphe, dū iya ree, ọ sūru g'ọ nū iya; a -gufukwa ebyaa, ọ saharu obu iya kwaru iya. Ọo ya bụ; eze-nwanyị ono dakobe lashia ali phe; yele ndu-ozii iya.

### Ẹku Sólomọnu

(2Iphe 1:13-17; 9:13-28)

<sup>14</sup> Mkpọla-ododo, eevulatajeru Sólomọnu aphagapha bẹ ọrwa iya aduje unu talentu; l'ukporo talentu iri l'eto le talentu ishii; <sup>15</sup> a -gufukwa iphe, l'eshije l'eka ndu ngho; mẹ l'eka ndu agba eze ngho; waa ophu eshije l'eka ndu eze ndu Arabu; mẹ ophu eshije l'eka ndu ochi-oha ali ono.

<sup>16</sup> Eze, bụ Sólomọnu gude mkpọla-ododo, e tsusaru ọsa meta iphe, eegudeje egbobuta onwonye, hagbaa galagala; ụzo ukporo iri. Mkpọla-ododo, larū le nanū bẹ dūchaa unu shekel; le shekelu ukporo iri. <sup>17</sup> Ọ gudekwapho mkpọla-ododo, e tsusaru ọsa meta iphe ono, eegudeje egbobuta onwonye ono ke nshii; ụzo ukporo iri l'ise. Mkpọla-ododo, larū le nanū bụ shekelu ukporo ọsaa; le shekelu iri. Eka eze doberu iya bụ l'ulo ono, e gude oshi, shi l'oswa, nọ l'ubvú ubvú Lébanonu kpua ono.

<sup>18</sup> Nokwapho g'eze gude eze-enyi meta aba-eze, ha shii; bya awukota iya okpobe mkpọla-ododo l'eli. <sup>19</sup> Eka eshije enyikota aba-eze ono, bẹ dū ntokpa ishii; eka

aadaphubeje iya be eli iya du ke kokoroko. E metaru iya eka aatukobeje eka ibekeboebo; kpu oduma labo pfu-kubechaa iphe ono, aatukobeje eka ono ephenebo. <sup>20</sup> A kpu oduma iri l'ebo pfubechaa ibekeboebo l'eli ntokpa ishi ono, e shije enyikota aba-eze ono. O to dudu aba-eze ozo, e mejewaru; o du egube ono. <sup>21</sup> Iphe, eze egudeje angu iphe-angungu bu mkpola-ododo be e gude mekota iya. Ivu, dukota l'ulo ono, e gude oshi, shi l'oswa ubvu ubvu Lebanonu kpu ono be bu okpobe mkpola-ododo be e gude mee ya. O to dudu iphe ono, duru ophu e meru le mkpola-ochaa; noo kele o to dudu iphe, a guberu mkpola-ochaa le teke Solomonu bu eze. <sup>22</sup> Eze nwegbaaru ugbo-mini, e gude agbaru iya ngho. Ugbo-mini ono be ephe l'ugbo-mini ke Hiram atukoje swiru. O buru ugbo lanu l'ime apha eto be ugbo-mini ono alwaje; vulata mkpola-ododo; me mkpola-ochaa; me eze-enyi; me adaka; me enwe.

<sup>23</sup> O buru eze, bu Solomonu be kakota enweru eku; buru iya kakota enweru mmamiphe l'iphe, bu ndu eze ndu mgboko l'ophu. <sup>24</sup> Eliphe l'ophu nodu abyaje l'iphu Solomonu g'ephe anuma opfu mmamiphe, Chileke nuru iya. <sup>25</sup> Aphagapha abujeru: onye -byatashia; l'o gude iphe bya anu iya; mbu iphe, e meru le mkpola-ochaa; me ophu e meru le mkpola-ododo; me uwe mgbalanu; me ngwogu; me manu, eshi kwekweekwee; me inya; mekpoo inya-mulu. Iphe, aanuje iya be apaje eka apaa.

<sup>26</sup> Solomonu bya akuberu onwiya ugbo-inya; me ndu agba l'inya. O nweru unu ugbo-inya eto l'ukporo iri; bya enweru ndu agba l'inya, du ukporo unu l'unu iri. O nweru ndu ophu yebe eze doberu le mkpukpu, eedobeje ugbo-inya; dobe ndu ophuu le Jierusalemu swibe onwiya. <sup>27</sup> Eze be meru; mkpola-ochaa kuru g'aja le Jierusalemu; bya emee g'oshi sida dzuru ekameka

g'oshi sịkamo, tukuru alị ọkpa úbvú, nọ l'ụzo ẹnyanwu-arịba sweta-a. <sup>28</sup> Oo l'alị Ijiputu yẹle alị Kuwe bẹ e shi anmatajẹru Sólomọnu ịnya. Ọ bụru ndu agbaru eze nghọ shi anmatajẹru iya ịnya ọbu. <sup>29</sup> Iphe, ẹphe shi egudeje azụ ụgbo-ịnya lẹ Ijiputu bụ ụnu shẹkelu mkpọla-ọchaa lẹ shẹkelu mkpọla-ọchaa iri; bya egudeje ụkporo shẹkelu mkpọla-ọchaa ẹsaa l'iri nmata ịnya. Ndu ono, agbaru eze nghọ ono; shikwaphọ evujejeru ndu eze ndu Hetu; mẹ ndu eze ndu Arámu iphe, shi l'alị nkephẹ.

## 11

### *Sólomọnu* alụshi igwe nwanyị

<sup>1</sup> Noo ya; Sólomọnu bya eyee igwerigwe ụnwanyi ndu ọhozo obu. Ọ je alụshia ụnwanyi, shi Mówabu; mẹ Amọnu; mẹ Edọmu; mẹ Sayịdonu; waa Hetu; yekọberu nwada Fero phọ, ọoluhawaa phọ. <sup>2</sup> Ndu ono shikọta l'ọha ono, Chipfu nmarụ ụnwu Ízurẹlu ọkwa iya sụ: “Unu l'ẹphe te kegbakwaru nwanyị; noo kẹle ẹphe e-mekwa g'unu kpọru obu unu yeru agwa phẹ.” Ọle Sólomọnu gbẹ yeshia phẹ obu ike. <sup>3</sup> Unyomu iya bẹ dụ ụnu ụnwanyi l'ụnwanyi ụkporo mgbo iri l'ise. Ẹphe tukuru bụkotaru ada-eze ada-eze. Ọ bya enweru ụnwanyi, ndu ọphu abụ-zidu unyomu iya, dụ ụnwanyi ụkporo mgbo iri l'ise. Unyomu iya ono mee; obu iya lụfu l'ẹka Chipfu nọ. <sup>4</sup> Ọ bụru gẹ Sólomọnu kahụwaru bẹ unyomu iya meru ọ kpọru obu ye l'agwa; ọphu obu iya l'ọphu adụedu l'ẹka Chipfu, bụ Chileke iya nọ; ẹgube ono, obu nna iya, bụ Dévidi shi dụ iya ono. <sup>5</sup> Sólomọnu bya etsoaha Ashịoretu, bụ agwa ndu Sayịdonu; mẹ Moleku, bụ ẹjo agwa ndu Amọnu. <sup>6</sup> Ọo ya bụ; Sólomọnu mee ẹjo-ememe l'ẹnya Chipfu; ọphu o to gudeedu obu iya g'ọ ha tsoo Chipfu; ẹgube nna iya, bụ Dévidi tsoru iya.

<sup>7</sup> L'úbvú ụzo ẹnyanwu-awawa Jierúsalẹmu bẹ Sólomọnu kpuru ẹka aagwajẹ agwa Kemoshi, bu ẹjo agwa ndu Mówabu; mẹ Molẹku, bu ẹjo agwa ndu Amọnu. <sup>8</sup> Nokwaphọ g'ọ kpushiru unyomu iya ono, shigbaa ọhozo ono ẹka ẹphe anọduje akpọ ụnwù-isensu ọku; agwa agwa phẹ.

<sup>9</sup> Chipfu bya edoberu Sólomọnu ẹhu-eghu; noo kele obu iya lufuwaru l'ẹka yẹbe Chipfu, bu Chileke kẹ Ízurẹlu nọ; mbụ onye ono, byapfutacharu iya mgbo labọ ono. <sup>10</sup> Chipfu tughawaru Sólomọnu ekemu; sụ iya g'o to tsokwa agwa. Obenu l'ọ jikaru edobe iphe ono, Chipfu turu iya ekemu iya ono. <sup>11</sup> Ọo ya bu; Chipfu sụ Sólomọnu: “Eshi ọphu i meru iphe, du ẹgube-a; mbụ ọphu i ti dobeduru ọgbandzu mu; waa iphe, mu toru ọkpa iya; mbụ iphe ono, mu turu ngu ekemu iya-a; bẹ mu a-nafu ngu alị-eze ono; woru iya ye onye-ozu ngu l'ẹka. <sup>12</sup> Ọle mu e-gude kẹ nna ngu, bu Dévidi; haa ya anafu nta-a, i nọ ndzu-a. Mu a-nafu ngu iya l'ẹnya kẹ nwa ngu nwoke. <sup>13</sup> Ọle-a; mu ta anafu-gbudu iya alị-eze ono g'ọ ha. Mu e-gude k'onye-ozu mu, bu Dévidi; mẹ kẹ Jierúsalẹmu, bu ẹka mu hotaru ono; woru ipfu lanu nu nwa ngu nwoke.”

### Ndu ọhogu Sólomọnu

<sup>14</sup> Tọbudu iya bu; Chipfu bya emee gẹ Hadadu, bu onye Edomu buru onye a-nọdu etso Sólomọnu opfu. Ọ bu onye shi l'eri ndu eze ndu Edomu. <sup>15</sup> Ọ buru teke Dévidi yẹe ndu Edomu lwujeru ọgu; bẹ Jiowabu, bu onye-ishi ndu ojogu jeru eli odzu ndu e gbushiru l'ọgu ono; o jerwua je atuko unwoke Edomu ono gbushia. <sup>16</sup> Jiowabu yẹe ndu Ízurẹlu nọo ọnwa ishii l'ẹka ono; jasụ ẹphe gbushikota unwoke ndu Edomu g'ẹphe ha. <sup>17</sup> Ọle Hadadu tsoru ndu Edomu, shi ejeru nna iya ozi gbalaa lashia alị ndu Ijiputu. Teke ono bẹ ọ bukwadu nwatanshii. <sup>18</sup> Ẹphe shi lẹ

Midiyanu gbeshi; bya alufuta lẹ Paranu. Eṗhe shi lẹ Paranu chita unwoke; eṗhe l'eṗhe swiru jeshia Ijiputu; eṗhe bya ejepfu Fero, bu iya bu eze ndu Ijiputu. O nu Hadadu ulo; nu iya ali; bya anu iya nri.

<sup>19</sup> Hadadu bya atuba Fero l'enya shii; k'ophu bu lẹ Fero keru iya nwune nyee ya g'o luru; mbu nwune eze-nwanyi ono, bu Tahupenesu. <sup>20</sup> Nwune Tahupenesu ono bya anwutaru iya nwa nwoke, epha iya bu Genubatu. Tahupenesu, bu eze-nwanyi hee nwata ono hetsee l'ibe-eze. Genubatu yee unwu Fero tuko buru vuta.

<sup>21</sup> Hadadu bya anodu lẹ Ijiputu numa lẹ Dévidi nwuhuwaru lapfushia nna iya phe; teme lẹ Jiowabu, bu onye-ishi ndu ojogu be nwuhuwaru nu; o su Fero: “Haa ge mu tugbua lashia ali mu.”

<sup>22</sup> Fero su iya: “?Bu gunu be uko iya duru ngu l'eka mu no; meru g'o gude i nodu achog'i lashia ali unu?”

Hadadu su iya: “Haa mu ro ge mu lashia.”

<sup>23</sup> Chileke bya akpalia onye ozo, epha iya bu Rezonu nwa Eliyada; o buru onye tsoaharu Solomonu opfu. Rezonu be gbafujeru l'ibe nnajiuphu iya, bu Hadadeza, bu eze ndu Zoba. <sup>24</sup> Lẹ ge Dévidi gbushichaaru ndu ojogu ndu Zoba; be Rezonu chitaru ndu nemadzu swikaa onwiya; woru onwiya mee onye-ishi phe; bya eme phe g'ephe kwefuje ike. Eṗhe tugbua jeshia Damasukosu. Eṗhe je eburu l'eka ono buru ndu-ishi. <sup>25</sup> Rezonu be tsokotaerupho ndu Izurelu opfu jeye ge Solomonu no-beru; yekobewaro emekpa ehu, Hadadu shi emekpa phe. Rezonu obu buru eze ndu Aramu; bya emekpa ndu Izurelu ehu.

*Jierobowamu ekwefuru Solomonu ike*

<sup>26</sup> Jierobowamu nwa Nebatu bya awatakwapho ekwefuru Sólomonu ike. O shi buru onye lanu l'ime ndu-ozí Sólomonu. O bu onye ipfu Ifuremu; eka o shi buru mkpukpu Zereda. Ne iya be bu nwanyi, ji iya anodedu, epha iya bu Zeruwa. <sup>27</sup> Waa g'o shi kwefuru Sólomonu ike obu baa: Sólomonu be kpuru agbarike igbulu, e gude kpu-pheta mkpukpu Dévidi, bu nna iya mgburugburu; bya akpu-chishia eka gbaru oru l'igbulu ono. <sup>28</sup> Jierobowamu bukwanuru nwoke du ike. Tobudu iya bu; Sólomonu bya ahuma le nwokorobyanya ono be bu onye ejeshi ozi ike; o mee ya onye-ishi ndu ogbo ozi onu-ulo Jiósefu l'ophu.

<sup>29</sup> O -rwua teke ono; Jierobowamu shi le Jierúsalemú jeshia iphe; Ahayijia, bu onye mpfuchiru Chileke, shi mkpukpu Shilo huma iya le gbororo. Ahayijia yeru uwe ophuu. O buru ephenebo ono no nweka phe le mgbe gu ono. <sup>30</sup> Oo ya bu; Ahayijia ye eka l'uwe ophuu ono, o yeru ono; zijaha uzi iri l'ebo; <sup>31</sup> bya asu Jierobowamu: "Hata mpekala uwe-a iri, ophu ii-nworu. Noo kele Chipfu, bu Chileke ke Izurelu suru-a: 'Mu abyawaa a-nafu ali-eze ono l'eka Sólomonu; nu ngu ipfu iri. <sup>32</sup> Ole mu e-gude k'onye-ozí mu, bu Dévidi; me ke Jierúsalemú, bu mkpukpu, mu hotaru l'ipfu ndu Izurelu l'ophu; haaru iya ipfu lanu kpoloko. <sup>33</sup> Iphe, mu e-gude mee ya nno be bu l'ephe haru mbedua; baaharu Ashitoretu, bu agwa ndu Sayidonu eja; me Kemoshi, bu agwa ndu Mowabu; waa Moleku, bu agwa ndu Amonu. Ophu o to tsoduru uzo mu; meje iphe, pfuru nhamunha l'enya mu; mee iphe, mu toru okpa iya; me omelali mu; egube ono, nna iya, bu Dévidi tsoru iya.

<sup>34</sup> " 'Ole-a; mu taa nafu-gbukwa iya ali-eze ono l'ophu l'eka. Mu e-gude k'onye-ozí mu, bu Dévidi, bu onye mu hotaru; bya aburu onye doberu iphe, ekemu mu pfuru;



mẹ iphe, mu tọru ọkpa iya; haa ya g'ọ bụru onye-ishi jeye g'ọo-nọ-beru. <sup>35</sup> Ọo l'ẹka nwa iya nwoke bẹ mu a-nafu ali-eze ono; woru ipfu iri l'ime iya nu ngu. <sup>36</sup> Nwa iya bẹ mu a-nu ipfu lanu; k'ọphu onye-ozu mu, bu Dévidi e-nweru onye a-buru ishi lẹ Jierúsalemu, bu mkpukpu, mu hotaru dobe g'ọ bụru ẹka ẹpha mu a-nodu ere ire. <sup>37</sup> Gubedua l'onwongu bẹ mu e-me g'i bụru ishi l'ẹka ono, ọogu ngu g'i bụru ishi ono; mbu l'ii-buru ishi lẹ Ízurẹlu. <sup>38</sup> Ọo ya bu; ọ -buru l'i ngaberu mu nchi l'iphemiphe, mu turu ngu ekemu iya; etso uto nkemu; bya eme iphe, pfuru nhamunha l'anya mu; mbu etso iphe, mu tọru ọkpa iya; mẹ ekemu mu; egube onye-ozu mu, bu Dévidi tsozu iya; bẹ mu e-swiru ngu eswiru; mee g'ali-eze ngu noduwaro jasuru gẹ kẹ Dévidi. Mu eworu Ízurẹlu nukota ngu. <sup>39</sup> Mu e-gude k'iphe ono, meru nu ono hua unwu Dévidi ahuhu. Ọle ahuhu ono bẹ taa buduru jasuru asuru.' ”

<sup>40</sup> Tọbudu iya bu; Sólomonu chokashiahaa uto ya e-shi gbua Jierobowamu. Jierobowamu gbalaa lasha Ijiputu; lapfushia Shishaku, bu eze ndu Ijiputu. Ọ noduwaro lẹ Ijiputu jasuru Sólomonu nwuhu.

### Anwuhu Sólomonu (2Iphe 9:29-31)

<sup>41</sup> Iphe ọzo, Sólomonu megbaberu; mẹ kẹ mmamiphe iya; bẹ e dekotaru l'ekwo-akọ, e deshiru iphe, Sólomonu meru. <sup>42</sup> Sólomonu bẹ nọ lẹ Jierúsalemu buru eze ndu Ízurẹlu ukporo apha labo. <sup>43</sup> Tọbudu iya bu; ọ nwuhu lapfushia nna iya phe. E lia ya lẹ mkpukpu Dévidi, bu nna iya. Nwa iya nwoke, bu Rehobowamu buru eze nochia anya iya.

## 12

*Ndu Ízurẹ̀lu ekwefuru Rehobówamu ike  
(2Iphe 10:1-19)*

<sup>1</sup> Tọ̀budu iya bụ; Rehobówamu tųgbua jeshia Shẹ̀kemu; kẹ̀le ndu Ízurẹ̀lu l'ophu wųwaru jeshia l'ẹ̀ka ono g'ẹ̀phe mee ya eze. <sup>2</sup> Teke ono bẹ Jierobowamu nwa Nebatu nọkwadu lẹ Ijiputu, bụ ẹ̀ka ono, ọ gbaru laa teke ọogbaru eze, bụ Sólomọnu ọso. Ọ nụma kẹ Rehobówamu ono; o shi lẹ Ijiputu lwatashia. <sup>3</sup> Ọo ya bụ; e zia g'e je ekua ya; yẹle ndu Ízurẹ̀lu g'ẹ̀phe ha bya awụ-pfu Rehobówamu je asụ iya: <sup>4</sup> “Nna ngu boru anyi ivu, anyi ẹrwa. Ọ -bụru l'ii-me g'ozì aphụ ono, nna ngu shi kpabẹ anyi ono; mẹ ivu ono, o boru anyi ono ka alwa alị; bẹ anyi a-nọdukwa-a ejeru ngu ozi.”

<sup>5</sup> Rehobówamu sụ phẹ: “Unu lasha je anọo ujiku ẹto; g'unu alwaphutawarọ azụ.” Ọo ya bụ; ẹphe wụkashihu.

<sup>6</sup> Tọ̀budu iya bụ; eze, bụ Rehobówamu jeshia akpata ishi l'ẹ̀ka ndu bụ ọgerenya ono, shi ejeru nna iya, bụ Sólomọnu ozi teke ọ nọ ndzụ ono. Ọ jia phẹ sụ: “?Dẹnu g'unu sụru gẹ mu yeeru ndu-a ọnu?”

<sup>7</sup> Ẹphe sụ iya: “Ọ -bụru l'ii-bụru onye-ozì ndu-a ntanụ-a; mbụ wụaru phẹ ẹpho l'alị; bya epfuaru phẹ opfu ọma; bẹ ẹphe a-bụkwaru ndu-ozì ngu jasuru asuru.”

<sup>8</sup> Obenu lẹ Rehobówamu jikaru idzu ono, ndu bụ ọgerenya chitaru iya ono. O jepfushia ụnwokorobyia, bụ ndu yẹ ya tųkoru bụru ọgbo; tẹme ẹphe nọdu ejeru iya ozi; gẹ ya kpata phẹ ishi. <sup>9</sup> Ọ jia phẹ sụ: “?Dẹnu g'unubẹdua sụru gẹ mu yeeru phẹ ọnu? ?Bụ gụnu bẹ anyi e-pfuru ndu-a, sụru gẹ mu mee g'ivu, nna mu boru phẹ ka alwa alị-a?”

<sup>10</sup> Ụnwokorobya ono, Ụnwu Ọgbo iya ono sụ iya: “Iphe, ii-pfuru ndu ono, sụru ngu ẹ nna ngu boru phẹ ivu, anyị ẹrwa ono; l'ọo g'i mee ya g'ọ ka alwa alị ono Ụ ẹ-a: mkpūshi-ẹka-nwọtsutso ngu ẹ ka upfu nna ngu igbi. <sup>11</sup> L'eshi Ọphu nna ngu boru phẹ ivu, anyị ẹrwa ẹ ii-me g'ọ kaba anyị ẹrwa. Eshi Ọphu ọ Ụ ẹchachi ẹ nna ngu shi echije phẹ ẹ ị-gbaahaa phẹ akpị.”

<sup>12</sup> Ọo ya Ụ; o -rwuepho ẹ mbọku k'eto ono; Jier-obowamu yele ndu Ízurẹlu l'ophu byapfuta eze, Ụ Rehobówamu ọzo; ẹgube ono, o pfuru phẹ g'ẹphe bya ẹ mbọku k'eto ono. <sup>13</sup> Eze jịka idzu phọ, ndu Ụ ọgerenya chikoshiru iya phọ; yeeru ndu ono Ọnu ẹhuka ẹhuka. <sup>14</sup> Ọ je etsoru idzu ono, ụnwokorobya chikoshiru iya ono sụ phẹ: “Nna mu boru unu ivu, anyị ẹrwa; ọle mbẹdua e-me g'ọ kaba anyị ẹrwa. Nna mu Ụ ẹchachi ẹ o shi echije unu; ọle mbẹdua ẹ a-gbaahaa unu akpị.” <sup>15</sup> Ọo ya Ụ; ọphu eze angaduru ndu Ízurẹlu ono nchị; noo kẹle ọo Chipfu ẹ meru g'ọ dụ nno; k'ọphu iphe ono, Chipfu shije l'ọnu Ahayijia kẹ mkpụkpu Shilo pfuaru Jierobowamu nwa Nebatu ono a-vụkota.

<sup>16</sup> Ndu Ízurẹlu ono l'ophu bya ahụmaepho l'eze ta angaduru phẹ nchị; ẹphe sụ iya:

“?Bụ gụnu ẹ anyi ẹ

Dévidi jigba?

Ọ tọ dụkwa okiphe,

anyi nweru l'ẹhu nwa Jiesi.

Unubẹ Ízurẹlu;

g'onyenọnu lashia

unuphu ibe iya-o!

Gẹ Dévidi letawarọ ọnu-ulo

nkiya ẹnya!”

Ọo ya bụ; ndu Ízurẹlu wụkashihu lashia unuphu ibe p̄hẹ. <sup>17</sup> Ọ bụwaruro ndu Ízurẹlu ọp̄hu bu lẹ mkp̄kpu lẹ mkp̄kpu, d̄u l'alị Jiuda bẹ Rehobówamu bụ eze p̄hẹ.

<sup>18</sup> T̄obudu iya bụ; eze, bụ Rehobówamu zia Adoniramu, bụ onye-ishi ọgbo ozi; g'ọ jepfu ndu Ízurẹlu. O -rwua; ẹp̄he t̄uko g'ẹp̄he ha gude mkpuma tuḡbua ya. Eze, bụ Rehobówamu mekebe ẹgwegwa nyita ugbo-inya iya gbalaa; ọ b̄uru iya ala Jierúsalem̄u. <sup>19</sup> E shi teke ono; ndu Ízurẹlu wata ekwefuru ọnu-ulo Dévidi ike byas̄u ntan̄u-a.

<sup>20</sup> Noo ya; ndu Ízurẹlu l'ophu n̄uma lẹ Jierobowamu bẹ lwawaru n̄u; ẹp̄he zia g'e je ekua ya. Ọ bya lẹ ndzukọ p̄hẹ; ẹp̄he mee ya eze ndu Ízurẹlu l'ophu. Ọp̄hu ọ d̄uedu ndu ọzo, ẹp̄he l'ọnulo kẹ Dévidi t̄uḡbaru; gbahaa ip̄fu Jiuda kpoloko.

*Ozi, Shemaya ezi Rehobówamu*  
(2Ip̄he 11:1-4)

<sup>21</sup> Rehobówamu larwuẹpho Jierúsalem̄u; ọ ch̄ikobe ip̄he, bụ ndu ojọgu ndu Jiuda; m̄ẹ ndu ip̄fu Benjiaminu; ụkporo ụnu unwoke ugbo ụkporo l'iri l'ẹbo, bụ ndu a h̄otar̄u ah̄ota; g'ẹp̄he je etsoo ndu Ízurẹlu ọgu; k'ọp̄hu ẹp̄he a-nataphu alị-eze ono az̄u woru n̄u Rehobówamu, bụ nwa Sólom̄onu.

<sup>22</sup> Obenu lẹ Chileke byaru ep̄furu yeru Shemaya, bụ onye kẹ Chileke; s̄u: <sup>23</sup> “Je akaru Rehobówamu nwa Sólom̄onu; mb̄u eze ndu Jiuda; l'ị kar̄u ndu Jiuda; m̄ẹ ndu Benjiaminu l'ophu; m̄ẹwaroya ndu ọp̄huu g'ẹp̄he ha <sup>24</sup> lẹ Chip̄fu s̄uru-a: ‘Unu te ejekwa etso ụnwunna unu, bụ ndu Ízurẹlu ọgu. G'onyen̄onu lashikwaa ibe iya; noo k̄ele ọo mu bẹ ip̄he ono shi l'ẹka.’ ” Ọo ya bụ; ẹp̄he n̄uma ip̄he, Chip̄fu pfuru; laphu az̄u ẹgube ono, Chip̄fu pfuru ono.

*Nwa eswi labo*, e gude  
mkpola-ododo kpua

<sup>25</sup> Tɔbudu iya bu; Jierobowamu bya akpua mkpukpu Shəkemu l'alì úbvú úbvú Ifuremu kpushia ya ike; buru l'eka ono. O buru l'eka ono be o shi je akpua mkpukpu Peniyelu.

<sup>26</sup> Jierobowamu bya epfua l'ime obu iya su: "Alì-eze-a be e-mechakwaa laphu onu-ulo Dévidi azu l'eka. <sup>27</sup> O -buru le ndu-a ejeje egwe ngweja l'eze-ulo Chipfu; le Jierusalemu be obu phe a-laphukwa azu l'eka nnajiuphu phe no; mbu Rehobowamu, bu eze ndu Jiuda. Ephe eworu mu gbua; lapfushia Rehobowamu, bu eze ndu Jiuda."

<sup>28</sup> Oo ya bu; eze bya ejecha akpata ishi; o gude mkpola-ododo kpua unwu-eswi labo; bya asu phe: "Eje Jierusalemu be dunukaru unu enya. Unube ndu Izurelu; unu waa Chileke unu baa; mbu onye dufutaru unu l'alì Ijiputu!" <sup>29</sup> O woru nanu dobe le mkpukpu Betelu; dobe nanu ophuu le mkpukpu Danu. <sup>30</sup> Iphe ono buru iphe-aji; noo kele ephe baaharu unwu-eswi ono aja; je akpaa l'ophu no le Danu.

<sup>31</sup> Jierobowamu kpushikwapho ulo-agwa l'eka aagwaje iphe; bya eshi l'ime ndu Izurelu ono l'ophu hota ndu abudu ndu Livayi ephe nodu anoduje egwe aja l'eka ono. <sup>32</sup> O bya edobe obo-iphe l'onwa esato le mboku, o du l'abali iri l'ise, bukwapho egube obo-iphe ophu aaboje l'alì Jiuda. Teme o nodu egwejewaro ngweja l'oru-ngweja. Nokwapho g'o meru iya le Betelu bu ono; mbu o wata agwa unwu-eswi ono, o kpushiru ono. O bya edobekwapho ndu a-noduje egwe ngweja le Betelu l'eka ono, aagwaje iphe ono. <sup>33</sup> O -rwepho g'onwa esato du l'abali iri l'ise, bu iya bu mboku ono, o hfutaru l'obu iya doberu ndu Izurelu g'ephe boje obo-iphe ono; o bya

eje l'ọru-ngweja ono, ọ kpuru lẹ mkpukpu Bẹtelu ono; je anọdu iya kpọo ụnwù-isensu ọku.

## 13

*Onye kẹ Chileke, shi l'alị Jiuda*

<sup>1</sup> Noo ya; ọ bụerupho gẹ Jierobowamu pfuru l'iphu ọru-ngweja ono akpọ ụnwù-isensu ọku ono bẹ onye kẹ Chileke shi l'alị Jiuda gude opfu, shi Chipfu l'ọnu byarwuta Bẹtelu. <sup>2</sup> Onye ono raa opfu ono, Chipfu pfuru ono arara kpua ọru-ngweja ono sụ: “Gube ọru-ngweja-a! Chipfu sụru-a: ‘Ee-mechaa nwụa nwa nwoke l'ọnulo Dévidi. Epha iya a-buru Jiosáya. Nwata ono bẹ e-gude ndu-uke ono, egweje eja l'eli eka ono, aagwajẹ iphe ono gwee eja; mbụ ndu ono, anọduje ngu l'eli akpọ ụnwù-isensu ọku ono. Ọkpu nemadzụ bẹ aakpọ ọku l'eli ngu!’” <sup>3</sup> Onye kẹ Chileke ono bya emee iphe-ọhubama sụ: “Ọwaa bụ iphe-ọhubama, Chipfu pfuru opfu iya sụ: ‘Oru-ngweja-a bẹ a-dakpọshihu; ntụ, dụ iya nụ awụshihu!’”

<sup>4</sup> Eze, bụ Jierobowamu numaepho iphe ono, onye kẹ Chileke ara ekpu ọru-ngweja ono, nọ lẹ mkpukpu Bẹtelu ono; ọ gbẹ l'ọru-ngweja ono machia eka sụ: “Unu gude iya!” Eka ono, ọ mabẹru iya ono nwụa ya lwa; kpọhu iya nkụ k'ọphu bụ l'ọ tọ duedu ike sephu iya azu. <sup>5</sup> Ọru-ngweja ono dakpọshihu; ntụ iya wushihu, bụ iya bụ iphe-ọhubama ono, onye kẹ Chileke pfuhawaru lẹ Chipfu sụru l'oo-me ono.

<sup>6</sup> Eze sụ onye kẹ Chileke ono: “Rwọnaa Chipfu, bụ Chileke ngu; mbụ pfunuru nụ iya l'iswi ehu mu; k'ọphu eka mu a-dụ g'o shi dụ.” Onye kẹ Chileke ono bya arwọo Chipfu; o mee; eka eze dụ g'o shihawaa dụ lẹ mbụ.

<sup>7</sup> Eze sụ onye kẹ Chileke ono: “Tsoru mu g'anyi je l'unuphu g'iiria nri; gẹ mu anyakokwa ngu phọ iphe.”

<sup>8</sup> Onye kẹ Chileke ono sụ eze: “O betakpọru i jee e-ke iphe, dụ l'ụlo ngu ẹbo; nụ mu uzi lanụ; bẹ mu tee tsodu ngu abahụ. Teme ọpụ mu ta abyadụ e-ri nri; ọzoo ngu-a mini l'ẹka-a. <sup>9</sup> Noo kẹle Chipfu nmarụ mu ọkwa iya anmanma sụ: ‘Be rikwa nri; ọpụ i ngụkwa mini; g'ọ tọ bụkwaru ụzo, i shiru bya bẹ ii-shi laa.’ ” <sup>10</sup> Ọo ya bụ; o tsoru ụzo ọzo; ọpụ ọ bụedu ụzo ọpụ o shiru g'ọobya Bẹtelu bẹ o shiru lashia.

*Onye mpfuchiru Chileke, shi Bẹtelu*

<sup>11</sup> O nweru nwoke ọgerenya, bụ onye mpfuchiru Chileke, bu lẹ Bẹtelu. Ụnwu nwoke ono je edokọtaru iya iphemiphe, onye kẹ Chileke phọ byaru emee lẹ Bẹtelu mbọku ono. Ọpụ, o pfukọtaru eze bẹ ẹphe pfukọtaru nna phẹ ono. <sup>12</sup> Nna phẹ jia phẹ sụ: “?Bụ ụzo ole bẹ o shiru?” Ọo ya bụ; ụnwegirima iya ono bya egoshi iya ụzo ọpụ onye kẹ Chileke ono, shi Jiuda ono shiru. <sup>13</sup> Ọ sụ ụnwegirima iya ono: “Ngwa; unu doziaru mu nkapfụ-igara!” Ọo ya bụ; ẹphe doziaru iya nkapfụ-igara ono; o nyikota iya; <sup>14</sup> gbagbụa chipyabe onye kẹ Chileke ono. O je ahụma iya l'ẹka ọ nọ anọo l'upfu achi. Ọ jia ya sụ: “? Bụ gụbedua bụ onye kẹ Chileke ono, shi Jiuda?”

Ọ sụ iya: “Ee; ọo mbẹdua.”

<sup>15</sup> Ọ sụ iya: “Tsuru mu g'anyi je l'unuphu g'ii-ria nri.”

<sup>16</sup> Onye kẹ Chileke ono sụ iya: “Mu tee tsokwaru ngu alaphu azụ; ọpụ mu etsokwaru ngu abahụ ibe ngu; ọpụ mu erikwa nri; ọpụ mu angụkwa mini l'ẹka-a. <sup>17</sup> Noo kẹle Chipfu tūru mu ekemu sụ gẹ mu te erikwa nri; ọpụ mu angụkwa mini l'ẹka-a; teme g'ọ tọ bụkwaru ụzo ọpụ mu shiru bya bẹ mu e-shi laa.”

<sup>18</sup> Ọ sụ iya: “Mbẹdua l'onwomu bụkwapho onye mpfuchiru g'i bụ. Ojosi, shi l'ẹka Chipfu bẹ pfuru yeru mu sụ gẹ mu bya eduphuta ngu azụ g'anyi je ibe mu; g'i

ria nri; ngwa mini.” Obenu l'oo uka be o dzuru iya egube ono. <sup>19</sup> Oo ya bu; onye ke Chileke ono tsoru iya; ephe je eria; ngwa l'ibe iya.

*Oduma adzu*-gbu onye ke Chileke, shi Jiuda

<sup>20</sup> Noo ya; ephe gudekwadu nri l'eka eri; Chipfu pfuru yeru onye mpfuchiru, ophu ka aburu ogerenya ono, duphutaru iya azu pho. <sup>21</sup> O raswerehu su onye ke Chileke ono, shi Jiuda ono: “Chipfu suru-a: ‘L'eshinu i ti meduru iphe, Chipfu pfuru ngu; ophu i ti dobeeduru ekemu ono, Chipfu, bu Chileke ngu turu ngu ono; <sup>22</sup> i lwaphuta azu; bya eria nri; ngwa mini l'eka ono, o suru ngu g'i ti rikwa nri; ophu i ngukwa mini ono; be e tee likwa odzu ngu l'ilu nna ngu phe!’ ”

<sup>23</sup> Onye ke Chileke ono richaepho nri; ngwa mini; onye mpfuchiru ono, duphutaru iya azu ono je edoziaru iya nkafu-igara iya. <sup>24</sup> O lashia; yee oduma dzuda l'uzo. Oduma ono dzu-gbu ya; paru odzu iya togo le gbororo; nkafu-igara iya; me oduma ono pfuru iya le mgboru. <sup>25</sup> Ndu nemadzu ghatashia; bya ahuma odzu iya g'o dabyiru l'uzo; waa oduma, pfuru iya le mgboru; ephe bahu le mkpukpu, nwoke ogerenya, bu onye mpfuchiru pho bu; je edoo ya.

<sup>26</sup> Teke onye mpfuchiru ono, bu iya dubataru iya l'ibe iya ono numaru iphe, meru nu; o su: “O kwa onye ke Chileke ono, te emeduru iphe, Chipfu pfuru ono. Chipfu wowaru iya nu oduma; o dzu ya; dzu-gbu; egube ono, Chipfu pfuru iya ya ono.”

<sup>27</sup> O su unwegirima iya: “Unu doziaru mu nkafu-igara.” Ephe bya edozia ya. <sup>28</sup> O je je ahuma odzu ono g'o dabyiru l'uzo. Nkafu-igara; waa oduma pfuru iya le mgboru. Ophu oduma ono ta ataduru odzu iya ono; ophu o dzu-gbuduru nkafu-igara ono. <sup>29</sup> Tobudu iya bu; onye



mpfuchiru ono pata odzu onye kẹ Chileke ono tukobe l'eli nkapfụ-igara; vulaa mkpụkpu iya; je araa ẹkwa iya; woru iya lia. <sup>30</sup> Ọ bụru l'ilu nkiya bẹ o liru iya. Ẹphe raa ẹkwa iya sụ: “Oowa-e; nwune mu-e!”

<sup>31</sup> O lichaẹ ya phọ; ọ sụ ụnwegirima iya: “Mu -nwuhuepho; unu lia odzu mu l'ilu ono, e liru onye kẹ Chileke ono; unu chiru ọkpu mu dokube ọkpu nkiya. <sup>32</sup> Noo kẹle ozi ono, Chipfu ziru iya; ọ bya araru kpua ọrungwẹja ono, dụ ẹ mkpụkpu Bẹtelu ono; mẹ ụlo-agwa ono, dụgbaa l'ẹka aagwajẹ iphe ẹ mkpụkpu, dụkota l'alị Samériya ono bẹ a-vụkotakwa.”

<sup>33</sup> Iphe ono mechakpọ; ọphu Jierobowamu ta aghaduru umere; haa eme ẹjo-iphe, oome. Iphe, o mechiaru bụ l'ọ gbẹ bya ahọttagbaa ndu a-nọdu egwe ẹja l'ẹka aagwajẹ iphe ono. Iphe, bụ onye ọ dụ g'ọ bụru uke gweje ngwẹja l'ẹka ono, aagwajẹ iphe ono bẹ ọonabataje; doo ya nsọ; mee ya onye egweje ngwẹja l'ẹka aagwajẹ iphe ono. <sup>34</sup> Iphe ono bya aburu iphe-ẹji, dụ l'ọnulo Jierobowamu. Ọ bụru iya kpatarụ iphe, e meru ẹphe chihu ẹ mgboko; woru phẹ mee ẹphe bụru mkpurupyata.

## 14

### *Ozi, Chipfu ziru Ahayijia g'o zia Jierobowamu*

<sup>1</sup> Ẹ teke ono bẹ iphe-ememe guderu Abáyijia, bụ nwa Jierobowamu. <sup>2</sup> Jierobowamu sụ nyee ya: “Gbẹshi; mee onwongu g'ị gbaa iche; g'ọ tọ dụ onye a-hụbe ngu ama l'ị bụ nyee mụbe Jierobowamu. Tugbua jeshia mkpụkpu Shilo. Ịi-hụma onye mpfuchiru Chileke, bụ Ahayijia l'ẹka ono; mbụ onye ono, sụru ẹ mu a-buru eze ndu Ízurelu

ono. <sup>3</sup> Guderu iya ishi buredi iri; waa akara; mę ite manụ-  
 ęnwu; g'ọ karụ ngu iphe, e-mechaa nwua l'ęhu nwata-  
 a.” <sup>4</sup> Nyee Jierobowamu bya emee ya nno; bya agbęshi  
 tųgbua; ọ bụru iya eje mkpụkpu Shilo l'ibe Ahayijia.

Ahayijia bę ta aphụ-rweędu aphụ-rwe; kęle nka  
 lawarụ iya l'ęnya. <sup>5</sup> Ọle Chipfu bę pfuhawaru Ahayijia  
 sụ: “Nyee Jierobowamu bę abyakwa ngu akpata ishi ęhu  
 nwa iya, iphe eme. Ọ bụru iphe, ii-pfuru iya bụ ęgube-a;  
 waa ęgube-a. Noo kęle teke ọ byarwutaru; bę oo-meahaa  
 g'ọ bụ onye ọzo dụ iche.”

<sup>6</sup> No iya; Ahayijia bya anụmaepho igiji Ọkpa iya g'ooje  
 abya l'Ọnu ụlo; ọ sụ: “Bata-o; nyee Jierobowamu! ?  
 Bụ gụnu meru g'o gude ị nọdu eme g'a sụ l'ị bụ onye  
 ọzo? E zikwaru mu ozi, dụ ęji gę mu zia ngu. <sup>7</sup> Lashia;  
 je ezia Jierobowamu sụ iya lę Chipfu, bụ Chileke kę  
 Ízuręlu sụru-a: ‘Mu kutseru ngu l'echilabọ ndu Ízuręlu;  
 mee ngu; ị bụru onye-ishi ndibe mu, bụ Ízuręlu. <sup>8</sup> Mu  
 bukafụ ali-eze ono l'Ọnulo kę Dévidi woru iya nụ ngu;  
 ọphu ị tị dudu gę nwozi mu, bụ Dévidi, bụ onye ono,  
 mekọtaru ekemu mu; bya egude obu iya g'ọ ha tsoo mu;  
 bya abụerupho iphe, pfuru nhamụnha kpęekpu bę o shi  
 emeje l'iphu mu. <sup>9</sup> Ęjo-iphe, i meru bę kakọta kę ndu  
 ọphu vu ngu ụzo. I meshiru onwongu agwa; gude igwe  
 kpụshia ụnwu ntękpe; shi nno kpatsua mu ęhu-ęghu;  
 tęme i wowaru mu docha edocha l'azụ ngu.

<sup>10</sup> “ Sụ-a; iphe ono, i meru ono; bę e-mekwa gę mu  
 wobata ęjo-iphe l'ibe Jierobowamu. Iphe, bụ nwa nwoke  
 shi l'ibe iya; m'ọ bụ ohu; m'ọ bụ amadu lę Ízuręlu bę  
 mu e-me g'ęphe chihu. Ọo g'ęekpoje ntụ-a bụ gę mu e-  
 kpofu ndibe Jierobowamu; jasụ ibe iya l'ophu abvụkota.  
<sup>11</sup> Onye shi l'Ọnulo Jierobowamu -nwụhu lę mkpụkpu bę  
 bụ nkụta a-ta anụ iya; onye ọphu nwụhuru l'azụ ęgu

bụ udele bẹ a-vụka anụ iya. Nokwa gẹ Chipfu pfuru bụ ono.'

<sup>12</sup> “A bya lẹ gụbedua; tughua lashi ibe ngu. I - bebeepho tũa okpa lẹ mkpukpu unu bẹ nwata ono a-nwuhu. <sup>13</sup> Ndu Ízurelu l'ophu bẹ a-kwa ekwa nwata ono; woru iya lia. Oo ya kpoloko l'iphe, bụ unwu Jierobowamu bụ onye ee-li elili; noo kẹle oo ya kpoloko bụ onye Chipfu, bụ Chileke kẹ Ízurelu humaru iphe, dũ ree l'ehu l'ibe Jierobowamu l'ophu.

<sup>14</sup> “Ozo bụ l'oo Chipfu l'onwiya a-pfube onye a-buru eze ndu Ízurelu. O buru onye ono e-kpo ndibe Jierobowamu g'eekepoje ntũ-a. Mbũ; o buakwa iphe nta; e tee dobeekwa iya edobe. <sup>15</sup> Chipfu bẹ a-da ndu Ízurelu eka kẹ njo l'ehu; k'ophu ephe a-dũ g'ekperema, enwunga enwunga lẹ mini. Oo-pheshi phẹ epheshi l'alĩ oma ono, o nũru nna phẹ ono; woru phẹ tukashia nanũ nanũ l'azũ enyimu Yufurėtisu. Noo kẹle ephe gudewaa itso Ashera ono, ephe kpobegbaaru ono kpatsu Chipfu ehueghu. <sup>16</sup> Oo-gude k'iphe-ẹji ono, Jierobowamu meru ono; mẹ k'iphe-ẹji ono, o meru ndu Ízurelu ye eka ono; mĩa ndu Ízurelu enya.”

<sup>17</sup> Tọbudu iya bũ; nyee Jierobowamu gbalihu; o buru iya ala Tĩa. Atũtu, otu okpa l'onulo; nwata ono nwuhu. <sup>18</sup> Ízurelu l'ophu lia ya; kwaa ekwa iya egube ono, Chipfu shi l'onu onye-ozĩ iya, bũ Ahayijia, onye mpfuchiru Chileke pfuhawa iya ono.

### Anwuhu Jierobowamu

<sup>19</sup> Iphe ozo, nwugbaberu nũ teke Jierobowamu bũ eze; mẹ ogu, o lwuru; mẹ g'o gude buru eze bẹ e dekotaru l'ekwo-akọ, e deshuru iphe, ndu eze ndu Ízurelu meru.

<sup>20</sup> Jierobowamu bẹ buru eze ukporo apha l'apha labo. O

nwuhu lapfushia nna iya phe. Nadabu, bu nwa iya buru eze nochia enya iya.

*Teke Rehobowamu bu eze ndu Jiuda*

<sup>21</sup> Rehobowamu; nwa Solomonu buru eze le Jiuda. O nowaru ukporo apha labo l'apha lanu; teke o bya aburu eze obu. Iphe, o noru l'aba-eze bu apha iri l'esaa le Jierusalemu, bu iya bu mkpukpu ono, Chipfu hofutaru l'ipfu izurelu l'ophu g'o buru eka epha iya e-reje ire ono. Epha ne iya bu Nama onye Amonu.

<sup>22</sup> Ndu Jiuda bya emee ejo-ememe l'enya Chipfu. Iphe-eji, ephe meru kpatsu Chipfu okophoo; kele ephe meru iphe-eji, ka ophu nna phe meru. <sup>23</sup> Ephe kpatakwarupho eka aagwaje iphe doberu onwophe; dobegbaa mkpuma, du nsu; me itso Ashera l'ubvu; me le mkpula mkpula oshi, kpugbaaru ke gayii. <sup>24</sup> L'ali ono l'ophu be ephe nwekwarupho unwoke, agba ukpara l'ulo agwa phe. Urwuali ono, ohamoha shi arwu ono; mbu ohamoha ono, Chipfu chifuru l'ali phe woru iya nu ndu izurelu ono; be ephe arwukota g'o ha.

*Ndu Ijiputu ezebata le Jierusalemu*

*(2Iphe 12:1-11)*

<sup>25</sup> O be l'apha, kwe Rehobowamu apha ise, o wataru aburu eze; Shishaku, bu eze ndu Ijiputu byatashia ugu le Jierusalemu. <sup>26</sup> O bya evukochaa eku, du l'ulo Chipfu; me eku, du l'ulo eze. O vutakota iphemiphe; mbu chitachaa iphe, eegudeje egbobuta onwonye ono g'o ha, Solomonu gude mkpola-ododo kpushia pho. <sup>27</sup> Tobudu iya bu; eze, bu Rehobowamu bya egude onyirubvu kpu-phukota iphe ono azu; gude dochia enya iya ophuu; bya eworu iya ye l'eka ndu-ishi ndu eche onu eka eeshije abahu l'ibe eze nche; g'ephe leta iya enya. <sup>28</sup> O nodu abujeru teke eze eje l'ulo Chipfu; ndu nche ono aparu

iphe, eegudeje egbobuta onwonye ono. E -mechaa; ephe ewophuta iya azụ bya edobe l'ụlo-nche.

*Anwụhu Rehobówamu*

*(2Iphe 12:15-16)*

<sup>29</sup> Iphe Ọzo, Rehobówamu megbabèru; mę iphemiphe, o mekọtaru bę e dekọtaru l'ekwo-akọ, e deshiru iphe, ndu eze ndu Jiuda meru. <sup>30</sup> Rehobówamu yę Jierobowamu ta alwụ-buhujeduru ọgu alwụ-buhu. <sup>31</sup> Rehobówamu bya anwụhu lapfushia nna iya phę. E lia ya l'eka e liru nna iya phę lę mkpụkpu Dévidi. Epha ne iya bụ Nama onye Amọnu. Abyíjiam, bụ nwa iya nwoke bụru eze nọchia ęnya iya.

## 15

*Teke Abyíjiam bụ eze ndu Jiuda*

*(2Iphe 13:1—14:1)*

<sup>1</sup> O be l'apha, kwe Jierobowamu nwa Nebatu apha iri l'ęsato, ọ watarụ abụ eze ndu Ízurelụ; Abyíjiam bahụ l'aba-eze ndu Jiuda. <sup>2</sup> Iphe, ọ nọru l'aba-eze lę Jierúsalemụ bụ apha ęto. Epha ne iya bụ Maka nwada Abishalomụ.

<sup>3</sup> Abyíjiam bę mekọtaru iphe-ęji, nna iya mehawaru. Obu iya l'ophu bę ọ tọ kpọduru ye l'eka Chipfu, bụ Chileke iya nọ; ęgube ono obu Dévidi, bụ nna iya oche shi dụ phọ. <sup>4</sup> Ọle ọo opfu ęhu Dévidi bę Chipfu, bụ Chileke iya gude nụ iya nwa, a-nọchia ęnya iya lę Jierúsalemụ; bya emee gę Jierúsalemụ pfushia ike. <sup>5</sup> Iphe, kparụ iya nụ bụru lę Dévidi bę meru iphe, pfuru ọto l'ęnya Chipfu. Ọ tọ hajęduru eme iphe, Chipfu turu iya ekemu iya jasụ g'ọ nọ-beru; a -gụfuepho k'opfu ęhu Uráya, bụ onye Hetu.

<sup>6</sup> Ọgu gudeẹpho adapheru Rehobówamu yẹe Jierobowamu jeye gẹ Abyíjiam nọ-beru.

<sup>7</sup> Iphe Ọzo, Abyíjiam megbabẹru; mẹ iphemiphe, o mekọtaru bẹ e dekọtaru l'ẹkwo akọ, e deshiru iphe, ndu eze ndu Jiuda meru. <sup>8</sup> Ọo ya bụ; Abyíjiam nwụhu lapfushia nna iya phẹ. E lia ya lẹ mkpụkpu Dévidi. Asa, bụ nwa iya nwoke bụru eze nọchia ẹnya iya.

*Teke Asa bụ eze ndu Jiuda*

*(2Iphe 15:16–16:6)*

<sup>9</sup> L'apha, kwe Jierobowamu ụkporo apha, e -shi teke o beberu bụru eze ndu Ízurelu bẹ Asa byaru abụru eze ndu Jiuda. <sup>10</sup> Iphe, ọ nọru l'aba-eze bụ ụkporo apha labọ l'apha lanụ lẹ Jierúsalem. Epha ne iya oche bụ Maka nwada Abishalomu.

<sup>11</sup> Asa bẹ meru iphe, pfuru ọto l'ẹnya Chipfu; ẹgube Dévidi, bụ nna iya meru. <sup>12</sup> Ọ chịshikotaru iphe, bụ unwoke, agba ụkpara l'ụlo agwa l'alí ono l'ophu; bya alwụkota nshi, nna phẹ gwọtaru dobe. <sup>13</sup> Ọ nafucharu Maka, bụ ne iya oche ọkwa eze-nwanyị, ọ bụ; kẹle o doberu ẹjo itso agwa Ashera. Asa bẹ gbukwoshiru itso Ashera ono je akpọo ya ọku lẹ nsụda nggele Kidirọnu.

<sup>14</sup> A -gụfukpooro lẹ Asa ta aphọshiduru ẹka ono, aagwajẹ iphe ono; obu iya g'ọ ha bẹ ọ kpọkotaru ye l'ẹka Chipfu nọ jeye g'ọ nọ-beru. <sup>15</sup> O wotaru iphe, nna iya doberu nsọ; mẹ iphe, yẹbedua doberu nsọ bya edobe l'eze-ulo Chipfu; mbụ mkpọla-ọchaa; mẹ mkpọla-ododo; mewardo ivu Ọzo.

*Asa etso Basha Ọgu*

*(2Iphe 16:1-6)*

<sup>16</sup> Ọgu gudeẹpho adaru Asa yẹe Basha, bụ eze ndu Ízurelu teke ẹphenebo bụ ishi. <sup>17</sup> Basha, bụ eze ndu Ízurelu bapfu ndu Jiuda ọgu; bya akpụaha mkpụkpu

Rama g'o shihu ike; g'ee-shi g'ọ tọ dọ onye e-shi lẹ kẹ Asa, bụ eze ndu Jiuda lufu; ọzoo bahu iya abahu.

<sup>18</sup> Tọbudu iya bụ; Asa wotakọta mkpọla-ọchaa; mẹ mkpọla-ododo, phoduru nụ l'ẹku, dọ l'eze-ulo Chipfu; mẹ l'ẹku, dọ l'ibe eze; woru ye ndu-ozu iya l'ẹka; bya ezia phẹ g'ẹphe je ibe Benu-Hadadu nwa Taburimonu; mbụ nwanwa Heziyọnu, bụ eze ndu Aramu. Ẹka o bu bụ lẹ Damasukosu. G'ẹphe je ezia ya sụ: <sup>19</sup> “Gẹ mu lẹ ngu tughanu buru nanu; ẹgube nna mu yele nna ngu shi tughba ono. Owaa bụ mkpọla-ọchaa; mẹ mkpọla-ododo, mu achie ngu. Jiko tughbunaa je emebyia atughba ono, unu lẹ Basha, bụ eze ndu Izurelu tughbaru ono; k'ọphu ọparu mu haa.”

<sup>20</sup> Ọo ya bụ; Benu-Hadadu kweta iphe ono, eze, bụ Asa pfuru ono. O yefu ndu-ishi ndu ojogu iya; ẹphe jeshia ọgu lẹ mkpukpu, dugbaa l'alị Izurelu. Ẹphe lwuta mkpukpu Ijionu; mẹ mkpukpu Danu; mẹ mkpukpu Abelu-Betu-Maka; mẹ mkpukpu Kineretu l'ọphu; mẹkpoo alị ndu Nafutali l'ọphu. <sup>21</sup> Basha numaepho iphe, meru nụ; ọ haa akpu mkpukpu Rama g'o shihu ike; ọ buru iya ala Tiza. <sup>22</sup> Tọbudu iya bụ; eze, bụ Asa bya atuaru ndu Jiuda l'ọphu ekemu; ọphu ọ dudu onye ọ gufuru. Ọ sụ g'ẹphe je evutakọta mkpuma ono; yee oshi ono, Basha shi gude akpu mkpukpu Rama g'o shihu ike ono. Ọ buru iya be eze, bụ Asa gude kpua mkpukpu Geba, dọ l'alị Benjiaminu; o shihu ike; waa mkpukpu Mizupa.

*Anwuhu Asa  
(2Iphe 16:11-14)*

<sup>23</sup> Iphe ọzo, Asa megbaberu; mẹ ehuka ehuka, o mekotaru; waa iphemiphe, o meru; mẹkpoo mkpukpu, ọ kpushiru be e dekotaru l'ekwo-ako, e deshiru iphe, ndu eze ndu Jiuda meru. Ọ buru g'ọ kahwaru buru

ogerenya be iphe-ememe meaharu iya l'okpa. <sup>24</sup> Oo ya bu; Asa bya anwuhu lapfushia nna iya phe; e lia ya l'eka e liru nna iya phe le mkpukpu Dévidi, bu nna iya. Jiehoshafatu, bu nwa iya nwoke buru eze nochia enya iya.

*Teke Nadabu bu eze ndu Ízurèlu*

<sup>25</sup> Nadabu, bu nwa Jierobowamu bya aburu eze ndu Ízurèlu l'apha, kwe Asa, bu eze ndu Jiuda apha labo. Iphe, Nadabu noru l'aba-eze ndu Ízurèlu bu apha labo. <sup>26</sup> O mee ejo-ememe l'enya Chipfu; tsokota uzo nna iya tsoru; mbu mee iphe-eji ono, o kpataru ndu Ízurèlu ye eka ono.

<sup>27</sup> Basha nwa Ahayijia k'onulo Isaka bya agbaaru Nadabu ejo-idzu; woru iya gbua le mkpukpu Gibetonu, du l'ali Filisitayinu; le teke ono, Nadabu yee ndu Ízurèlu l'ophu kephetaru mkpukpu ono. <sup>28</sup> O buru l'apha, kwe Asa apha eto, o bu eze ndu Jiuda be Basha gburu Nadabu; bya aburu eze nochia enya iya.

<sup>29</sup> Basha bebeerupho buru eze; o gbushikota ndibe Jierobowamu g'ephe ha. Ophu o dudu onye o haru g'o nodu ndu l'ibe Jierobowamu. O tuko phe g'ephe ha gbushikota egube ono, Chipfu shi l'onu onye-ozu iya, bu Ahayijia ke Shilo pfua l'oo-du ono. <sup>30</sup> O buru iphe, kparu iya nu bu k'iphe-eji ono, Jierobowamu meru; me ophu o kpataru ndu Ízurèlu ye eka ono; me k'ehu-eghu ono, o kpatsuru Chipfu, bu Chileke Ízurèlu.

*Anwuhu Nadabu*

<sup>31</sup> Iphe ozo, nwugbaberu nu teke Nadabu bu eze; me iphemiphe, o meru be e dekotaru l'ekwo-ako, e deshiru iphe, ndu eze ndu Ízurèlu meru. <sup>32</sup> Ogu gudeepho adaru Asa yee Basha, bu eze ndu Ízurèlu teke ephenebo bu ishi.



*Teke Basha* bụ eze ndu Ízurẹlu

<sup>33</sup> O bụru l'apha, kwe Asa apha ẹto, o bụ eze ndu Jiuda; bẹ Basha nwa Ahayijia byaru aburu eze kẹ ndu Ízurẹlu lẹ mkpụkpu Tịza. Iphe, o nọru l'aba-eze ono bụ ụkporo apha l'apha ẹno. <sup>34</sup> O mee ẹjo-ememe l'ẹnya Chipfu; tsoẹpho ụzo kẹ Jierobowamu; mekọta iphe-ẹji ono, o kpatarụ ndu Ízurẹlu mee ono.

## 16

<sup>1</sup> Tọbudu iya bụ; Chipfu bya epfuaru Jiehu; nwa Hanani iphe larụ lẹ k'ẹhu Basha sụ: <sup>2</sup> “Eshi ophu mu kulitaru ngu l'ime urwuku; bya emee ngu g'ị bụru onye edu ndibe mu, bụ ndu Ízurẹlu; ị gbẹ ghaa ophu tsochiaru ụzo kẹ Jierobowamu; bya emewaa gẹ ndibe mu, bụ ndu Ízurẹlu mee iphe-ẹji; mbụ g'ẹphe gude iphe-ẹji phẹ ono kpatsu mu ẹhu-eghu; <sup>3</sup> bẹ mu e-me gẹ Basha; mẹ ndibe iya chihu. Mu e-me ndibe ngu ẹgube ono, mu meru ndibe Jierobowamu; nwa Nebatu. <sup>4</sup> Ndibe Basha phẹ onye ophu, nwuhuru lẹ mkpụkpu bụ nkuta a-ta iya. Onye ophu, nwuhuru lẹ mgbẹgu aburu ẹnu, ephe l'eli a-vuka anụ iya.”

*Anwuhu Basha*

<sup>5</sup> Iphe ozo, nwugbaberu nụ teke Basha bụ eze; mẹ iphe, o meru; mẹ ẹhuka ẹhuka, o mekọtaru bẹ e dekọtaru l'ẹkwo-akọ, e deshiru iphe, ndu eze ndu Ízurẹlu meru. <sup>6</sup> Basha bya anwuhu lapfushia nna iya phẹ; e lia ya lẹ mkpụkpu Tịza. Ela, bụ nwa iya nwoke bụru eze nọchia ẹnya iya.

<sup>7</sup> Opfu, Chipfu ono, onye mpfuchiru Chileke, bụ Jiehu; nwa Hanani pfuru l'opfu ẹhu Basha yẹle ndibe iya phọ vukotaepho. O bụru iphe, kparụ iya nụ bụ k'ẹjo-iphe, o megbabẹru l'ẹnya Chipfu; shi nno kpatsu iya ẹhu-eghu;

mbụ bya emeahaa gę ndibe Jierobowamu; ọle ọ gbekwa bụru yębedua gbushiru phę.

*Teke Ela bụ* eze ndu Ízuręlu

<sup>8</sup> Ọ bụru l'apha, kwe Asa ụkporo apha l'apha ishii, o shi bụtaru eze ndu Jiuda; bę Ela nwa Basha byaru abụru eze ndu Ízuręlu. Iphe, ọ nọru l'aba-eze ono bụ apha labọ lę Tịza.

<sup>9</sup> Onye-ozii iya, bụ Zimiri, bụ onye-ishi nkeru-ębo ụgbo-inya iya bya agbaaru iya ęjo-idzu. Teke ono bę Ela noro l'ulo Aza, bụ onye-ishi l'ibe-eze lę mkpukpu Tịza angụ mę angụ-sweshi iphu. <sup>10</sup> Zimiri bapfu iya je echitsua ya l'ali; woru iya gbua. Ọ bụru l'apha, kwe Asa ụkporo apha l'apha ęsaa, o shi bụtaru eze ndu Jiuda bę Zimiri gburu Ela ọbu; bya abụru eze nọchia ęnya iya.

<sup>11</sup> Zimiri bụerupho eze; ọ bụru anozeta, ọ nọzetaru l'aba-eze ono; ọ tuko ndibe Basha gbushikota. Ọphu ọ dudu nwa nwoke, o gbuphodoru mę nanu. O gbukotaru abubu iya phę; mę ndu ęphe l'iya eshi onya. <sup>12</sup> Ọo ya bụ; Zimiri bya emee; ndibe Basha l'ophu bükotaru mkpurupyata. E shi nno; ọ vua mbụ opfu ono, Chipfu shi l'onu Jiehu, bụ onye mpfuchiru iya pfua lę k'ęhu Basha ono. <sup>13</sup> Iphe, kpataru iya nu bụru iphe-ęji ono, Basha yęe nwa iya, bụ Ela meshiru; teme ęphe kpata gę ndu Ízuręlu mekwaa ya pho ono; mbụ gude ọgalemkpa agwa ono, ęphe agwa ono; shi nno kpatsu Chipfu, bụ Chileke kę Ízuręlu ęhu-ęhu.

<sup>14</sup> Iphe ọzo, nwugbaberu nu teke Ela bụ eze; mę iphe, o meshiru bę e dekotaru l'ekwo-akọ, e deshiru iphe, ndu eze ndu Ízuręlu meru.

*Teke Zimiri bụ* eze ndu Ízuręlu

<sup>15</sup> Ọ bụru l'apha, kwe Asa ụkporo apha l'apha ẹsaa, o shi bụtaru eze ndu Jiuda; bẹ Zimiri nọru abali ẹsaa l'aba-eze lẹ mkpụkpu Tịza. Teke ono bẹ ndu ojogu ndu Ízurẹlu dọru lẹ mkpụkpu Gibetonu ono, dọ l'alị Filisitayinu.

<sup>16</sup> Ndu ono, dọru nụ ono bya anuma lẹ Zimiri bẹ gbaru eze ẹjo-idzu; gbua ya; ẹphe nọdu mbọku ono l'ẹka ono, ẹphe dọru ono mee Omuri, bụ onye-ishi ndu ojogu ono g'ọ bụru eze ndu Ízurẹlu. <sup>17</sup> Ọo ya bụ; Omuri yee ndu Ízurẹlu ono, yee ya nọkota lẹ Gibetonu; shi l'ẹka ono wufu tųgbua je ekepee mkpụkpu Tịza. <sup>18</sup> Zimiri hụmaepho l'aanatawa mkpụkpu ono; ọ bahu l'ime ụlo, dọ l'ibe-eze, bụ ẹka aanọduje zeeru onwonye; nọdu iya l'ime nwuru ọku ye l'ụlo-eze ono; o tsugbua ya. <sup>19</sup> Mkpata iya bụru iphe-ẹji, o megbabẹru. O meru ẹjo-iphe l'ẹnya Chipfu; bya etsoo ụzo Jierobowamu; mee iphe-ẹji ono, ọ kpataru gẹ ndu Ízurẹlu ye ẹka ono.

<sup>20</sup> Iphe ọzo, nwugbaberu nụ teke Zimiri bụ eze; mẹ ẹjo-idzu, ọ gbaru bẹ e dekotaru l'ẹkwo-akọ, e deshiru iphe, ndu eze ndu Ízurẹlu meru.

### *Teke Omuri bụ eze ndu Ízurẹlu*

<sup>21</sup> Tọbudu iya bụ; ndu Ízurẹlu bya ekekaha onwophẹ ẹbo. Ndu lanụ tųru ikè yeru Tibuni; nwa Ginatu g'ẹphe mee ya eze; ndu ọphuu tųru ikè yeru Omuri. <sup>22</sup> Ọle ndu ọphu tsoru Omuri bẹ ka ndu ọphu tsoru Tibuni; nwa Ginatu ọkpehu. E mechaa; Tibuni nwuhu; Omuri bụru eze.

<sup>23</sup> Ọ bụru l'apha, kwe Asa ụkporo apha l'apha iri lẹ nanu, o shi bụtaru eze ndu Jiuda; bẹ Omuri byaru aburu eze ndu Ízurẹlu. Iphe, ọ nọru l'aba-eze bụ apha iri l'ẹbo. Apha ishii bẹ ọ bụru eze lẹ mkpụkpu Tịza. <sup>24</sup> Ọ bya azuta úbvú Samériya l'ẹka Shemeru. Ọ bụru mkpọla-ọchaa, ẹrwa iya dọ talentu labọ bẹ ọ zuru iya. Ọ bya

akpua mkpukpu l'eli úbvú ono; woru iya gúa Samériya, bukwapho epha Shemeru ono, bu onye shihawaa nweru úbvú ono.

<sup>25</sup> Omuri be meru ejo-ememe l'enya Chipfu. Ejo-iphe, o meru be kakota ke ndu vuhawa iya uzo. <sup>26</sup> Noo kele o tsoru uzo Jierobowamu; nwa Nebatu; bya emee iphe-eji ono, o meru ge ndu Izurelu ye eka ono; mbu gude agwaphe ogalemkpa agwa shi nno kpatsua Chipfu, bu Chileke ke Izurelu ehu-eghu.

#### Anwuhu Omuri

<sup>27</sup> Iphe ozo, nwugbaberu nu teke Omuri bu eze; me iphe, o meru; me ehuka ehuka, o mekotaru be e dekotaru l'ekwo-ako, e deshiru iphe, ndu eze ndu Izurelu meru. <sup>28</sup> Omuri nwuhu lapfushia nna iya phe. E lia ya le Samériya. Ehabu, bu nwa iya nwoke buru eze nochia enya iya.

#### Teke Ehabu bu eze ndu Izurelu

<sup>29</sup> O buru l'apha, kwe Asa ukporo apha l'apha iri l'esato, e -shi g'o byaru aburu eze ndu Jiuda; be Ehabu nwa Omuri byaru aburu eze ndu Izurelu. Iphe, o noru l'aba-eze bu ukporo apha l'apha labo le Samériya. <sup>30</sup> Ehabu nwa Omuri bya emee ejo-ememe l'enya Chipfu kangokotachaa ndu ophu vuhawa iya uzo buru eze. <sup>31</sup> O to bulekwa l'o meru iphe-eji ono, Jierobowamu nwa Nebatu meru kpoloko; obenu l'o lukwarupho Jiezebelu nwada Etu-Belu, bu eze ndu Sayidonu. O gwaru agwa ono bu Balu; bya abaru iya eja. <sup>32</sup> O kpuru Balu oru-ngweja l'ulo Balu, o kpuru le mkpukpu Samériya. <sup>33</sup> Ehabu dobekwarupho ntেকে Ashera; bya emebaa iphe ozo gude kpatsua Chipfu, bu Chileke ke Izurelu ehu-eghu; mbu kangokota ndu ophu vuhawa iya uzo.

<sup>34</sup> Ọo teke Éhabu bụ eze bẹ Hiyẹlu kẹ Bẹtelu kpuru mkpụkpu Jieriko. Teke ọ turu ọkpa igbulọ mkpụkpu ono bẹ o phuru iya ishi ọkpara iya nwoke, bụ Abiramu; o phua ya ishi mbuhu ime iya nwoke, bụ Segubu teke ooye ọnu ẹka ee-shije abahụ lẹ mkpụkpu ono. Ọ dūepho ẹgube ono, Chipfu pfuhawaru iya e -shi l'ọnu Jioshuwa nwa Nunu.

## 17

*Okpoko-óhà aanu* Elayijia nri

<sup>1</sup> Noo ya; Elayijia, bụ onye mkpụkpu Tishibe, dū l'alị Giladu bya asụ Éhabu: “Eshinu Chipfu, bụ Chileke kẹ Ízurẹlu nọ ndzụ g'ọ nọ iya-a; mbụ onye ono, mu ejeru ozi; bẹ iyi ta abyadụ l'a-da; ọphu mini ta abyadụ e-dze l'ime apha olemole; gbahaepho lẹ mu sụru g'o dzee.”

<sup>2</sup> Chipfu bya epfuaru Elayijia sụ: <sup>3</sup> “Tugbua lufu l'ẹka-a; swia ụzo ẹnyanwu-awawa je edomia onwongu lẹ mgboru nggele Keritu, dū l'ụzo ẹnyanwu-awawa Jiódanu.

<sup>4</sup> Ọo lẹ nggele ono bẹ iyi-nguje mini; tẹme mu pfuwaru okpoko-óhà g'ọ patajẹru ngu nri l'ẹka ono.”

<sup>5</sup> Ọo ya bụ; Elayijia tugbua je emee gẹ Chipfu sụru iya g'o mee. Ọ tugbua je anọdu lẹ mgboru nggele Keritu ono, dū l'ụzo ẹnyanwu-awawa Jiódanu. <sup>6</sup> Okpoko-óhà nọdu apatajẹru iya nri waa anụ l'ụtsu; pataru iya nri waa anụ l'ụzenyashi. Ọ buru lẹ nggele ono bẹ ọonguje mini.

<sup>7</sup> A nonyaa; nggele ono tahụ; kẹle igwe te edzeduru mini l'alị ono.

*Elayijia yee nwanị Zarefatu, ji iya anọedu*

<sup>8</sup> Tọbudu iya bụ; Chipfu bya epfuaru Elayijia sụ: <sup>9</sup> “Gbalihuẹkwapho jeshia mkpụkpu Zarefatu ono, dū lẹ Sayidonu je anọdu l'ẹka ono. O nweru nwanị, ji iya anọedu bu l'ẹka ono, mu pfuwaru g'ọ nuje ngu nri.”

<sup>10</sup> Ọo ya bụ; Elayijia tughua; ọ bụru iya eje mkpukpu Zarefatu. O -rwuepho onu-abata mkpukpu ono; o nweru nwanyi, ji iya anodu, no l'eka ono akpata nku. Elayijia kua ya su: "Jiko kutaeshikwa nwamini ye l'iphe wotaru mu ge mu nua" <sup>11</sup> Nwanyi ono tughua ge ya je ekutaru iya mini obu; Elayijia kua ya su: "Jiko wotafukwaaru mu ro nwibiribe buredi."

<sup>12</sup> Nwanyi ono su: "Oo ge Chipfu, bu Chileke ngu no ndzu g'o no iya-a; bu g'o bu ire-lanu le mu te enwedu buredi. Iphe, mu nweru kpoloko bukwa nwamkpoji-eka nwa ukpokutu-nri, du l'ite; waa nwa manu, du l'ite-mkpa. Oo ya be mu akpata nku-a ge mu ala je emee ya ge mu le nwa mu ria. Anyi -richaa ya; anyi anoduwaro egu jasu anyi anwuhu."

<sup>13</sup> Elayijia su iya: "Ta atsushi ebvu. Laa je emee ya egube ono, i pfuru ono. Ole oo g'i vuadaru uzo gude nwukpokutu iphe ono ghetaka, ha nwanshi wotaru mu. E -mechaa; l'i ghetawaro ke gu le nwa ngu.

<sup>14</sup> Noo kele Chipfu, bu Chileke ke Izurelu suru-a: 'Nwa ukpokutu-nri ono taa byadu a-bvu abvubvu l'ite ono; ophu ite-mkpa manu ono ta abyadu a-du iphoro gbiriri jasu mboku, Chipfu e-me g'igwe dzee mini le mgboko.' "

<sup>15</sup> O tughuekwapho je emee ge Elayijia pfuru iya. Noo ya; nwanyi ono waa ndibe iya; me Elayijia bya enweru nri ephe erije mbokumboku. <sup>16</sup> Ophu nwa ukpokutu-nri ono abvujeduru abvubvu l'ite ono; teme ophu ite-mkpa ono ta adujeduru iphoro; egube ono, Chipfu shi l'onu Elayijia pfua ya ono.

<sup>17</sup> A nonyaa iphe-ememe gude nwa nwanyi ono, bu iya nwe ulo ono. Iphe-ememe obu nodu aka iya njo eje; jasu o woru iya gbua. <sup>18</sup> Nwanyi ono su Elayijia: "Gube onye ke Chileke; ?bu gunu be i-su le mu mekataru ngu? ?I

byaru g'i nyataru mu iphe-aji, mu meru; shi nno gbua nwa mu-a?"

<sup>19</sup> Elayijia su iya: "Kee mu nwa ngu obu!" Elayijia bya ekuta iya l'utapfu nwanyi ono; bya ekuba l'ulo eli, l'eka onoduje; je enyebi iya l'oshi-azee ya. <sup>20</sup> O bya araku Chipfu; su: "Gube Chipfu, bu Chileke mu; ?i mefuaru g'ejo akpamara owa-a dapfuta nwanyi-a, ji iya anodedu-a, mu no l'ibe iya-a; mbu ke g'i mee ge nwa iya nwuhu?"

<sup>21</sup> Tobudu iya bu; Elayijia dakoru nwata ono l'eli ugbo eto machia onwiya; bya araku Chipfu su: "Jiko Chipfu, bu Chileke mu; menaa ge ndzu nwata-a lwaphutaru iya azu!"

<sup>22</sup> Chipfu numa olu Elayijia. Ndu nwata ono bya alwaphutaru iya azu; o gbakerehu. <sup>23</sup> Elayijia kulita nwata ono shi l'ulo-eli ono nyizeta le k'ali. O kuru iya nu ne iya su: "Wa nwa ngu baa; o nowa ndzu."

<sup>24</sup> Nwanyi ono su Elayijia: "O nta-a be mu maru l'i bu onye ke Chileke; teme l'opfu, Chipfu shi l'onu ngu pfua be bu okpobe-opfu."

## 18

### *Elayijia yee Obedaya*

<sup>1</sup> A nonyakpowaro-o; no-rwua apha k'eto; Chipfu su Elayijia: "Je egoshi Ehabu onwongu; ge mu bya e-me g'igwe dzee mini le mgboko." <sup>2</sup> Oo ya bu; Elayijia jeshia egoshi Ehabu onwiya.

Teke ono be egu kabaa emeshi ike le Sameriya. <sup>3</sup> Ehabu bya eku Obedaya, bu onye-ishi l'ibe iya. Obedaya bu onye Chipfu duru le nsu shii. <sup>4</sup> Noo kele teke Jiezebelu shi egbushi ndu mpfuchiru Chipfu be bu Obedaya chitaru ndu mpfuchiru Chipfu ono ukporo umadzu ise je edomishia l'ogba. O dobecharu phe ukporo labo l'umadzu iri iri l'ogba lanu; azu phe le nri; bya ekeje

phẹ mini. <sup>5</sup> Éhabu sụ Obedaya: “G'anyi jegbabẹkota alị-a l'ẹka obvu-mini dụ; mẹ nsuda nsuda dukota nụ; g'a maru; ?anyi a-huma irwu-ẹswa; shi nno dzọọ ịnya anyi; mẹ ịnya-mulu anyi ndzụ. G'o to nweru ọphu anyi e-gbu l'opfu l'ẹgu emeshiwa iya ike.” <sup>6</sup> Ọo ya bụ; ẹphe bya ekee alị ono ekeke g'ẹphe e-shi jegbabẹkota iya. Éhabu tsoru ẹka lanụ; Obedaya tsoru ẹka iya ọphuu.

<sup>7</sup> Obedaya jenyakpọepho; yẹe Elayijia bya edzuda. Obedaya hụbeekwa iya phọ ama; bya ephozeru iya iphu l'alị sụ: “Nnajiuphu mu, bụ Elayijia! ?Bụ ngu baa?”

<sup>8</sup> Elayijia sụ iya: “Ọo mbẹdua bẹ ọ bụ. Tụgbua je akaru nnajiuphu ngu lẹ Elayijia nọ l'ẹka-a.”

<sup>9</sup> Obedaya sụ: “?Bụ ẹjo-iphe gunu bẹ mu meru; meru g'o gude ị nọdu eme g'i nwuru mụbe nwozi ngu ye l'ẹka Éhabu; g'o woru mu gbua? <sup>10</sup> Ọo gẹ Chipfu, bụ Chileke ngu, nọ ndzụ; g'ọ nọ iya-a; bẹ bụkwapho g'ọ bụ irelanụ l'ọ tọ dudu ọha; mẹ alị-eze, nnajiuphu mu teke ezidu g'e je achọo ngu. Ọha; ọzoo alị-eze ọphu sụru l'ị tị nọdu lẹ ndu phẹ; l'ọ nua phẹ nte g'ẹphe ria l'ẹphe ta ahụmaduru ngu. <sup>11</sup> Ọ bụru iya bẹ ị byaru nta-a bya asụ gẹ mu tụgbua je akaru nnajiuphu mu lẹ gube Elayijia nọ l'ẹka-a. <sup>12</sup> ?Mu maru ẹka Unme Chipfu e-duta ngu je edobe mẹ mu haẹ ngu phọ tụgbua. Mu -jeepho je epfuaru iya Éhabu; ọ bya; ọphu ọ tọ hụmaduru ngu; l'o woru mu gbua. Ọle mụbe onye-ozu ngu bẹ Chipfu shikwa teke mu bụ nwokoro dutaru lẹ nsọ. <sup>13</sup> Nnajiuphu mu; ?tị nụmajeduru iphe, mu meru teke ono, Jiezebẹlu shi egbushi ndu mpfuchiru Chipfu; mbụ gẹ mu gude wohaa ndu mpfuchiru Chipfu ono ụkporo ise l'ogba? Mu wohachaaru phẹ ụkporo labọ l'ụmadzu iri iri l'ogba lanụ; azụ phẹ lẹ nri; bya eku mini anụ phẹ. <sup>14</sup> Ọ bụru



nta-a bẹ ị byaru asụ gẹ mu tųgbua je akaru nnajịuphu mu lẹ Elayijia nọ l'ẹka-a. Oo-gbukwa mu!"

<sup>15</sup> Elayijia sụ iya: "Eshinu Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike nọ ndzụ g'Ọ nọ iya-a; mbụ onye ono, mu ejeru ozi; bẹ mu goshifutajekwa Éhabu onwomu ntanụ-a."

*Éhabu yẹle Elayijia edzuda*

<sup>16</sup> Ọo ya bụ; Obedaya tųgbua jepfushia Éhabu je ezia ya ya. Éhabu jepfushia Elayijia. <sup>17</sup> Éhabu hụmaepho Elayijia bya asụ iya: "Bụ ngu baa; gụbe onye ono, l'akpa ndu Ízurelu ẹhu-a?"

<sup>18</sup> Elayijia sụ: "Ọ tọ bukwa mbẹdua akpa ndu Ízurelu ẹhu. Ọ kwa gụbedua; gụ lẹ ndibe nna ngu bẹ ọ bụ; kẹle unu harụ eme ekemu Chipfu; tsoahaa Balụ." <sup>19</sup> "Ngwa; zia g'e je ekua ndu Ízurelu l'ophu g'ẹphe byapfuta mu l'úbvú Kamẹlu. Chita unu umadzu l'ụkporo labọ l'iri ono, bụ ndu epfuchiru Balụ; waa unu nemadzu ono, bụ ndu epfuchiru Ashera; mbụ ndu ono, Jiezebẹlu anụ nri ono g'ẹphe bya."

*Elayijia yẹe ndu epfuchiru Balụ*

<sup>20</sup> Ọo ya bụ; Éhabu bya ezia nzi ekukọta ndu Ízurelu l'ophu; waa ndu epfuchiru Balụ; ẹphe dzukọta l'úbvú Kamẹlu. <sup>21</sup> Elayijia bya apfuru ndu Ízurelu ono l'iphu g'ẹphe ha sụ: "Bụ jasụ teke ole bẹ unu a-nọ-bekporu ọgazi-ẹnya-labọ ono unu nọ ono? Ọ -bụru l'ọo Chipfu bẹ bụ Chileke; unu tsoru iya. Teke ọbu l'ọo Balụ bẹ bụ Chileke; unu tsonụru iya."

Ọ pfuchaa nno; ọphu ẹphe epfuduru opfu yeru iya.

<sup>22</sup> Tọbudu iya bụ; Elayijia sụ ndu ono: "Ọo mbẹdua kpoloko bẹ phọduru nụ lẹ ndu epfuchiru Chipfu. Obenu lẹ ndu epfuchiru Balụ bẹ dụ unu nemadzu l'ụkporo labọ l'iri. <sup>23</sup> G'a kpụturu anyi oke-eswi labọ. G'ẹphe

hata oke-eswi lanu; gbuu; bokashia; doo l'eli nku; ole o o g'ephe ta nwukwaru oku ye iya. Mbèdua bè e-gbu oke-eswi lanu ophuu; bokashia; doo l'eli nku; mu taa nwuduru oku eye iya. <sup>24</sup> Unu araku epha agwa unu; gè mbèdua arakukwapho epha Chipfu. Onye ophu gude oku za enu; aamaru l'oo ya bu Chileke.”

Ndu ono g'ephe ha zukota mgbede su: “Iphe, i pfuru du ree.”

<sup>25</sup> Elayijia su ndu epfuchiru Balu: “Unu vuru uzo hata oke-eswi lanu gbuu; eshi ophu unu du igwerigwe. Unu araku epha agwa unu; ole o o g'unu ta anwukwaru oku ye l'anu ono.” <sup>26</sup> Ephe bya akputa oke-eswi lanu l'ime oke-eswi, a nuru phe; gbuu.

Ephe kpò-kua epha Balu shita l'utsu jasù l'eswe asuje: “Gube Balu; zanu anyi oku!” Ophu o dudu ophu, meru nu; mbu ophu e yeduru phe onu. Ephe tsoru orungweja ono, ephe meru ono etephe ebvu mgburugburu.

<sup>27</sup> O be l'eswe; Elayijia chaha phe ochi; su phe: “Unu kushibaa ya oku ike; kele o o agwa be o bu. ?A maru; ?o no l'oke oriri; ?to oome iphe; ?to o jeru iphe; ?to bu mgbenya be ooku; g'unu ekutee ya.” <sup>28</sup> O o ya bu; ephe rashia ya ike; gude mma; me arwa ebvujashi onwophe l'uzo omelali phe; jasù mee, shi phe l'ehu alwashi. <sup>29</sup> Echi-eswe bya aghata g'ephe chiphenyaru okorobo mkpu ono, ephe echi ono. A bya erwua teke eegweje ngweja uzenyashi; ophu o dukwapho ophu meru nu; ophu e yeduru phe onu; mbu ophu o dudu iphe nwuru nu.

*Chipfu gude* oku eke ngweja Elayijia

<sup>30</sup> Tobudu iya bu; Elayijia su ndu ono g'ephe ha: “Unu wuritaru mu ntse.” Ephe bya awupfu iya ntse. Elayijia bya edozia orungweja Chipfu ono, e nwutsushiwaru

enwutsushi ono. <sup>31</sup> Ọ bya apata mkpuma iri l'ẹbo, nọ-chiru ẹnya ipfu iri l'ẹbo, bụ ụnwu Jiéọpu; mbụ onye ono, Chipfu pfujeru sụ: “Epha ngu a-buru Ízurẹlu-a.” <sup>32</sup> Ọ gude mkpuma ono kpọkoberu Chipfu ọru-ngweja. Ọ bya ebvua nsụ, ha ọsa bvuphee ọru-ngweja ono mgburugburu. <sup>33</sup> Ọ bya edoo nkụ g'ọo-dụ; bya egbua oke-eswi ono bọkashia; doo l'eli nkụ ono. Ọ sụ: “Unu je ekujishia mini l'ite-mini ẹno; bya awụa l'eli ngweja-akpọ-ọku-a; waa lẹ nkụ-a.”

<sup>34</sup> Ọ sụ phẹ: “Unu je ekutafua ya kẹ mgbo ẹbo” Ephe je ekutafua kẹ mgbo labọ.

Ọ sụ phẹ: “Unu je ekutafua kẹ mgbo ẹto.” Ephe je ekuta iya kẹ mgbo ẹto. <sup>35</sup> Mini ono nọdu asọshihu l'eli ọru-ngweja ono; bya eji nsụ ono, e bvupheru mgburugburu ono ejiji.

<sup>36</sup> Ọ be teke eegweje ngweja ụzenyashi; Elayijia, bụ onye mpfuchiru Chipfu bya akpūritaru ntse sụ: “Gube Chipfu, bụ Chileke kẹ Ébirihamu; mẹ kẹ Áyizaku; mẹ kẹ Ízurẹlu; menaa g'a maru ntanụ-a l'ọo ngu bẹ bụ Chileke lẹ Ízurẹlu; tẹme waa g'a maru lẹ mu bụ onye-ozí ngu; waa l'iphe-a, mu meru-a bẹ bụ iphe, ì sùru gẹ mu mee. <sup>37</sup> Zanụ mu oku gube Chipfu; zanụ mu oku; k'ọphu ndu-a a-maru l'ọo gube Chipfu bụ Chileke; tẹme ọ bụru ngu bụ onye e-me g'obu phẹ lwaphuta azụ l'ẹka ì nọ.”

<sup>38</sup> Tọbudu iya bụ; ọku shi l'ẹka Chipfu bụru phaa; bya ekekọta ngweja-akpọ-ọku ono; mẹ nkụ ono; mẹ mkpuma ono; mẹ urwuku, nọ l'ali; bya erichachaa mini ono, dọru lẹ nsụ ono ericha.

<sup>39</sup> Ndu ono l'ọphu hụma iphe ono; bya adashihu kpurumu; rashia sụ: “Ọo Chipfu bẹ bụ Chileke! Ọo Chipfu bẹ bụ Chileke!”

<sup>40</sup> Elayijia sụ phẹ: “Unu gudechaa ndu mpfuchiru Balụ. Unu te ekwekwa g'ọ dọru onye ọphu e-pyofu l'ime phẹ!”

Èphe gude phẹ; Elayijia chĩa phẹ je lẹ nsụda Kishonu je eworu phẹ gbushikọta l'ẹka ono.

*Igwe abya mini*

<sup>41</sup> No iya; Elayijia sụ Éhabu: “Tụgbua je eria; ngụa; kẹle ẹphu oke mini aphụwaa.” <sup>42</sup> Éhabu tụgbua gẹ ya je eria; ngụa. Elayijia nyihu mkpakponu úbvú Kamẹlu ono; phozeta kpupyabẹ iphu lẹ mgbaka ikpere iya.

<sup>43</sup> O sụ nwozi iya: “Tụgbua nta-a je eleđdu ẹnya l'uzo eze-ẹnyimu.”

Nwozi iya ono tụgbua je elee ẹnya; bya asụ iya: “O tọ dukwa iphe, nọ l'ẹka ono.”

O zia ya nno mgbo ẹsaa.

<sup>44</sup> O be lẹ k'ẹsaa; nwozi iya ono sụ: “Lenu; urwukpu, habeẹpho nwanshii gẹ mpfupfumeke nemadzụ bẹ shi l'eze-ẹnyimu erwu eje abya.”

Elayijia sụ iya: “Tụgbua je akaru Éhabu sụ iya: ‘Dozia ụgbo-inya ngu gbagbụa lashia; a -nonyaa oke mini nmaburu ngu ye.’ ”

<sup>45</sup> A nọtaepho nwanshii; igwe rwua erwurwu; jihu kpakpalu; pherephere ziahaa; oke mini wata edzedze. Éhabu gbaru lashia mkpukpu Jiezerẹlu. <sup>46</sup> Ike Chipfu bya Elayijia l'ẹhu; o rụkota iphe, o yeru l'ẹhu; gbagbụa je agbaghata Éhabu; vuru iya ụzo gbarwua mkpukpu Jiezerẹlu.

## 19

*Elayijia agbaru Jiezebẹlu ọso*

<sup>1</sup> Éhabu bya akọkotaru Jiezebẹlu iphemiphe, Elayijia meru; waa g'o gude ogu-echi gbushikọta ndu mpfuchiru Balụ. <sup>2</sup> Oo ya bụ; Jiezebẹlu zia nzi g'e je ezia Elayijia sụ: “G'agwa gwakwa mu ọchi; mbụ g'o mekwaa mu ọphu ka

njọ m'ọ -betashia egube nta-a echele ophu mu emeduru ndzu ngu g'ọ du g'i meru ke ndu mpfuchiru Balu ono.”

<sup>3</sup> Elayijia tsuhu ebvu; bya agbaahaa oso ndzu iya. O -rwuepho mkpukpu Biye-Sheba, du l'ali Jiuda; o haa nwozi iya l'eka ono. <sup>4</sup> Yebedua l'onwiya jee ije ujiku ophu bahu l'echiegu. O -rwua l'upfu oshi junipa; o no-zeta anoo; bya epfuahaaru Chileke g'o mee ge ya nwuhu. O su Chileke: “O jiwuru mu epho; jiko Chipfu; wotanu ndzu mu; kele mu ta akadụ ndiche mu phe ree.” <sup>5</sup> O pfuchaa nno; bya aze-zeta l'upfu oshi ono; mgbenya tu iya.

A bya l'amaru; ojozi-imigwe lanu bya akpaa ya eka su: “Gbeshi; ria nri.” <sup>6</sup> Elayijia bya achikaa enya huma ishi buredi, e gheru l'ovokoku waa ite, mini no, a suseru iya l'uzo ishi. O bya eria; ngua; bya aze-zeta ozo.

<sup>7</sup> Ojozi Chipfu ono bya alwaphuta azu ke mgbo labo; bya akpaa ya eka su: “Gbeshi; ria nri; odumeka be ije obu a-panukakwa ngu eka.” <sup>8</sup> O bya agbalihu ria; ngua. O gude ike nri ono, o riru ono jee ije ukporo abali labo; eswe l'enyashi jasu o jerwua ubvu Horebu, bu iya bu ubvu Chileke.

<sup>9</sup> O buru l'eka ono be o bahuru l'ogba je akwaa l'enyashi iya. Chipfu bya epfuaru iya opfu su: “?Bu gunu be iime l'eka-a Elayijia?”

<sup>10</sup> Elayijia su: “Ipe ke gube Chipfu; mbu Chileke, bu Okalibe-Kakota-Ike be aphu mu l'obu aphushi mu iya ike. Noo kele ndu Izurelu be gwobewaru ogbandzu ngu; bya enwutsushiwa oru-ngweja ngu; gude ogu-echi toko ndu mpfuchiru ngu gbushia; o buwaru mbedua nkinyi mu be phoduru nu. Nta-a be ephe achofuwaa ishi ndzu mu.”

<sup>11</sup> Chipfu su: “Ngwa; lufu je apfuru l'iphu Chipfu l'eli ubvu; kele Chipfu abya aghata.”

Tòbudu iya bụ; oke phẹrephere, parụ ẹka bya ezia-haa; agbawashị úbvú ono; bya agbakpòshi eze mkpuma, dughbaa l'úbvú ono kẹ yọgiri yọgiri l'iphu Chipfu. Ọle Chipfu ta anọdu ẹ phẹrephere ono. Phẹrephere ono zibuhuepho; alị wata anma jiiijiii. Ọphu Chipfu ta nọdu l'alị-ọnma-jiiijiii ono. <sup>12</sup> Alị ono, nmabuhuepho jiiijiii; ọku bya nkiya; ọphu Chipfu ta nọdu l'ọku ono. Ọku ono nyihuepho; e pfua nwa nwirinwiri opfu. <sup>13</sup> Elayijia numa iya; bya egude uwe iya kwechia onwiya iphu; lufuta bya apfuru l'ọnu ọgba ono.

Ọ duru olu-opfu suru iya: “?Bụ gụnu bẹ iime l'ẹka-a Elayijia?”

<sup>14</sup> Elayijia sụ: “Iphe kẹ gube Chipfu; mbụ Chileke, bụ Ọkalibe-Kakọta-ike bẹ aphụ mu l'obu aphushi mu iya ike; noo kẹle ndu Ízurẹlu bẹ gwọbewaru ọgbandzu ngu; tẹme ẹphe nwutsushiwa ọru-ngwẹja ngu; gude oguechi tuko ndu mpfuchiru ngu gbushia; ọ bụwaru mbedua nkinyi mu bẹ phoduru nụ. Nta-a bẹ ẹphe achofuwaa ishi ndzụ nkemu.” <sup>15</sup> Chipfu sụ iya: “Laphu azụ shia ụzo ọphu i shiru jeshia echiẹgu Damasukosu. Teke i jerwẹrupho; wụa Hazẹlu manụ l'ishi g'ọ bụru eze ndu Arámu. <sup>16</sup> L'ị wụa Jiehu; nwa Nimushi manụ l'ishi g'ọ bụru eze ndu Ízurẹlu; l'ị wụa Elayisha nwa Shafatu kẹ mkpukpu Abẹlu-Mehola manụ l'ishi g'ọ nọchia ẹnya ngu bụru onye mpfuchiru Chileke. <sup>17</sup> Onye ọphu gbalarụ nụ ọphu Hazẹlu e gudedu oguechi gbua ya; Jiehu egbua ya. Onye gbalarụ nụ ọphu Jiehu e gudedu oguechi gbua ya; Elayisha egbua ya. <sup>18</sup> G'ọ dūhabekponu bẹ mu dobeẹleru-a unu ụmadzu iri l'ẹsaa l'ụkporo ụmadzu iri l'alị Ízurẹlu, bụ ndu te wotajẹduru ikpere phẹ gbushiru Balụ; baarụ iya ẹja; ọphu ẹphe te tsutsujeduru iya ọnu.”

*Elayijia yẹe Elayisha*

<sup>19</sup> Oo ya bụ; Elayijia shi l'ẹka ono lufu; je ahuma Elayisha nwa Shafatu l'ẹka o gude oke-eswi ukporo l'eno, a jįgbaaru ẹbo ẹbo arwaze ali. Elayijia jeru jepfushia ya; bya ewota ukpo iya gbaphua ya l'ẹhu. <sup>20</sup> Elayisha gbadogbua oke-eswi ono; gbatsoru Elayijia. Elayisha sụ: “Gẹ mu tsutsufua ne mu waa nna mu ọnu gẹ mu abyawarọ etsoru ngu.” Elayijia sụ iya: “Laphu azu. ? li-tsoru mu kẹ gunu?”

<sup>21</sup> Elayisha parụ iya haa laphushia azu; je egbushikota oke-eswi iya pho. O gude oshi ono, e gude gakọo phe ono shia anụ phe; woru iya kekashiaru ndiphe; ẹphe taa. O gbẹ teke ono gbalihu tsoru Elayijia; jeahaarụ iya ozi.

## 20

Benu-Hadadu etso ndu Samériya ọgu

<sup>1</sup> Benu-Hadadu, bụ eze ndu Arámu bya achikobe ndu ojogu iya l'ophu. Yẹle ndu eze ukporo l'iri l'ẹbo tuko swiru; waa inya; mẹ ugbo-inya. Ẹphe je ekepheta mkpukpu Samériya; tsoo phe ọgu. <sup>2</sup> O zia ndu-ozu g'e je l'ime mkpukpu je ezia Éhabu, bụ eze ndu Ízurẹlu sụ iya lẹ Benu-Hadadu sụru-a: <sup>3</sup> “Mkpọla-ọchaa ngu waa mkpọla-ododo ngu bukotawa nkemu; unyomu ngu waa unwegirima ngu ndu ophu kakota ama mma bukwarupho nkemu.”

<sup>4</sup> Eze ndu Ízurẹlu sụ: “Gube eze, bụ nnajiuphu mu; ọo g'i pfuru buẹpho g'ọ dụ; mbẹdua mẹ iphemiphe, mu nweru bẹ bukota nkengu.”

<sup>5</sup> Ndu ozi ono bya alaphu azu ọzo je asu: “Benu-Hadadu bẹ sụru lẹ-a: ‘Mu zihawaru g'ị chita mkpọla-ọchaa ngu; mẹ mkpọla-ododo ngu; mẹ unyomu ngu phe; waa unwegirima ngu nụ mu. <sup>6</sup> Ọle-a; ẹgube nta-a echele bẹ mu e-ye ndu-ozu mu g'ẹphe bya etsoru ọlo ngu; mẹ

ulo ndu-ozì ngu vòchachaa pfulupfuru. Iphe, bukpoò iphe, dù ngu ùbvù l'ènya bè ephe e-gwetakòta.' ”

<sup>7</sup> Tòbudu iya bù; eze ndu Ízurèlu bya ekukòbe ndu bù ògerenya alì onò l'ophu sù phè: “?Unu hùmadupho gè nwoke-a achò mu opfu? O ziru ozi gè mu nù iya unyomu mu; mè ùnwegirima mu; mè mkpòla-òchaa mu; waa mkpòla-ododo mu; òphu mu ta jìkakwaru.”

<sup>8</sup> Ndu bù ògerenya onò g'èphè ha; mè ndu Ízurèlu l'ophu sù: “Ta ngashìru iya nchì; òphu i kwetakwa iphe, o pfuru.”

<sup>9</sup> Òo ya bù; Éhabu ziphu ndu onò, Bènu-Hadadu ziru ozi onò azù sù: “Unu karù nnajìuphu mu, bù eze sù iya lè-a: ‘Iphe onò, i vu ùzo sù gè mùbe onye-ozì ngu mee onò bè mu e-mekòta. Òlè k'ìkpazù-a bè mu ta adùdu ike eme-o!’ ” Ndu onò, byaru ozi onò lùfu; je ezia Bènu-Hadadu iphe, e ziru phè.

<sup>10</sup> Bènu-Hadadu bya ezia Éhabu ozi òzo; sù: “G'agwa gwakwa mu òchi; mbù g'o mekwaa mu òphu ka njò m'urwuku, nò lè mkpùkpu Samériya phòdukpowaa òphu sùru gè ndu tso mu nù e-kpotachaa ya mkpojì-èka.”

<sup>11</sup> Eze ndu Ízurèlu sù: “Unu karù iya l'onye kwarù onwiya ngwògu ta abajèdu aba; gbahaèpho teke ò lwù-kpecharu l'ògu.”

<sup>12</sup> Ò bùru gè Bènu-Hadadu nò lè òkpù angù mèe yèe ndu eze, yèe ya nò bè a byaru ezia ya ozi onò. Ò sù ndu nkiya: “Unu kwakòbe k'ògu.” Òo ya bù; ephe kwakòbe onwophè k'etso mkpùkpu Samériya ògu.

### *Éhabu alwù-kpee Bènu-Hadadu*

<sup>13</sup> No iya; o nweru onye mpfuchiru Chileke, byapfutaru Éhabu, bù eze ndu Ízurèlu bya asù iya: “Chipfu sùru-a:



‘?I hūmaru ikpoto ndu-a? Mu e-woru phẹ ye ngu l'ẹka ntanū-a; g'ìi-makwanūru l'ọo mu bụ Chipfu.’ ”

<sup>14</sup> Éhabu sụ: “?Bụ onye bẹ e-me iya nū?”

Onye mpfuchiru Chileke ono sụ: “Chipfu sụru: ‘Ọo ụnwokorobyia ndu ojọgu ndu-ishi ọhamoha ono bẹ e-me iya nū.’ ”

Tọbudu iya bụ: Éhabu sụ: “?Bụ ndu ole a-wata ọgu ọbu?”

Onye mpfuchiru Chileke ono sụ: “Ọo unubẹdua.”

<sup>15</sup> Tọbudu iya bụ; ọ bya achikobe ụnwokorobyia, bụ ndu ojọgu ndu-ishi ọhamoha ono. Iphe, ẹphe dū bụru ụkporo ụmadzu iri lẹ nanū l'ụmadzu iri l'ẹbo. E mechaa; ọ bya achikobe ndu Ízurẹlu ndu ọphu tukuru dū unu nemadzu iri l'ẹsaa l'ụkporo ụmadzu iri. <sup>16</sup> Ọ bụru l'eswe bẹ ẹphe tųgburu jeshia; mbụ teke Benu-Hadadu nọ lẹ mkpù nguwaa mẹe k'ọphu ọ tsụ iya atsutsu; yẹle ndu eze ụkporo l'iri l'ẹbo phọ, eeyetaru iya ẹka phọ. <sup>17</sup> Ụnwokorobyia ndu ojọgu ndu-ishi ọhamoha ono vuru ụzo tųgbua.

Ndu Benu-Hadadu yefuhawaru g'ẹphe kwabẹ; bya agbaarū iya ama; sụ: “Unwoke shikwa lẹ Samériya eje abya.”

<sup>18</sup> Benu-Hadadu sụ: “Teke ẹphe byaru kẹ nchị-ọdu-doo; unu kpukoo phẹ lẹ ndzụ; teke ọ bụ k'ọgu bẹ ẹphe abya; unu kpukokwa phẹ phọ lẹ ndzụ.”

<sup>19</sup> Ụnwokorobyia ndu ojọgu ono vuru ụzo wufuta lẹ mkpukpu; ndu ojọgu ọzo nọdu etso phẹ etsotso.

<sup>20</sup> Onyenonu gbukọtaepho onye ọphu yẹ ya wọgbaberu ọgu. Ọ nwụepho nno; ndu Arámu yee ọkpa l'ọso; ndu Ízurẹlu chipyabe phẹ. Benu-Hadadu, bụ eze ndu Arámu nọdu l'eli ịnya iya gbalaa. Yẹe ndu agbaru iya l'inya tųko gbalaa. <sup>21</sup> Eze ndu Ízurẹlu chipyabe phẹ je egudegbaa

inya phẹ; mẹ ụgbo-inya phẹ; bya egbua ndu Arámu k'ọp̄hu parụ ẹka apaa.

<sup>22</sup> E mechaẹpho; onye mpfuchiru Chileke ono byapfuta eze ndu Ízurẹlu ono bya asụ iya: “Unu jekwa emee onwunu g'unu kaba eshihu ike; maru iphe, unu e-me. Noo kẹle apha gbaerupho bẹ eze ndu Arámu a-byakwa etsoo ngu ọgu ọzo.”

<sup>23</sup> No iya; ndu-ishi ozi eze ndu Arámu bya epfuaru iya sụ: “Iphe, meru g'o gude ndu Ízurẹlu ka anyi ọkp̄ehu bụ l'agwa phẹ bụ agwa eli úbvú. Ọ -bụru l'anyi l'ẹphe lwuru ọgu ono l'ẹka dụ baswaa; bẹ anyi a-kakwa phẹ ọkp̄ehu. <sup>24</sup> Iphe, ii-me bụ g'i wofuchaa ndu eze pho l'ọnodu phẹ; wotachia ndu-ishi ndu ojogu dochia ẹnya phẹ. <sup>25</sup> L'ị chĩa ndu ojogu, ha gẹ ndu e gburu egbugbu yekwaa lẹ ndu ojogu; mẹ inya, ha g'ọp̄hu tuphashihuru nụ; mẹ ụgbo-inya, ha g'ọp̄hu tuphashihuru nụ kwapho; g'anyi jepfu phẹ ọgu l'ẹka dụ baswaa. Anyi kafutaje phẹ ọkp̄ehu.” Ọo ya bụ; Benu-Hadadu kweta; bya emee iphe, ẹphe pfuru iya.

<sup>26</sup> Apha sụgbaep̄ho ishi; Benu-Hadadu chikobe ndu Arámu; ẹphe jeshia mkpukpu Afeku; g'ẹphe je etsoo ndu Ízurẹlu ọgu. <sup>27</sup> A bya akpakọo ndu Ízurẹlu; ẹphe kwakobekwapho; bya awụ-pfushia phẹ. Ndu Ízurẹlu dọru uzi labo g'unwu ndokobe eghu; ghaaru ndu Arámu iphu; obenu lẹ ndu Arámu tukuru obotegu sweta.

<sup>28</sup> Onye kẹ Chileke bya eje asụ eze ndu Ízurẹlu: “Chipfu sụru-a: ‘Eshi ọp̄hu ndu Arámu gude ọnu phẹ sụ lẹ Chipfu bẹ bụ agwa, ereje ire l'eli úbvú; l'ọ tọ bụdu agwa ereje ire lẹ nsụda nsụda; bẹ mu a-chĩa ikpoto ndu-a g'ẹphe ha ye ngu l'ẹka; g'ị makwanuru l'ọo mu bụ Chipfu.’”

<sup>29</sup> Ēphe d̄oru chebegbachaa ibe phē iphu ēgube ono abalī ēsaa. O be lē mb̄oku k'ēsaa; ēphe w̄ogbabe ōgu ono. Ndu Ízur̄elu gbua ndu Arámu ụkp̄oro ụnu unwoke iri l'ēbo; l'ụnu iri<sup>\*</sup>, b̄u ndu oj̄ogu o-je-l'okpa l'ujiku lan̄u. <sup>30</sup> Ndu Ōphu e gbuphodoru gbaba lē mkp̄ukpu Af̄eku; igbul̄o mkp̄ukpu ono zeshihu tugbua ụkp̄oro ụnu nemadz̄u ugbo ēto; l'ụnu ēsaa; l'ụkp̄oro ụmadzu iri†. B̄enu-Hadadu gbalaa je edomia onwiya l'ime ime ụlo, d̄u lē mkp̄ukpu ono.

*Éhabu edobe* B̄enu-Hadadu ndz̄u

<sup>31</sup> Ndu ozi B̄enu-Hadadu bya as̄u iya: “Lenu; anyi n̄umar̄u lē ndu eze ndu Ízur̄elu b̄e aph̄uje obu-imemini. G'anyi gbaphua uwe-aph̄u l'upfu; r̄ikua onwanyi eri l'ishi; jepfushia eze ndu Ízur̄elu. ?A maru; o-dobe ngu ndz̄u.”

<sup>32</sup> Oo ya b̄u; ēphe bya agbaphua uwe-aph̄u l'upfu; r̄ikua eri l'ishi jepfushia eze ndu Ízur̄elu je as̄u iya: “Onye-ozi ngu B̄enu-Hadadu s̄uru jiko g'i dobe n̄u iya ndz̄u.”

Eze j̄ia s̄u: “?O n̄okwadu-a ndz̄u? Oo nwune mu b̄e o b̄u.”

<sup>33</sup> Ndu ozi B̄enu-Hadadu ono n̄odu egekp̄oep̄ho iphe, e-shi iya l'onu f̄uta. Ēphe nalitakebe iya opfu ono l'onu; s̄u: “Ee; mb̄u nwune ngu B̄enu-Hadadu.”

O s̄u phē: “Unu je eduta iya g'o bya.” B̄enu-Hadadu byaep̄ho; Éhabu mee g'o nyikota ugbo-̄inya iya.

<sup>34</sup> B̄enu-Hadadu s̄u iya: “Mkp̄ukpu ono, nna mu natar̄u nna ngu ono b̄e mu a-n̄u-phuk̄ota ngu az̄u; l'i meta ēka aa-n̄oduje az̄uru ngu aswa lē Damas̄ukosu ēgube ono, nna mu meru lē Samériya.”

---

\* 20:29 20:29 B̄u iya b̄u 100,000 lē mbekee. † 20:30 20:30 B̄u iya b̄u 27,000 lē mbekee.

Éhabu sụ: “Mu e-gude k'ogbandzu-a haa ngu g'ị lashĩa.” Ọo ya bụ; yee ya gbaa ndzụ; Éhabu parụ iya haa; ọ lashĩa.

*Aanma Éhabu ikpe* ẹhu Benu-Hadadu

<sup>35</sup> O nweru onye lanụ l'ime ọgbo ndu mpfuchiru Chileke, Chipfu byaru epfuaru g'ọ sụ onye ọphuu: “Jiko chia mu iphe.” Onye ono jịka iya echi iphe ono. <sup>36</sup> Tọbudu iya bụ; onye mpfuchiru Chileke ono sụ iya: “Lenu; eshi ọphu ị jikaru eme iphe, Chipfu pfuru; be ị -bebeephoo haa mu l'eka-a lufu; oduma adzugbua ngu.” Alufu, nwoke ono harụ iya lufu; oduma hụma iya woru iya dzugbua.

<sup>37</sup> Onye mpfuchiru Chileke ono bya ahuma onye ọzo bya asụ iya: “Jiko chia mu iphe.” Onye ono wagochaa ya awago; chibashĩa ya ẹhu ọnyá. <sup>38</sup> Onye mpfuchiru Chileke ono lufu; je apfuru l'aguga ụzo; nọdu kwaberu eze. O gude iphe kechia onwiya iphu; g'a ta maru iya. <sup>39</sup> O be teke eze ghatajerupho; onye mpfuchiru Chileke ono kua ya oku sụ: “Mube onye-ozu ngu be bahuru l'echilabo ọgu; o nweru nwoke lanụ ghakoberu duta onye ọ kpataru le ndzụ bya asụ mu: ‘Chee onye-a nche; ọ -buru l'ọ gbalaru; be ii-gude ishi ndzụ nkengu pfua ugwo iya; teke ọdumeka l'ị pfua mkpọla-ochaa, ẹrwa iya du talentu lanụ.’ <sup>40</sup> Tọbudu iya bụ; mube onye-ozu ngu gbẹ phube iphu eme iphe ọzo; nwoke ono gbalaa.”

Eze ndu Ízurẹlu sụ iya: “Ọo iphe, gbaru ngu nụ bụ ono. Ọ buru ngu be o shiekwapho l'onu.”

<sup>41</sup> Ọo ya bụ; onye mpfuchiru Chileke ono; bya aphufu-kebe iphe ono, o gude kechia onwiya iphu ono; eze ndu Ízurẹlu bya amaru l'ọo onye lanụ le ndu mpfuchiru Chileke be ọ bụ.

<sup>42</sup> Ọ sụ eze: “Chipfu sụru-a: ‘Eshinu ị harụ onye mu sụru g'e mee omeliwe; ọ laa ke mmanụ; be ishi ndzụ ngu

a-laa l'ugwo ishi ndzụ nkiya; ndu nkengu alaa l'ugwo ndu nkiya.' ”

<sup>43</sup> Eze ndu Ízurẹlu gude iwe; mẹ ẹhu-eghu tughua lashia ibe iya lẹ Samériya.

## 21

### *Mgbabu vayinu Nabotu*

<sup>1</sup> O nweru opfu-vayinu, nọ lẹ mkpukpu Jiezerẹlu lẹ mgboru ibe Éhabu, bụ eze lẹ Samériya. Onye nwe iya nụ bụ Nabotu, onye mkpukpu Jiezerẹlu. <sup>2</sup> A nonyaa; Éhabu sụ Nabotu: “Nunu mu opfu-vayinu ngu-a gẹ mu mee mgbabu, mu a-kọbeje ẹba; eshi ọpflu ọ nọ-kube ibe mu. Mu e-gude opfu-vayinu ọpflu kkpọroo ya ree gbanweta ngu iya; ọzoo lẹ mu gude okpoga pfula ngu aswa iya; mẹ obeta aswa iya bụru gunu.”

<sup>3</sup> Nabotu sụ Éhabu: “Gẹ Chipfu te ekwekwa gẹ mu woru oke alị nna mu phẹ nụ ngu.”

<sup>4</sup> Éhabu gude ẹhu-eghu; vua ọvuma lashia ibe iya; kele Nabotu, bụ onye Jiezerẹlu bẹ sụru lẹ ya taa nudu iya oke alị nna iya phẹ. O je azẹe l'iphe-azẹe ya; gbanwube iphu; jịka eri nri. <sup>5</sup> Jiezebẹlu, bụ nyee ya bya abyapfuta iya; bya asụ iya: “?Bụ gunu kpatarụ iphe, ẹhu egwu ngu egwu kẹ g'i ti ri nri?”

<sup>6</sup> Éhabu sụ iya: “Iphe, kparụ iya nụ bụ lẹ mu pfuru Nabotu onye Jiezerẹlu g'ọ nụ mu opfu-vayinu iya gẹ mu pfula ya aswa iya l'okpoga; ọdumeka gẹ mu gbẹchia nụ iya opfu-vayinu ọzo l'ugwo iya; m'ọ -bụru l'ọ dụ iya ree. Obenu l'ọ sụru lẹ ya ta anudu mu opfu-vayinu iya anunu ophu.”

<sup>7</sup> Nyee ya ono, bụ Jiezebẹlu sụ iya: “?Bukwadu ngu-a bụ eze ndu Ízurẹlu tọo? Gbalihu ria nri; g'ẹhu tsọo ngu

utso. Mu a-nataru ngu-a opfu-vayinu Nabotu, bu onye Jiezerelu ono.”

<sup>8</sup> No iya; Jiezebelu bya egude epha Ehabu deshia ekwo-ozu; gude iphe-ohubama, Ehabu egudeje anyachishi ekwo-ozu nyachishia ya; woru iya keshiaru ndu bu ogerenya; me ndu nweru enya, bu ndu epehe le Nabotu tukoru buru le mkpukpu.

<sup>9</sup> Iphe, o deru l'ekwo-ozu ono bu:

“Unu tua onu mboku unu a-swi egu. O-be mboku ono; unu dobe Nabotu l'onodu, ha shii l'echilabo oha. <sup>10</sup> Unu eyeru iya ndu bu ogalemkpa nemadzu labo g'ephe nodu iya l'iphu; boo ya ibo; su l'o pfubyiru Chileke; bya epfubyia eze. Teke ono; unu akpufu iya je atugbua le mkpuma.”

<sup>11</sup> Tobudu iya bu; ndu mkpukpu ono; mbu ndu bu ogerenya; me ndu nweru enya, bu le mkpukpu Nabotu phe mee ge Jiezebelu pfuru phe l'ekwo-ozu ono, o deru keshiaru phe ono. <sup>12</sup> Epehe bya atua onu mboku aswi egu; woru Nabotu dobe l'onodu, ha shii l'echilabo phe. <sup>13</sup> Ndu ogalemkpa labo bata bya anodu iya l'iphu; boahaa ya ibo su: “Nabotu pfubyishiru Chileke; bya epfubyishikwapho eze.” Noo ya bu; epehe kpufu iya l'azu mkpukpu; je atugbua ya le mkpuma. <sup>14</sup> Tobudu iya bu; epehe zia Jiezebelu; su: “A tugbuakwaru Nabotu le mkpuma; o nwuhuwaa obu.”

<sup>15</sup> Anuma, Jiezebelu anuma l'a tu-gbuwaru Nabotu le mkpuma; o su Ehabu: “Tugbua je anata opfu-vayinu Nabotu onye Jiezerelu pho; mbu ono, o jikaru le ya taa nudu ngu gi pfua ya okpoga ono. Noo kele Nabotu ta anohedu ndzu; o nwuhuwaru.” <sup>16</sup> Tobudu iya bu; Ehabu numaephe le Nabotu be nwuhuwaru nu; o gbalihu jeshia l'opfu-vayinu Nabotu, bu onye Jiezerelu ono; ge ya nata iya nworu.

*Elayijia* epfu iphe, e-me Éhabu

<sup>17</sup> Noo ya; Chipfu bya epfuaru Elayijia, bu onye Tishibe su: <sup>18</sup> “Gbalihu; je Samériya; jepfu Éhabu, bu eze ndu Ízurèlu ono. Èka o nò nta-a bu l'opfu-vayinu Nabotu; l'èka-a, oome g'ò nata iya nworu. <sup>19</sup> Karu iya lè Chipfu sùru-a: ‘?I gbuchaaru nemadzù; bya anafua ya iphe iya?’ Sù iya lè Chipfu sùru-a: ‘Òo èka ono, nkuta nò richaa mee Nabotu ono bè nkuta a-nòdu richaa mee nkengu!’ ”

<sup>20</sup> Éhabu sù Elayijia: “?I chowaru mu bya; gube onye ohogu mu?”

Elayijia sù iya: “Ee; mu chowaru ngu bya; kèlè i wowaru onwongu haaru eme èjo-ememe l'ènya Chipfu. <sup>21</sup> Huma ahuma lè mu e-me g'èjo-iphe dapfuta ngu. Awa ngu bè mu a-za l'èza; tème iphe, bukpo onye bu nwoke l'ibe gube Éhabu bè mu e-kpo g'e kpoje ntu-a l'alì Ízurèlu: ohu; mè amadu. <sup>22</sup> Mu e-me onu-ulo ngu gè kè Jierobowamu nwa Nebatu; mè kè Basha nwa Ahayijia; noo kèlè ì kpatsuru mu èhu-eghu; tème i mee gè ndu Ízurèlu mee iphe-èji.

<sup>23</sup> “A bya l'èhu Jiezebèlu bè Chipfu pfukwarupho sù: ‘Òo nkuta a-ta Jiezebèlu l'ime mkpukpu Jiezerèlu.’

<sup>24</sup> “Ndibe Éhabu phè onye ophu nwuhuru lè mkpukpu bè bu nkuta a-ta onye obu. Onye ophu nwuhuru l'oma ègu bè bu ènu, ephe l'eli a-vuka anu iya.”

<sup>25</sup> O tò dùdu onye èjo-iphe nkiya dùta-bejeru gè kè Éhabu. O woru onwiya ree eme èjo-ememe l'ènya Chipfu. O buru nyee ya, bu Jiezebèlu bè kwaru iya ye. <sup>26</sup> O meru akpamara; kèlè o gwaru agwa gè ndu Amoru ono, Chipfu chifuru l'iphu ndu Ízurèlu ono.

*Iphe, Ehabu* meru erwu iya l'èhu

<sup>27</sup> Noo ya; Éhabu nūmachaepho opfu ono; Ọ gbajashia uwe iya; yee uwe-aphu; swiahaa egu; azẹjeepho l'uwe-aphu ono; bya anọduje ejephe ke ọlogolo.

<sup>28</sup> Chipfu bya epfuaru Elayjia, bu onye Tishibe su:  
<sup>29</sup> “?I hūmaru ge Éhabu gbẹ bya ewozeta onwiya ali l'iphu mu? Eshinu o wozetaru onwiya ali l'iphu mu be mu tee meedu g'ẹjo-iphe ono bya teke ọ nọ ndzu. Mu e-doberu iya onu-ulo iya yele unwu iya.”

## 22

### *Mayikaya aphu ọphulanya ẹhu Éhabu (2Iphe 18:2-27)*

<sup>1</sup> A nọo apha ẹto; ọphu ndu Arámu waa ndu Ízurẹlu ta alwuḍuru ọgu. <sup>2</sup> Ọ buru l'ime apha k'ẹto ono be Jiehoshafatu, bu eze ndu Jiuda kpapfuru Éhabu, bu eze ndu Ízurẹlu.

<sup>3</sup> Eze ndu Ízurẹlu be pfuhawaru ndu-ozu iya su: “?Unu maru-a l'ọo anyibedua nwe mkpukpu Ramotu, du l'ali Giladu; ọphu ọ dudu iphe, anyi eme g'ee-shi g'anyi je anata iya eze ndu Arámu?”

<sup>4</sup> Ọo ya bu; ọ jiahaa Jiehoshafatu; su: “?Ii-tsoru mu jee ọgu le mkpukpu Ramotu, du l'ali Giladu to?”

Jiehoshafatu su eze ndu Ízurẹlu ono: “Mu le ngu tukokwaru buru nanu. Ndibe mu; waa ndu nkengu buru nanu; inya mu; me inya nkengu buru nanu.”

<sup>5</sup> Jiehoshafatu su iya: “Vuadaru uzo maru iphe, Chipfu e-pfu.”

<sup>6</sup> Tọbudu iya bu; eze ndu Ízurẹlu bya achikobe ndu mpfuchiru, rwuru l'unu nemadzu bya ajia phe; su: “? Bu ge mu je etsoo ndu mkpukpu Ramotu, du l'ali Giladu ọgu; to ge mu te ejeshi?”



Èphe sù iya: “Jeshia; lẹ Nnajiuphu e-worù-a mkpùkpu ono ye gùbe eze l'èka.”

<sup>7</sup> Jiehoshafatu sù: “?Tò duedu onye mpfuchiru kẹ Chipfu, nọ l'èka-a g'anyi kpata iya ishi?”

<sup>8</sup> Eze ndu Ízurèlu sù Jiehoshafatu: “O nwefukwaru onye lanù, anyi e-shi l'èka iya kpata Chipfu ishi obu. Òlè ò dù mu ashì; noo kẹle o to pfujeduru opfu òma l'èhu mu; gbahaèpho èjo iya. Onye ò bù bẹ bù Mayìkaya nwa Imula.”

Jiehoshafatu sù: “Eze; te epfubaèkwa ègube ono.”

<sup>9</sup> Tòbudu iya bù; eze ndu Ízurèlu bya ekua onye-ozì iya lanù sù iya: “Je ekua Mayìkaya nwa Imula g'ò bya ntanta-a.”

<sup>10</sup> No iya; eze ndu Ízurèlu yẹe Jiehoshafatu, bù eze ndu Jiuda yegbachaa uwe eze phẹ; sùgachaaru l'aba-eze phẹ l'èka eechije balì, nọ l'ònu-abata mkpùkpu Samériya; ndu mpfuchiru ono g'èphe ha nọdu phẹ l'iphu epfugbaa iphe, èphe epfu. <sup>11</sup> Zedekaya, bù nwa Kenana bya egude iphe-ìgwè meshia ùpyi; bya asùje: “Chipfu sùru-a: ‘Òo ùpyi-a bẹ ìi-dù ndu Arámu jasù èphe alakòta l'iyi.’ ”

<sup>12</sup> Ndu mpfuchiru ono g'èphe ha nọdu epfukòta iphe lanù; asùje: “Jeshia ògu lẹ mkpùkpu Ramotu, dù l'alì Giladu; je alwù-kpee; kẹle Chipfu e-worù-a mkpùkpu ono ye gùbe eze l'èka.”

<sup>13</sup> Tòbudu iya bù; onye-ozì ono, jeru eku Mayìkaya ono bya asù iya: “Lenu; ndu mpfuchiru òphuu bẹ tùkokwaru wùà ònu nanù; tùko epfu lẹ k'òma a-dùru eze. Jiko g'opfu unu l'èphe bùkwaru nanù; g'i pfua opfu, dù ree.”

<sup>14</sup> Mayìkaya sù: “Eshinu Chipfu nọ ndzù g'ò nọ iya-a bẹ bùepho iphe, Chipfu pfuru mu bẹ mu e-pfu.”

<sup>15</sup> Mayìkaya bya ejerwua ibe eze; eze sù iya: “Mayìkaya; ?bù g'anyi jee ògu lẹ mkpùkpu Ramotu, dù l'alì Giladu; tọo g'anyi te ejeshi?”

Mayikaya sụ iya: “Ngwanụ! Unu jenu je alwu-kpee phe. Chipfu e-woru-a mkpukpu ono ye gube eze l'eka.”

<sup>16</sup> Eze bya asụ iya: “?Bụ ugbo ole be mu a-rwo ngu g'i gude epha Chipfu ribuaru mu angu l'o to dudu iphe ozo, ii-pfuru mu; gbahaepho okpobe-opfu?”

<sup>17</sup> Oo ya bu; Mayikaya sụ: “Mu humaru ge ndu Izurelu l'ophu gbakashi huru nanu nanu aghaphe l'oma ubvu g'aturu, enwedu onye-nche. Chipfu sụ: ‘Ndu-a be te enwedu nnajuphu; g'onyenonu lashi ibe iya l'ehu-guu.’”

<sup>18</sup> Eze ndu Izurelu sụ Jiehoshafatu: “?Mu ta asuduru ngu l'o to byadu epfu iphe, du ree l'ishi mu; gbahaepho ejo iya?”

<sup>19</sup> Mayikaya ndu epfu iphe, oopfu sụ: “Ngwa; ngabe nchi numa iphe, Chipfu pfuru: Mu humaru Chipfu g'o no l'aba-eze iya; ndu ojozi-imigwe pfu-pee ya mgburugburu; pfuru iya l'uzo ekutara; me l'uzo ekicha. <sup>20</sup> Chipfu sụ phe: ‘?Bụ onye e-je epfubuta Ehabu g'o jeshia ugu le mkpukpu Ramotu, du l'ali Giladu; k'ophu oo-je anwuhu l'eka ono?’

“Onye lanu -futa; l'o sụ l'oo g'ee-me iya baa; onye ozo -bya; l'o sụ l'oo g'ee-me iya bu ophuu. <sup>21</sup> E mecha; ojozi lanu futa bya apfuru l'iphu Chipfu sụ: ‘Oo mbedua epfubuta iya.’

<sup>22</sup> “Chipfu sụ iya: ‘?Denu g'ii-shi pfubuta iya obu?’

“O sụ: ‘Mu e-je je aburu nwamaa ntuphu-ire je anodu l'onu ndu mpfuchiru Ehabu.’

“Chipfu sụ iya: ‘Je; l'ii-pfubuta iya-a; je emee ya nno.’

<sup>23</sup> “Oo ya bu g'i maru le Chipfu yewaru nwamaa ntuphu-ire; o ndukota ndu mpfuchiru ngu-a l'onu; teme Chipfu pfuwaa le ya e-merwu ngu ehu.”

<sup>24</sup> Tòbudu iya bụ; Zedekaya nwa Kenana je erepyaa Mayikaya ẹka l'upfuru nchi; sụ: “?Denu gẹ Unme Chipfu shi lufu mu l'ẹhu; bya epfuru yeru ngu?”

<sup>25</sup> Mayikaya sụ: “Mbọku, ịi-maru bụ mbọku ono, ii-je edomia onwongu l'ime ime mkpuru ono.”

<sup>26</sup> Eze ndu Ízurẹlu bya asụ: “Unu kpụta Mayikaya kpụpfu Amonu, bụ ọchi-ọha mkpụkpụ; waa Jiowashi, bụ nwa eze. <sup>27</sup> Unu asụ phẹ l'eze sụru-a: ‘Unu tū-chia onye-a l'ọka-mkpọro; nūje iya nri, ha nwanshị; waa mini jasụ mu ejee lwa l'ẹhu-guu.’ ”

<sup>28</sup> Mayikaya sụ: “Ị -lwawaa l'ẹhu-guu; l'ị maru l'ọ tọ bụdu Chipfu bẹ gbẹ mu l'ọnu pfua opfu.” Ọ bya asụ ndu nọ l'ẹka ono g'ẹphe tūbe nvọ l'opfu iya ono.

*Egbu Éhabu l'ọgu*  
(2Iphe 18:28-34)

<sup>29</sup> Tòbudu iya bụ; eze ndu Ízurẹlu waa Jiehoshafatu, bụ eze ndu Jiuda chita ndu ojogu phẹ tūgbua jeshia mkpụkpụ Ramotu ono, dū l'alị Giladu. <sup>30</sup> Eze ndu Ízurẹlu bya asụ Jiehoshafatu: “Mu e-me onwomu g'a ta maru onye mu bụ; bahụ l'ọgu ono. Gụbedua eyee akpawuru-uwe ngu.” Eze ndu Ízurẹlu bya emee onwiya g'a ta maru iya bahụ l'ọgu ono.

<sup>31</sup> Eze ndu Arámu bẹ pfuhawaru ndu-ishi ụgbo-inya iya, dū ụmadzu ụkporo l'iri l'ẹbo; sụ phẹ: “Unu te etsokwa onye upfu m'ọ bụ onye nta ọgu. Onye unu a-nodu etso ọgu kpoloko bụ eze ndu Ízurẹlu.” <sup>32</sup> Ndu-ishi ụgbo-inya ono hụmaepho Jiehoshafatu; ẹphe sụ: “Wakwa eze ndu Ízurẹlu ọbu-o!” Ọo ya bụ; ẹphe ghaaru iya iphu g'ẹphe tsoo ya ọgu. Jiehoshafatu chishia mkpu. <sup>33</sup> Ndu-ishi ụgbo-inya ono bya amaru l'ọ tọ bụdu eze ndu Ízurẹlu; ẹphe dakọbe haa ya achichi.

<sup>34</sup> O nweru onye ọ́phu agbaeppho apfụ́ iya l'ẹ́ka ọ́ hụ́maru; woru iya gbaa eze ndu Ízurẹ́lu l'ẹ́hu ẹ́ mgbaka ẹ́ka ngwọ́gu, ọ́ kwarụ́ onwiya dzezfuru edzezfuru. Eze rashiaru onye angaru iya ụ́gbo-inya sụ́: “Kpọ́laa azụ́; pafụ́ mu l'ọ́gu-a; kẹ́le e mekaru mu iphe ọ́kpobe emeka.” <sup>35</sup> Ọ́gu ono kpohu ọ́ku ẹ́ mbọ́ku ono; e keyyabẹ́ eze ekeyyabẹ́ l'ụ́gbo-inya ono; ẹ́phe ẹ́ ndu Arámu nọ́du alwụ́ ọ́gu ono. Mee, shi l'ẹ́ka ono, e mekaru iya iphe ono nọ́du asọ́shihu l'ọ́ma ụ́gbo-inya ono. O be l'ụ́zenyashi iya; ọ́ nwụ́hu. <sup>36</sup> Ẹ́nyanwu rị́bajeepo; e chishia mkpu l'ẹ́ka ndu ojọ́gu ono nọ́ sụ́: “G'onyenonu lashia mkpụ́kpu iya-o; g'onyemonye lashia alì iya!”

<sup>37</sup> Tọ́budu iya bụ́; eze nwụ́hu; a palata odzu iya ẹ́ mkpụ́kpu Samériya bya elia. <sup>38</sup> Ẹ́phe je asaa ụ́gbo-inya ono asasa l'okpuru, dū́ ẹ́ mkpụ́kpu Samériya, bụ́ ẹ́ka ndu agba ụ́kpara awụ́je ẹ́hu. Nkụ́ta richaa mee ya ẹ́gube ono, Chipfu pfuhawaru iya ono.

<sup>39</sup> A bya l'iphe ọ́zo, nwụ́gbaberu nū́ teke Éhabu bụ́ eze; mẹ́ iphemiphe, o mekọ́taru; mẹ́ k'ụ́lo-eze, ọ́ kpuru gude eze-enyi memaa ya; mẹ́ kẹ́ mkpụ́kpu, ọ́ kpụ́shigbaaru ike bẹ́ e dekọ́taru l'ẹ́kwo-akọ́, e deshiru iphe, ndu eze ndu Ízurẹ́lu meru. <sup>40</sup> No iya; Éhabu kua mgbẹ́nya ikpazụ́; bya alapfushia nna iya phẹ́. Éhazaya, bụ́ nwa iya nwoke bụ́ru eze nọ́chia ẹ́nya iya.

*Teke Jiehoshafatu bụ́ eze ndu Jiuda*

*(2Iphe 20:31–21:1)*

<sup>41</sup> Jiehoshafatu nwa Asa bya abụ́ru eze ndu Jiuda l'apha, kwe Éhabu apha ẹ́no, e -shi teke ọ́ wataru abụ́ru eze ndu Ízurẹ́lu. <sup>42</sup> Jiehoshafatu nọ́waru ụ́kporo apha l'apha iri l'ise teke ọ́ wataru abụ́ru eze. Ọ́ nọ́o l'aba-eze iya ụ́kporo apha l'apha ise ẹ́ Jierúsalem. Ẹ́pha ne iya bụ́ Azụ́ba nwada Shilihi. <sup>43</sup> Jiehoshafatu bya etsokọ́tae phọ́

uzo, nna iya, bu Asa tsoru. Ophu o dudu ophu o haru me nanu. O meru iphe, pfuru oto l'anya Chipfu. Ole o to lwuduru eka aagwaje iphe. Ndu Izurelu ndu ejeje egwe ngweja; bya akpo unwu-isensu oku l'eka ono. <sup>44</sup> Jiehoshafatu mekwarupho; yeje eze ndu Izurelu ndu le nchi-odoo.

<sup>45</sup> Iphe ozo, Jiehoshafatu megbaberu; me ehuka ehuka, o mekotaru; waa g'o gude lwua ogu be e dekotaru l'ekwo-akpo, e deshuru iphe, ndu eze ndu Jiuda meru. <sup>46</sup> Unwoke, anoduje agba ukpara l'ulo agwa, bu ndu ophu phoduru nu le teke nna iya bu eze; be o chishikotaru l'ali ono. <sup>47</sup> Teke ono be ndu Edomu te enwedu onye eze; o buru onye no-tsoaru eze be bu onye-ishi.

<sup>48</sup> Jiehoshafatu bya achiru ugbo-mini, ee-gude agbaru iya ngho ye g'e gude je ali Ofi je evuta mkpola-ododo. Ole ugbo-mini ono tsukposhihuru le Eziyonu-Geba; ophu o to jeeduru. <sup>49</sup> O buru teke onoya be Ehzaya nwa Ehabu suru Jiehoshafatu: "Ge ndu-ozu mu waa ndu-ozu ngu swijenuru l'ugbo-mini ono." Jiehoshafatu jika.

<sup>50</sup> Noo ya; Jiehoshafatu kuru mgbenya ikpazu; bya alapfushia nna iya phe. E lia ya l'eka e liru nna iya phe le mkpukpu Dévidi, bu nna iya. Jiehoramu, bu nna iya nwoke buru eze nochia enya iya.

### *Teke Ehzaya bu eze ndu Izurelu*

<sup>51</sup> Ehzaya nwa Ehabu bya aburu eze ndu Izurelu l'apha, kwe Jiehoshafatu apha iri l'esaa, o bahuru l'abaeze ndu Jiuda; o buru eze ndu Izurelu apha labo le Sameriya. <sup>52</sup> O mee ojo-ememe l'anya Chipfu; bya etsoo uzo nna iya; me ke ne iya; bya etsoo uzo Jierobowamu nwa Nebatu; mbu onye ono, kpataru; ndu Izurelu mee iphe-aji ono. <sup>53</sup> O baru Balu aja; bya ephozeru iya; shi

1 Ndu eze 22:53

94

1 Ndu eze 22:53

nno kpatsu Chipfu, bụ Chileke ke Ízurẹlu ẹhu-eghu, bụ iphe, nna iya meru.

Bayıburu Izii  
Izii: Bayıburu Izii Bible

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Izii)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Dec 2021 from source files dated 30 Dec 2021

c6885c7c-c550-5b8b-a4fe-4bd714af4f6d